



2023/0397(COD)

16.2.2024

MUUDATUSETTEPANEKUD 141–552

Raporti projekt
Tonino Picula, Karlo Ressler
(PE758.888v01-00)

Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu loomine

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

Muudatusettepanek 141
Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus -1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Laienemisprotsess rajaneb kindlaksmääratud Kopenhaageni kriteeriumidel ning õiglasel ja rangel tingimuslikkusel. Iga toetusesaajat hinnatakse vaid tema enda saavutuste põhjal. Selleks et laienemisväljavaadetest saaks reaalsus, on jätkuvalt väga oluline kindel juhendumine põhimõttest „põhialused kõigepealt“. Lähenemisviis „põhialused kõigepealt“ seob õigusriigi ja põhiõigused ühinemisprotsessi teise kahe olulise valdkonnaga: majanduse juhtimisega (suurem keskendumine majandusarengule ja konkurentsivõime suurendamisele) ning demokraatlike institutsioonide ja avaliku halduse reformi tõhustamisega. Ühinemise edenemine oleneb sellest, kuivõrd taotleja austab liidu väärtusi ning suudab teha ja rakendada reforme, mis on vajalikud selleks, et viia riigi poliitilised, institutsioonilised, õigus-, haldus- ja majandussüsteemid vastavusse liidu normide, standardite, poliitika ja tavadega, edendades samal ajal heanaaberlikke suhteid.

Or. en

Muudatusettepanek 142
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada

jõupingutusi **Lääne-Balkani partnerite** poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, **et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused.**

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

jõupingutusi poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel.

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 143

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani **partnerite**¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused.

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* **Kõnealune nimetus ei piira**

Muudatusettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani **partnerriikide**¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud, **keskkonnaalased** ja ühiskondlikud muudatused.

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.

seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 144 **Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 1**

Komisjoni ettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused.

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Muudatusettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused. ***Tuletab meelde, et liidu liikmesus ei ole pelgalt sümboolne akt, vaid nõuab tõsist pühendumist liidu väärtustele ja standarditele.***

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 145 **Željana Zovko**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1**

Komisjoni ettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused.

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Muudatusettepanek

(1) Liidu ja tema Lääne-Balkani partnerite¹ ühistes huvides on edendada jõupingutusi Lääne-Balkani partnerite poliitilise, õigus- ja majandussüsteemi reformimisel, et tulevikus liidu liikmeks saada. Liidu liikmesuse väljavaatel on märkimisväärne ümberkujundav mõju, millega kaasnevad positiivsed demokraatlikud, poliitilised, majanduslikud ja ühiskondlikud muudatused. ***Liidu liikmesuse peamine eeltingimus on vastavus Kopenhaageni kriteeriumidele, mis põhinevad sellistel väärtustel nagu demokraatia, õigusriik ja inimõiguste austamine.***

¹ Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo*, Montenegro, Põhja-Makedoonia ja Serbia.* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 146
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1a) ELiga ühinemine peab igal juhul olema tulemuspõhine menetlus, milles hinnatakse iga laienemisprotsessis osaleva riigi saavutusi Kopenhaageni

kriteeriumide täitmisel, eriti inimõiguste, demokraatia, õigusriigi põhimõtte täieliku austamise ning vähemuste austamise ja kaitse tagamisel. Kuigi Venemaa agressioonisõda Ukraina vastu on andnud laienemisele uue tähenduse ja tõuke, peab Lääne-Balkani riikide tee ELi liikmeks saamise suunas olema kindlalt seotud konkreetsete ja käegakatsutavate edusammude ja reformidega, mida ühinevad riigid on teinud. Laienemise kui tõhusa ELi välispoliitika vahendi edu tagamiseks on vaja nii liikmesriikide kui ka laienemisprotsessis osalevate riikide siirast poliitilist tahet.

Or. en

Muudatusettepanek 147
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1a) Laienemisprotsessi edenemine saab põhineda üksnes saavutustel ja selgetel kriteeriumidel, mis keskenduvad põhiõigustele ja -väärtustele ning valmisolekule viia läbi vajalikud reformid, et viia riigi poliitilised, institutsioonilised, õigus-, haldus- ja majandussüsteemid vastavusse liidu normide, standardite, poliitika ja tavadega, edendades samal ajal heanaaberlikke suhteid.

Or. en

Muudatusettepanek 148
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1a) Võttes arvesse, et rohkem kui 20 aastat pärast Thessaloniki tippkohtumist on Lääne-Balkani riigid ühinemisprotsessi eri etappides, säilitades oma jõupingutustes kohustuslike läbirääkimispeatükkide täitmisel erineva dünaamika.

Or. en

Muudatusettepanek 149

Georgios Kyrtsos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1b) Võttes arvesse Lääne-Balkani riikide laienemisstrateegia geostrateegilist tähtsust ELi liikmesriikide julgeoleku, rahu ja stabiilsuse seisukohast, pidades silmas dünaamilisi muutusi rahvusvahelises keskkonnas, eelkõige seoses Venemaa agressiivse sissetungiga Ukrainasse.

Or. en

Muudatusettepanek 150

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2) Enne ühinemist on vaja esile tuua mõned liidu liikmesuse eelised. Nende eeliste keskmes on majanduslik lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal

(2) On vaja teha tööd ELi õigustiku võimalikult kiireks vastuvõtmiseks ja rakendamiseks ning tuua enne ühinemist esile mõned liidu liikmesuse eelised. Lisaks demokraatiale üleminekule

elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, moodustades 30–50 % liidu keskmisest, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

ning põhiõiguste ja -väärtuste austamisele on nende eeliste keskmes majanduslik lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, moodustades 30–50 % liidu keskmisest, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

Or. en

Muudatusettepanek 151 **Vladimír Bilčík**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 2**

Komisjoni ettepanek

(2) Enne ühinemist on vaja esile tuua mõned liidu liikmesuse eelised. Nende eeliste keskmes **on** majanduslik lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, moodustades 30–50 % liidu keskmisest, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

Muudatusettepanek

(2) Enne ühinemist on vaja esile tuua mõned liidu liikmesuse eelised. **Demokraatiale ülemineku ning põhiõiguste ja -väärtuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte austamise kõrval on** nende eeliste keskmes majanduslik lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, moodustades 30–50 % liidu keskmisest, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

Or. en

Muudatusettepanek 152 **Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 2**

Komisjoni ettepanek

(2) Enne ühinemist on vaja esile tuua mõned liidu liikmesuse eelised. Nende eeliste keskmes on majanduslik

Muudatusettepanek

(2) Enne ühinemist on vaja esile tuua mõned liidu liikmesuse eelised. Nende eeliste keskmes on majanduslik

lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, **moodustades 30–50 % liidu keskmisest**, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

lähenemine. Praegu on Lääne-Balkani partnerite lähenemise tase – SKP põhjal elaniku kohta, väljendatuna ostujõu standardites – endiselt madal, ning edusammud ei ole piisavalt kiired.

Or. bg

Muudatusettepanek 153

Victor Negrescu

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2a) On seisukohal, et Lääne-Balkani riikide toetamine ELi laienemist silmas pidades on jätkuvalt oluline ühinemisega seotud vajalike reformide ja investeeringute rakendamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 154

Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna **majanduskasvu**, edendada majanduslikku

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna **majandusarengut**, edendada **kaasavat ja**

lähenemist ja tugevdada piirkondlikku stabiilsust, ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

kestlikku majanduslikku lähenemist ja tugevdada piirkondlikku stabiilsust, ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

Or. en

Muudatusettepanek 155

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 3**

Komisjoni ettepanek

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna **majanduskasvu**, edendada majanduslikku lähenemist ja tugevdada piirkondlikku stabiilsust, ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

Muudatusettepanek

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna **kestlikku arengut**, edendada majanduslikku lähenemist ja tugevdada piirkondlikku stabiilsust, ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

Or. en

Muudatusettepanek 156

Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 3**

Komisjoni ettepanek

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-

Muudatusettepanek

(3) Erinevuste vähendamiseks võttis Euroopa Komisjon vastu teatise „Lääne-

Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna majanduskasvu, edendada majanduslikku lähenemist **ja** tugevdada piirkondlikku stabiilsust, ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

Balkani majanduskasvu kava“, mis põhineb neljal sambal: a) suurendada integratsioon ELi ühtse turuga; b) edendada ELi normidel ja standarditel põhinevat piirkondlikku majandusintegratsiooni, rakendades täielikult olemasolevat ühise piirkondliku turu tegevuskava; c) süvendada reforme, mille eesmärk on kiirendada piirkonna majanduskasvu, edendada **rohe- ja digipöördel põhinevat majanduskasvu ja** majanduslikku lähenemist **ning** tugevdada piirkondlikku stabiilsust; ning d) luua uus rahastamisvahend: Lääne-Balkani reformi- ja kasvurahastu.

Or. en

Muudatusettepanek 157

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia **majanduskasvu soodustavaid** reforme, piirkondlikku integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu.

Muudatusettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia **kaasavat ja kestlikku arengut, edendades** reforme, **mis aitavad saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsuse ja majanduse CO₂ heite vähendamise, samuti tugevdada demokraatiat, õigusriiki, sealhulgas kohtusüsteemi sõltumatust, inimõiguste kaitset, võitlust korruptsiooni ja mis tahes onupojapoliitika, soosimise, rahapesu, maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise, maksupettuse ja organiseeritud kuritegevusega, ning edendades õiglast ja digitaalset üleminekut, mis edendavad sotsiaalselt kaasaval viisil rohe- ja digipööret piirkonnas, samuti piirkondlikku**

integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu.

Or. en

Muudatusettepanek 158
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia majanduskasvu soodustavaid reforme, piirkondlikku integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu.

Muudatusettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia majanduskasvu soodustavaid reforme, piirkondlikku integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu, ***mida toetatakse põhjaliku tõhususe hindamise kaudu, et tagada investeringute tegelik panustamine piirkondlikku majanduskasvu.***

Or. en

Muudatusettepanek 159
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia majanduskasvu soodustavaid reforme, piirkondlikku integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu.

Muudatusettepanek

(4) Kõnealuse majanduskasvu kava rakendamine nõuab suuremat rahastamist uue sihtotstarbelise rahastamisvahendi, reformi- ja kasvurahastu kaudu, et aidata piirkonnal ellu viia majanduskasvu soodustavaid reforme, ***mis loovad stabiilse investeerimiskeskonna ning toetavad piirkondlikku integratsiooni ja ühist piirkondlikku turgu.***

Or. en

Muudatusettepanek 160
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4a) Vastavalt 2020. aasta muudetud metoodikale „Ühinemisprotsessi tõhustamine – Lääne-Balkani riikide usutavad väljavaated saada ELi liikmeks“ määravad põhialuste osas tehtud edusammud ühinemisläbirääkimiste üldise tempo. Seepärast põhineb kõnealune rahastu rangetel tingimustel ja juurdepääs rahastamisele sõltub käegakatsutavate tulemuste saavutamisest ja reformide elluviimisest põhialuste valdkonnas. Lisaks peavad toetusesaajad olema rahastu raames ette nähtud rahastamise saamiseks täielikus vastavuses ELi strateegiliste eesmärkide, väärtuste ja huvidega, sealhulgas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga.

Or. en

Muudatusettepanek 161
Georgios Kyrtsos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4a) Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et toetusesaajad austavad jätkuvalt parlamentaarset demokraatiat, tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas asjakohast kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi, parlamentaarset mitmeparteisüsteemi,

head valitsemistava kõigil tasanditel, vabu ja õiglasi valimisi kooskõlas ELi väärtustega, õigusriigi põhimõtet, mis hõlmab sõltumatut kohtusüsteemi ja peaprokuröri ametikohta, ning teevad edusamme korrupsiooniga võitlemisel. Lääne-Balkani riigid peaksid ka edaspidi tagama inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise, ning töötama selle nimel, et suurendada naiste osalemist otsuste tegemisel.

Or. en

Muudatusettepanek 162
Georgios Kyrtzos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4b) Reformi- ja kasvurahastu üldeesmärk peaks muu hulgas olema aidata toetusesaajatel edendada demokraatlikku sotsiaalset, majanduslikku, keskkonnaalast ja territoriaalset ühtekuuluvust ja vastupanuvõimet ning järkjärgulist integreerumist liidu ja maailmamajandusse ja -turgudesse, samuti ülespoole suunatud majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast lähenemist liidu standarditele. Selliste eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil ning Lääne-Balkani majandusliku ja sotsiaalse olukorra arengut pidevalt jälgides. Toetusesaajad peaksid tagama üldsuse juurdepääsu rahastu vahendite kasutamist käsitlevale teabele, samuti vaba ja ausa konkurentsi hankemenetluste ajal ning rahastust toetuste eraldamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 163

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu **ning majanduse CO₂ heite vähendamise** peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas **kestlik** transport, energeetika, rohe- ja digipööre, **sealhulgas kõrgeimate energiatõhususe standardite edendamine, pöörates erilist tähelepanu detsentraliseeritud taastuenergiavõrkudele, kliimanetraalsusele ja ringmajandusele, seades esikohale taastuenergia ja energiatõhususe ning kohalikul tasandil eetilisel hangitud materjalide kasutamise**, haridus ning oskuste arendamine. **Rahastu ja kõik investeeringud peaksid olema täielikult kooskõlas ELi kliimaalase õigustikuga ja eelkõige põhimõttega „ei kahjusta oluliselt“.**

Or. en

Muudatusettepanek 164

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis

tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena, **ning vähendada strateegilisi sõltuvusi**: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, **teadusuuringud ja innovatsioon**, haridus ning oskuste arendamine, **pöörates erilist tähelepanu noortele**.

Or. en

Muudatusettepanek 165 **Vladimír Bilčík**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 5**

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste **võimendajatena**: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele **ja inimkapitalile**, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste **liikumapanevate teguritena**: **VKEd**, ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, **teadusuuringud ja innovatsioon**, haridus ning oskuste arendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 166 **Victor Negrescu**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 5**

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja

majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine, **tervishoiuteenused, korrupsioonivastane võitlus, demokraatia, meediavabadus.**

Or. en

Muudatusettepanek 167

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus **ning** oskuste arendamine.

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus **ja** oskuste arendamine **ning investeerimine inimkapitali.**

Or. en

Muudatusettepanek 168

Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, **teadusuuringud ja innovatsioon,** haridus

ning oskuste arendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 169
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

Muudatusettepanek

(5) Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks investeerimisvaldkondades erilist tähelepanu pöörata sektoritele, mis tõenäoliselt toimivad sotsiaalse ja majandusliku arengu peamiste võimendajatena: **tervishoid**, ühenduvus, sealhulgas transport, energeetika, rohe- ja digipööre, haridus ning oskuste arendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 170
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5a) Rahastu peaks vastama kõrgeimatele kliima- ja keskkonnastandarditele ning reformikavade suhtes tuleks kohaldada keskkonnamõju strateegilise hindamise menetlusi, et teha kindlaks võimalikud negatiivsed keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud ning neid nõuetekohaselt leevendada. Tuleks tagada kodanikuühiskonna organisatsioonide ja üksikisikute õigus saada üldsuse juurdepääs teabele, sealhulgas õigus

Muudatusettepanek 171
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Transporditaristu on oluline, et parandada ühendatust Lääne-Balkani partnerite vahel ja **ELiga**. See peaks aitama kaasa piirkonna integreerimisele liiduga. Oma ettepanekusse üleeuroopalise transpordiraamistiku (TEN-T) läbivaatamise kohta lisas komisjon uue Lääne-Balkanit läbiva koridori (Vahemere lääne-ida koridor). TEN-T võrk peaks olema piirkonna transporditaristu rahastamise võrdlusaluseks.

Muudatusettepanek

(6) Transporditaristu on oluline, et parandada ühendatust Lääne-Balkani partnerite vahel ja **ELi liikmesriikidega, eelkõige naaberriikidega, kellel on otsene piir**. See peaks aitama kaasa piirkonna **tõhusale ja realistlikule** integreerimisele liiduga, **võttes arvesse nende riikide piirkondlikke eripärasid ja geopiilitisi probleeme**. Oma ettepanekusse üleeuroopalise transpordiraamistiku (TEN-T) läbivaatamise kohta lisas komisjon uue Lääne-Balkanit läbiva koridori (Vahemere lääne-ida koridor). TEN-T võrk peaks olema piirkonna transporditaristu rahastamise võrdlusaluseks, **eriti nende riikide puhul, kus taristu on juba olemas või kus on alustatud vajaliku taristu rajamist. Vältida tuleks nende projektide rahastamist liidu eri programmidest. Prioriteediks peaks olema olemasolevate projektide lõpuleviimine enne uute projektide alustamist.**

Muudatusettepanek 172
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Transporditaristu on oluline, et parandada ühendatust Lääne-Balkani partnerite vahel ja ELiga. See peaks aitama kaasa piirkonna integreerimisele liiduga. Oma ettepanekusse üleeuroopalise transpordiraamistiku (TEN-T) läbivaatamise kohta lisas komisjon uue Lääne-Balkanit läbiva koridori (Vahemere lääne-ida koridor). TEN-T võrk peaks olema piirkonna transporditaristu rahastamise võrdlusaluseks.

Muudatusettepanek

(6) **Kestlik** transporditaristu on oluline, et parandada ühendatust Lääne-Balkani partnerite vahel ja ELiga. See peaks aitama kaasa piirkonna integreerimisele liiduga. Oma ettepanekusse üleeuroopalise transpordiraamistiku (TEN-T) läbivaatamise kohta lisas komisjon uue Lääne-Balkanit läbiva koridori (Vahemere lääne-ida koridor). TEN-T võrk peaks olema piirkonna transporditaristu rahastamise võrdlusaluseks. **Prioriteediks tuleks seada keskkonnasõbralikud transpordivahendid, nagu raudtee, ja transpordi CO₂ heite vähendamine.**

Or. en

Muudatusettepanek 173 **Sunčana Glavak**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 7**

Komisjoni ettepanek

(7) Rahastust tuleks toetada investeeringuid ja reforme, mis edendavad toetusesaajate teekonda majanduse ja ühiskonna digiüleminekule kooskõlas ELi 2030. aasta visiooniga, mis on esitatud komisjoni teatises „Digikompass 2030: Euroopa tee digikümnendil“². **See peaks püüdma hõlbustada nende liiduga seotud üld- ja digieesmärkide saavutamist. Nagu komisjon oma 15. juuni 2023. aasta teatises³ märkis, peaks 5G küberturvalisuse meetmepakett olema võrdlusaluseks ELi rahastamisele, et tagada piirkonnas digitaristu turvalisus, vastupidavus ja tervikluse kaitse.**

Muudatusettepanek

(7) Rahastust tuleks toetada investeeringuid ja reforme, mis edendavad toetusesaajate teekonda majanduse ja ühiskonna digiüleminekule kooskõlas ELi 2030. aasta visiooniga, mis on esitatud komisjoni teatises „Digikompass 2030: Euroopa tee digikümnendil“². **Rahastu peaks seadma prioriteediks investeeringud ja reformid, mis mitte ainult ei edenda digipööret, vaid ka tagavad, et need jõupingutused põhinevad turvalisuse, vastupidavuse ja terviklikkuse põhimõtetel. On oluline, et kõik investeeringud oleksid kooskõlas „Digikompass 2030“ eesmärkidega, edendades kaasavat digimajandust, millest saavad kasu kõik kodanikud ja milles järgitakse kõrgeimaid küberturvalisuse standardeid, sealhulgas 5G küberturvalisuse meetmepaketi**

² COM/2021/118 final.

³ „5G küberturvalisuse meetmepaketi rakendamine“, COM(2023) 4049 final.

² COM/2021/118 final.

Or. en

Muudatusettepanek 174 **Sunčana Glavak**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 8**

Komisjoni ettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Lähenemisviis peaks **tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale,⁵ ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.**

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM/2022/57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Muudatusettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. **See lähenemisviis peaks rõhutama majandusreformide, demokraatlike institutsioonide tugevdamise, õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste austamise tähtsust, tagades tervikliku ja kestliku tee ELi integratsiooni suunas.**

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

Or. en

Muudatusettepanek 175
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus *ei tohiks asendada* kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Lähemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Muudatusettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus *peaks tugevdama olemasolevat* kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. *Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) on jätkuvalt peamine finantsmehhanism, millega toetatakse ühinevaid riike nende integreerumisel Euroopasse.* Lähemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Muudatusettepanek 176
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, *vaid* peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Läheneemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Muudatusettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks. ***Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA III) on jätkuvalt peamine tulemuspõhise tingimusliku ühinemiseelse abi rahastamisvahend.*** *Rahastu* peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Läheneemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Muudatusettepanek 177

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja

Muudatusettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja

piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Lähenemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure **ning maksimeerides koostoimet**. Lähenemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Muudatusettepanek 178 **Andrey Kovatchev**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 8**

Komisjoni ettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Lähenemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud

Muudatusettepanek

(8) Rahastust antav liidu toetus ei tohiks asendada kahepoolset ja piirkondlikku toetust, mida antakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1529⁴ alusel ja mis keskendub toetusesaajate ettevalmistamisele liidu liikmesuseks, vaid peaks seda täiendama ja sellele lisanduma, kasutades võimaluse korral juba olemasolevaid mehhanisme ja struktuure. Lähenemisviis peaks tuginema olemasolevale laienemismetoodikale, eelkõige 2020. aasta muudetud

metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

metoodikale⁵, ning sama aasta majandus- ja investeerimiskavale⁶. ***Sellega seoses peaks see kiirendama piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtsesse turgu ja Lääne-Balkani riikide majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning edendamata piirkondlikku koostööd, heanaaberlikke suhteid, leppimist ja vaidluste lahendamist Lääne-Balkani riikides.***

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse ühinemiseelse abi instrument (IPA III) (ELT L 330, 20.9.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM (2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Muudatusettepanek 179

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel ***maksetingimustel*** põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavade vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust ***vaheeesmärkide ja sihtide kujul*** kehtestatud kriteeriumidel, ***tähtaegadel*** ja selgetel ***makse- ja muudel tingimustel*** põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni ***ning sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, CO₂ heite vähendamist***, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja

seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse **juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega** seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks **eelkõige kiirendama piirkonna rohepöoret kliimaneutraalsusele hiljemalt 2050. aastaks kooskõlas Pariisi kokkuleppe ja rohelise kokkuleppega, kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise meetmetega ning keskkonna ja elurikkuse kaitsega. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas **demokraatiat, õigusriiki, inimõigusi ning vähemuste austamist ja kaitset tagavate institutsioonide stabiilsust käsitlevaid reforme. Eelkõige peaks rahastu veelgi edendama reforme kohtusüsteemi sõltumatuse, igasuguse korrupsiooni ja oligarhiliste struktuuride vastase võitluse, samuti mis tahes onupojapoliitika või soosimise, rahapesu, maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise, maksupettuste ja organiseeritud kuritegevuse, õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli ning riigi rahanduse juhtimisega** seotud reforme. **Rahastu peaks tagama piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna ja ekspertide sisulise osalemise reformide kavandamisel, kontrollimisel ja rakendamisel. Rahastu peaks tagama Euroopa koostalitlusvõime akti kiire rakendamise, et kiirendada teabevahetust ELi avalikus sektoris ja selle sektori laialdast tõhusat digipööret.** Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.**

Or. en

Muudatusettepanek 180
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust **kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate** üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust üld- ja alaeesmärkide täitmiseks, **mis põhinevad kindlaksmääratud, erapooletutel ja apoliitilistel kriteeriumidel ning mille maksetingimused on selged ja põhinevad põhieesmärkide täitmisel. Kehtestatud tingimuslikkusega tuleks vältida mis tahes poliitilist väärkasutust ning tagada kõigile toetusesaajatele võrdne ja õiglane raamistik rahalistele vahenditele juurdepääsuks.** Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite **ja väärtuste**, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil **ja korrapäraselt konsulteerides.**

Or. en

Muudatusettepanek 181 Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate **nii riikliku kui ka piirkondliku tasandi** üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni,

turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korruptsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole **tuleks** püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade **ja väärtuste**, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, **nagu on sätestatud Kopenhaageni kriteeriumides**, sealhulgas õigusriigi põhimõtte **ja mittediskrimineerimise**, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korruptsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole **tuleb** püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 182 **Andor Deli, Livia Járóka, Kinga Gál**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 9**

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ja korruptsioonivastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, **demokraatiale ülemineku, rahvus- ja etniliste vähemuste toetamise**, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ning korruptsiooni- ja organiseeritud kuritegevuse vastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda

vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 183
Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ja korruptsioonivastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, **demokraatiale ülemineku, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ning korruptsiooni-, organiseeritud kuritegevuse ja desinformatsiooni vastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 184
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ja korruptsioonivastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ning korruptsiooni ja organiseeritud kuritegevuse, sealhulgas inimkaubanduse vastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 185

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli,

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu **väärtuste**, õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada **tulevikus** liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte,

riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

õigusemõistmise ja põhiõiguste, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 186
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja **ulatusliku auditeerimisraamistikuga kaitstud** selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 187
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise **ja korruptsioonivastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise, **korruptsiooni- ja organiseeritud kuritegevuse vastase** võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 188 **David Lega**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 9**

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega

seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, *inimõiguste*, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 189 **Eider Gardiazabal Rubial**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 9**

Komisjoni ettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Muudatusettepanek

(9) Rahastust tuleks anda toetust kehtestatud kriteeriumidel ja selgetel maksetingimustel põhinevate üld- ja alaeesmärkide täitmiseks. Rahastu üldeesmärk peaks olema kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga, Lääne-Balkani majanduse *ülespoole suunatud* sotsiaal-majanduslikku lähenemist ning liidu *väärtuste*, õiguse, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega vastavusse viimist, et saada liidu liikmeks. Rahastu peaks samuti aitama kiirendada laienemisprotsessi põhialustega seotud reforme, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, riigihangete ja riigiabi kontrolli, riigi rahanduse juhtimise ja korrupsioonivastase võitlusega seotud reforme. Nende eesmärkide poole tuleks püüelda vastastikku tugevdaval viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 190 **Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 9 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9a) Rahastu peaks julgustama ja parandama koostööd Lääne-Balkani riikide ja nende naaberliikmesriikide vahel, aidates välja töötada strateegilise tähtsusega projekte transpordi-, energeetika-, digi- ja energiasüsteemi ümberkujundamise sektoris.

Or. bg

Muudatusettepanek 191
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Rahastu peaks edendama **arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades** muudest liidu programmide ja vahenditest antava toetuse täiendavust ning **püüdes** vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Muudatusettepanek

(10) Rahastu peaks edendama muudest liidu programmide ja **olemasolevatest laienemist toetavatest** vahenditest antava toetuse täiendavust ning **püüdma** vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Or. en

Muudatusettepanek 192
David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja

Muudatusettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja

vahenditest antava toetuse täiendavust **ning püüdes vältida olukorda**, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

vahenditest antava toetuse täiendavust. **Komisjon tagab selliste olukordade vältimise**, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Or. en

Muudatusettepanek 193 **Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 10**

Komisjoni ettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja vahenditest antava toetuse täiendavust ning **püüdes vältida** olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Muudatusettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja vahenditest antava toetuse täiendavust ning **vältides** olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Or. en

Muudatusettepanek 194 **David McAllister**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 10**

Komisjoni ettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja vahenditest **antava toetuse täiendavust** ning püüdes vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning

Muudatusettepanek

(10) Rahastu peaks edendama arengu tulemuslikkuse põhimõtteid, austades muudest liidu programmide ja vahenditest **antavat täiendavat toetust** ning püüdes vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu,

liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste antav muu abi dubleerivad üksteist.

Or. en

Muudatusettepanek 195

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise.

Muudatusettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste, **sealhulgas vähemuste, näiteks LGBTQ-kogukondade õiguste**, ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise.

Or. en

Muudatusettepanek 196

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise.

Muudatusettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise, **mis on ELiga ühinemise protsessi peamised**

Muudatusettepanek 197

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise.

Muudatusettepanek

(11) Rahastu peaks tagama kooskõla Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse üldeesmärkidega ja neid toetama, sealhulgas ELi põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste austamise. Eelkõige tagab see inimõiguste, *demokraatia* ja õigusriigi põhimõtte kaitse ja edendamise.

Muudatusettepanek 198

David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11a) Rahastu ja selle kaudu eraldatavate vahendite puhul tuleks erilist tähelepanu pöörata kohalikele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, et tagada kestliku arengu otsene seotus kohalike äride ja ettevõtjatega.

Muudatusettepanek 199

Željana Zovko

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11a) Rahastust ei toetata toetusesaajate tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus piirkondliku julgeoleku ja stabiilsuse tugevdamise eesmärkidega.

Or. en

Muudatusettepanek 200

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11a) Rahastu raames toimuv tegevus ei tohiks seada kahtluse alla Bosnia ja Hertsegoviina suveräänsust, ühtsust ja territoriaalset terviklikkust.

Or. en

Muudatusettepanek 201

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) Rahastu raames võetavad meetmed peaksid toetama edusamme kestliku arengu eesmärkide, Pariisi kokkuleppe ja Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni, ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni ja kõrbestumise tõkestamise konventsiooni

(12) Rahastu raames võetavad meetmed peaksid toetama edusamme kestliku arengu eesmärkide **saavutamisel ning aitama kaasa** Pariisi kokkuleppe ja Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni **kohaste riiklike panuste saavutamisele kooskõlas riikliku**

sihtide saavutamisel ning ei tohiks viia keskkonnaseisundi halvenemiseni ega põhjustada kahju keskkonnale ega kliimale. Rahastust rahastatavad meetmed peaksid olema kooskõlas toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende riiklikult kindlaksmääratud panuse ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus.

Rahastu peaks aitama kaasa leevendusmeetmetele ja võimele kohaneda kliimamuutuste kahjuliku mõjuga ning edendada vastupanuvõimet kliimamuutustele.

energia- ja kliimakava, ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni ja kõrbestumise tõkestamise konventsiooni raames võetud kohustustega ning ei tohiks viia keskkonnaseisundi halvenemiseni ega põhjustada kahju keskkonnale ega kliimale.

Eelkõige peaksid rahastust eraldatud vahendid olema kooskõlas pikaajalise eesmärgiga hoida üleilmse keskmise temperatuuri tõus tööstusajastu eelse tasemega võrreldes tunduvalt alla 2 °C ning jätkata jõupingutusi temperatuuri tõusu piiramiseks 1,5 °C-ni. Samuti peaks see olema kooskõlas eesmärgiga suurendada leevendusmeetmete võtmise võimet ja võimet kohaneda kliimamuutuste kahjuliku mõjuga, samuti suurendada vastupanuvõimet kliimamuutustele ning toetada elurikkuse säilitamist, ringmajandust, kestlikku veemajandust ja nullsaastet. Rahastust rahastatavad meetmed peaksid olema kooskõlas toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende riiklikult kindlaksmääratud panuse ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus.

Or. en

Muudatusettepanek 202
Andor Deli, Livia Járóka, Kinga Gál

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12a) Rahastu raames võetavate meetmetega tuleks toetada lapsi ja nende perekondi, pöörates erilist tähelepanu tõrjutud kogukondades ja äärepoolseimates piirkondades elavatele lastele. Rahastu raames võetavate meetmetega tuleks võimaluse korral toetada selliseid jõupingutusi nagu maksusoodustused ja pensionifondid suurperedele, võrdne juurdepääs

väikelaste arengule, luues lapsehoidjate ja lastehoiuasutuste võrgustikud ning pakkudes odavat juurdepääsu kohustuslikele lasteaedadele alates 3. eluaastast, võrdne juurdepääs põhi- ja keskharidusele koos võimalusega õppida keeli ja omandada digioskusi, sihipärane strateegia, mille eesmärk on vältida ebasoodsas olukorras olevate laste koolist väljalangemist, julgustades neid hariduse omandamist jätkama stipendiumide loomise, riiklike talendikeskuste, töökohapõhise õppe ja praktikaprogrammide loomise ning välismaal õppimise võimaldamise kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 203
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12a) Rahastu raames võetavad meetmed peaksid aitama toetusesaajatel lahendada ka sotsiaalseid probleeme, edendada ülespoole suunatud sotsiaalset ühtekuuluvust ja lähenemist liidu standarditele ning toetada edusamme Euroopa sotsiaalõiguste samba elluviimisel.

Or. en

Muudatusettepanek 204
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste **konventsiooniga** ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks **tagama naiste sisulise osalemise otsustusprotsessides, edendama ja arendama** soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu **süvalaiendamist ja** suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. **Samuti peaks see edendama romade ja LGBTQI+ kogukonna ning vähemuste ja haavatavate rühmade õigusi.** Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste **konventsiooni ja selle protokolliga, mille on ratifitseerinud EL ja selle liikmesriigid,** ning tagama **asjaomaste sidusrühmade, eelkõige puuetega inimesi esindavate organisatsioonide kaasamise otsustusprotsessidesse, samuti tagama** selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse. **Rahastust toetatakse ka puuetega inimeste õigust elada iseseisvalt ja olla kaasatud ning kiirendatakse laste, täiskasvanute ja eakate puuetega inimeste üleminekut hooldekodudest kogukonnapõhisele toetusele ja iseseisvale elule (deinstitutionaliseerimine), ning tagatakse, et rahastu vahendeid ei kasutata puuetega inimeste eraldatuse säilitamiseks. Rahastu vahenditest tuleks toetada lastekaitse- ja hooldussüsteemi põhjalikku reformi, sealhulgas üleminekut kõigi laste institutsionaalselt hoolduselt pere- ja kogukonnapõhisele hooldusele. Lisaks tuleks määruse rakendamisel täielikult järgida Euroopa sotsiaalõiguste sammast, Euroopa Komisjoni teatist inimväärse töö kohta kogu maailmas, et saavutada ülemaailmne õiglane üleminek ja kestlik**

*majanduse elavdamine, ning
Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO)
1998. aasta tööalaste aluspõhimõtete ja
põhiõiguste deklaratsiooni.*

Or. en

Selgitus

Lisasime täiendavad elemendid puuetega inimeste ning Euroopa sotsiaalõiguste samba ja Rahvusvahelise Tööorganisatsiooniga seotud küsimuste kohta, tuginedes vastavalt Euroopa puuetega inimeste foorumilt ja Rahvusvaheliselt Tööorganisatsioonilt saadud soovitudele.

Muudatusettepanek 205
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste **konventsiooniga** ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Muudatusettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste **konventsiooni ja selle protokolliga, mille on ratifitseerinud EL ja selle liikmesriigid**, ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse. **Rahastust rahastatavate meetmete puhul tuleks arvesse võtta ka puuetega inimeste juurdepääsu kooskõlas liidu õigusraamistikuga, eelkõige direktiiviga (EL) 2019/882, nagu juurdepääsetav eluase, transport ja avalik ruum, sealhulgas avalik taristu nii linnakui ka maapiirkondades.**

Muudatusettepanek 206
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Muudatusettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ***ka rahvusvähemuste kaitse raamkonventsiooniga, UNESCO kultuurilise mitmekesisuse deklaratsiooniga, rassismi ja sallimatuse vastu võitlemise Euroopa komisjoni (ECRI) aruannetega ja*** ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Muudatusettepanek 207
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja

Muudatusettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja

mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust **ning** naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama **ja arendama** soolist võrdõiguslikkust **ja selle süvalaiendamist**, naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi, **samuti ennetada naistevastast vägivalda ja perevägivalda ning võidelda nende vastu** kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Or. en

Muudatusettepanek 208 **Eider Gardiazabal Rubial**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 13**

Komisjoni ettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Muudatusettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise põhimõttest, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. **Lisaks tuleks määrust rakendada täielikus kooskõlas Euroopa sotsiaalõiguste sambaga.** Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi

kättesaadavuse.

Or. en

Muudatusettepanek 209
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise *põhimõttest*, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Muudatusettepanek

(13) Käesoleva määruse rakendamisel tuleks juhinduda võrdõiguslikkuse, *kaasatuse, õigluse* ja mittediskrimineerimise *põhimõtetest*, nagu need on välja töötatud võrdõiguslikkuse liidu strateegiates. See peaks edendama soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püüdma kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega. Rahastu rakendamine peaks olema kooskõlas ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ning tagama selle investeeringute ja tehnilise abi kättesaadavuse.

Or. en

Muudatusettepanek 210
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13a) Käesoleva määrusega tuleks edendada Euroopa partnerluse käitumisjuhendit ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtet, et valmistada

toetusesaajaid ette Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide tulevaseks rakendamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 211

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Käesolev määrus peaks **edendada** Lääne-Balkani rohelist tegevuskava,⁷ tugevdades keskkonnakaitset, aidates kaasa kliimamuutuste leevendamisele ja kliimamuutustele vastupanuvõime suurendamisele ning kiirendades üleminekut **vähese CO₂ heitega** majandusele.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6. oktoober 2020.

Muudatusettepanek

(14) Käesolev määrus peaks **aitama rakendada** Lääne-Balkani rohelist tegevuskava,⁷ **eelkõige** tugevdades keskkonnakaitset, **sealhulgas looduse ja keskkonna taastamist**, aidates kaasa kliimamuutuste leevendamisele ja kliimamuutustele vastupanuvõime suurendamisele ning kiirendades üleminekut **kliimaneutraalsele, rohelisele, bioloogiliselt mitmekesisele ja kestlikule** majandusele.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6. oktoober 2020.

Or. en

Muudatusettepanek 212

Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Käesolev määrus peaks edendada Lääne-Balkani rohelist tegevuskava,⁷ tugevdades keskkonnakaitset, aidates kaasa kliimamuutuste leevendamisele ja kliimamuutustele vastupanuvõime

suurendamisele ning kiirendades üleminekut vähese CO₂ heitega majandusele.

suurendamisele ning kiirendades üleminekut vähese CO₂ heitega majandusele, **tekitamata tarbetut kahju sellistele sektoritele nagu põllumajandus, transport jne.**

⁷ SWD(2020) 223 final, 6. oktoober 2020.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6. oktoober 2020.

Or. en

Muudatusettepanek 213
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Võttes arvesse Euroopa rohelist kokkulepet kui Euroopa kestliku **majanduskasvu** strateegiat ning kliima- ja elurikkuse eesmärkide saavutamise tegelemise olulisust kooskõlas institutsioonidevahelises kokkuleppes võetud kohustustega, peaks rahastu aitama saavutada üldist eesmärki suunata 30 % liidu eelarve kuludest kliimaeesmärkide toetamisele ning 2024. aastal 7,5 % ning 2026. ja 2027. aastal 10 % elurikkuse eesmärkidele. Vähemalt 37 % Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu antavast tagastamatust rahalisest toetusest peaks olema seotud kliimaeesmärkide saavutamise tegelemise ja rahastust tuleks toetada meetmeid, mis järgivad täielikult liidu kliima- ja keskkonnaalaseid standardeid ja prioriteete ning olulise kahju ärahoidmise põhimõtet määruse(EL) 2020/852⁸ artikli 17 tähenduses.

Muudatusettepanek

(15) Võttes arvesse Euroopa rohelist kokkulepet kui Euroopa kestliku **arengu** strateegiat ning kliima- ja elurikkuse eesmärkide saavutamise tegelemise olulisust kooskõlas institutsioonidevahelises kokkuleppes võetud kohustustega, peaks rahastu aitama saavutada üldist eesmärki suunata 30 % liidu eelarve kuludest kliimaeesmärkide toetamisele ning 2024. aastal 7,5 % ning 2026. ja 2027. aastal 10 % elurikkuse eesmärkidele. Vähemalt 37 % Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu antavast tagastamatust rahalisest toetusest peaks olema seotud kliimaeesmärkide saavutamise tegelemise ja rahastust tuleks toetada **ainult selliseid** meetmeid, mis järgivad täielikult liidu kliima- ja keskkonnaalaseid standardeid ja prioriteete ning olulise kahju ärahoidmise põhimõtet määruse(EL) 2020/852⁸ artikli 17 tähenduses.

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute

Muudatusettepanek 215

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega **aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest**, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab** inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et **Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.**

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega **tagama** abi **andmisel vastavuse, sidususe, järjepidevuse ja vastastikuse täiendavuse, suurema läbipaistvuse ja aruandekohustuse**, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat, **et tagada liidu finantshuvide kaitse**. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **järgib ja austab Kopenhaageni kriteeriume ELiga ühinemiseks, eelkõige demokraatiat, õigusriiki, inimõigusi ning vähemuste austamist ja kaitset tagavate institutsioonide stabiilsust. Eelkõige peavad toetusesaajad tõendama, et nad järgivad Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi, mitmeparteilist demokraatlikku süsteemi, sealhulgas asjakohast kontrolli- ja tasakaalustamissüsteemi, head valitsemistava kõigil tasanditel, vabu ja õiglasi valimisi vastavalt toetusesaajate siseriiklikule õigusele ning Euroopa ja rahvusvahelistele demokraatlikele standarditele, sõltumatut kohtusüsteemi ja prokuratuuri, inimõiguste austamist, sealhulgas sõnavabadust ja meediavabadust. Kõnealuse rahastu raames antava toetuse teine eeltingimus peaks olema toetusesaaja täielik vastavusse viimine ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga.**

Or. en

Muudatusettepanek 216

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema **see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.**

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab, **tõhustab** ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab **kõigi LGBTQ-kogukondade**, õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema **täielik kooskõla liidu ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga, sealhulgas Venemaa vastu suunatud piiravate meetmete ja kolmandate riikide suhtes kehtestatud ELi viisanõuetega.**

Or. en

**Muudatusettepanek 217
Vangelis Meimarakis**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas

rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **jätkuvalt** austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **vähemuste** õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas **toimivat meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **rahvusvähemustesse ja muudesse haavatavatesse rühmadesse kuuluvate isikute** õiguste austamise ning edendab nende majanduslikku kaasamist toetusesaaja üldises majanduslikus lähenemises. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 218
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **jätkuvalt** austab ja toetab

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja austab ja toetab tulemuslikke

tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **vähemuste** õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **kõigisse vähemusrühmadesse kuuluvate isikute, näiteks etniliste, usuliste, LGBTIQ+ ja haavatavate rühmade** õiguste austamise ning edendab nende sotsiaalseid ja majanduslikku kaasatust. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 219 Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **jätkuvalt** austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust ja meedia sõltumatust ning** õigusriigi põhimõtet, **samuti** tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema

konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 220 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise **ajal ja pärast seda** läbipaistvust ja **tugevat ja jätkuvat** vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **etniliste ja usuliste** vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle. **Lisaks**

Muudatusettepanek 221

Nathalie Loiseau

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ***vaba ja mitmekesise meedia kaitset ja võitlust desinformatsiooni, välismaise teabega manipuleerimise ja sekkumise vastu ning*** õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek 222

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat **suurema läbipaistvusega ja komisjonipoolse pideva hindamisega**. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

**Muudatusettepanek 223
Angel Dzhambazki**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja

vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste **hulka kuuluvate isikute ja nende isikute** õiguste austamise, **kes on taotlenud ametlikku tunnustamist vähemusena**. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 224 **Sunčana Glavak**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja

õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle. *Lisaks on hädavajalik, et rahastu kaudu abi andmisel rõhutatakse läbipaistvuse, vastutuse ja demokraatlike väärtuste järgimise tähtsust. Toetus peaks sõltuma toetusesaajate pühendumisest demokraatlike institutsioonide, õigusriigi põhimõtte ja inimõiguste kaitse säilitamisele ja tugevdamisele. See hõlmab vähemuste õiguste tagamist ning Serbia ja Kosovo vaheliste suhete normaliseerimise edendamist kooskõlas Euroopa väärtuste ja kohustustega. Sisekontrollisüsteemide ja pettusevastaste meetmete tugevdamine on otsustava tähtsusega antava abi terviklikkuse tagamisel.*

Or. en

Muudatusettepanek 225
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga

toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **vähemuste** õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas **rahvus-, usu-, kultuuri- ja seksuaalvähemustesse kuuluvate isikute** õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 226 **Victor Negrescu**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja jätkuvalt austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste **ja kultuurilise mitmekesisuse**, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult

asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 227

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja **jätkuvalt** austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

(16) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega aitama suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest, sealhulgas rakendades asjakohaseid sisekontrollisüsteeme ja pettusevastast poliitikat. Rahastust antava toetuse eeltingimus peaks olema see, et iga toetusesaaja austab ja toetab tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme ja institutsioone, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi ja õigusriigi põhimõtet, ning tagab inimõiguste, sealhulgas vähemuste õiguste austamise. Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 228

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16a) Teine eeltingimus peaks olema see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik asjakohased kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 229

David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(17) Rahastu kaudu antava liidu toetuse maksimaalne kogusumma peaks ajavahemikul 2024–2027 olema 6 miljardit eurot jooksevhindades, sellest kuni 2 miljardit eurot tagastamatu toetusena ja 4 miljardit eurot soodusfinantsabi laenudena, mille annab liit ja mis rahastatakse 2 miljardist eurost. Vähemalt pool kogusummast tuleks eraldada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu, sealhulgas tagastamatu toetuse kogusumma, millest on maha arvatud 1,5 % tehnilist abi ja laenude jaoks vajalikud summad.

(17) Rahastu kaudu antava liidu toetuse maksimaalne kogusumma peaks ajavahemikul 2024–2027 olema 6 miljardit eurot jooksevhindades, sellest kuni 2 miljardit eurot tagastamatu toetusena ja 4 miljardit eurot soodusfinantsabi laenudena, mille annab liit ja mis rahastatakse 2 miljardist eurost. Vähemalt pool kogusummast tuleks eraldada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu, sealhulgas tagastamatu toetuse kogusumma, millest on maha arvatud **vähem kui** 1,5 % tehnilist abi ja laenude jaoks vajalikud summad.

Or. en

Muudatusettepanek 230
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) *Käesoleva määrusega kehtestatakse selle rahastu kogu kestuse ajaks rahastamispakett, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus Euroopa Parlamendile ja nõukogule lähtesumma Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava) punkti 18 tähenduses.*

Muudatusettepanek

(18) *Käesolevas määruses kirjeldatud rahastamispaketi kehtestamine rõhutab liidu strateegilisi investeeringuid Lääne-Balkani tulevikku. See annab tunnistust meie pühendumusest edendada stabiilsust, heaolu ja tihedamat integratsiooni ELiga. Institutsioonidevahelisest kokkuleppest juhinduv iga-aastane eelarvemenetlus tagab, et need investeeringud on kooskõlas liidu laiemaga finantsdistsipliini ja eesmärkidega, sealhulgas uute omavahendite leidmisega selliste elutähtsate algatuste toetamiseks.*

Or. en

Muudatusettepanek 231
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Erandina määruse (EL) 2021/947 artikli 31 lõike 3 teisest lausest ei tohiks käesoleva rahastu alusel laenudest tulenevat finantskohustust välistegevuse tagatisega toetada. Käesoleva rahastu laenutoetus peaks olema finantsabi määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõike 1 tähenduses. Iga toetusesaaja esialgne rahastamissumma tuleks arvutada I lisas sätestatud valemi alusel,

Muudatusettepanek

(19) Erandina määruse (EL) 2021/947 artikli 31 lõike 3 teisest lausest ei tohiks käesoleva rahastu alusel laenudest tulenevat finantskohustust välistegevuse tagatisega toetada. Käesoleva rahastu laenutoetus peaks olema finantsabi määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõike 1 tähenduses. Iga toetusesaaja esialgne rahastamissumma tuleks arvutada I lisas sätestatud valemi

kombineerides toetusesaaja elanikkonna osakaalu Lääne-Balkani piirkonna kogurahvastikust ja Lääne-Balkani piirkonna keskmise SKP elaniku kohta võrreldes vastava toetusesaaja SKPga elaniku kohta, kasutades vastavalt kaalutegureid 60 % ja 40 %. Kui vahendite eraldamise maksetingimused ei ole täidetud, võib komisjon osa summast või kogu summa teistele toetusesaajatele ümber jaotada.

alusel, kombineerides toetusesaaja elanikkonna osakaalu Lääne-Balkani piirkonna kogurahvastikust ja Lääne-Balkani piirkonna keskmise SKP elaniku kohta võrreldes vastava toetusesaaja SKPga elaniku kohta, kasutades vastavalt kaalutegureid 60 % ja 40 %. Kui vahendite eraldamise maksetingimused ei ole täidetud, võib komisjon osa summast või kogu summa teistele toetusesaajatele ümber jaotada. ***Rahastu vahendite eraldamisel peab säilitama geograafilise tasakaalu ja arvestama kohaliku haldussuutlikkuse ebahühtlust. Rahastu vahendite võimalik ümberpaigutamine võib viia abi tasakaalustamata jaotamiseni toetusesaajate vahel.***

Or. en

Muudatusettepanek 232

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Erandina määruse (EL) 2021/947 artikli 31 lõike 3 teisest lausest ei tohiks käesoleva rahastu alusel laenudest tulenevat finantskohustust välistegevuse tagatisega toetada. Käesoleva rahastu laenutoetus peaks olema finantsabi määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõike 1 tähenduses. Iga toetusesaaja esialgne rahastamissumma tuleks arvutada I lisas sätestatud valemi alusel, kombineerides toetusesaaja elanikkonna osakaalu Lääne-Balkani piirkonna kogurahvastikust ja Lääne-Balkani piirkonna keskmise SKP elaniku kohta võrreldes vastava toetusesaaja SKPga elaniku kohta, kasutades vastavalt kaalutegureid 60 % ja 40 %. Kui vahendite eraldamise maksetingimused ei ole täidetud, võib komisjon osa summast või

Muudatusettepanek

(19) Erandina määruse (EL) 2021/947 artikli 31 lõike 3 teisest lausest ei tohiks käesoleva rahastu alusel laenudest tulenevat finantskohustust välistegevuse tagatisega toetada. Käesoleva rahastu laenutoetus peaks olema finantsabi määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõike 1 tähenduses. Iga toetusesaaja esialgne rahastamissumma tuleks arvutada I lisas sätestatud valemi alusel, kombineerides toetusesaaja elanikkonna osakaalu Lääne-Balkani piirkonna kogurahvastikust ja Lääne-Balkani piirkonna keskmise SKP elaniku kohta võrreldes vastava toetusesaaja SKPga elaniku kohta, kasutades vastavalt kaalutegureid 60 % ja 40 %. Kui vahendite eraldamise maksetingimused ei ole täidetud, võib komisjon osa summast või

kogu summa teistele toetusesaajatele
ümber jaotada.

kogu summa teistele toetusesaajatele
ümber jaotada *ja kui seda ei kasutata,*
tagastatakse summa Euroopa eelarvesse.

Or. en

Muudatusettepanek 233
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Rahastamiskõlblikkuse piiranguid rahastu raames toetuse andmisel tuleks lubada tegevuse eripära tõttu või juhul, kui tegevus mõjutab julgeolekut või avalikku korda.

Muudatusettepanek

(21) Rahastamiskõlblikkuse piiranguid rahastu raames toetuse andmisel tuleks lubada tegevuse eripära tõttu või juhul, kui tegevus mõjutab julgeolekut või avalikku korda *nõuetekohases meneluses, mille puhul on olemas piisavad edasikaebamisvõimalused, et vältida nende sätete poliitilisel erapoolikusel põhinevat meelevaldset kasutamist.*

Or. en

Muudatusettepanek 234
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) Et tagada rahastu tõhus rakendamine, sealhulgas hõlbustada Lääne-Balkani toetusesaajate integreerimist Euroopa väärtusahelatesse, peaksid kõik rahastu raames rahastatavad tarned ja hangitud materjalid pärinema liikmesriikidest, toetusesaajatelt, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalistelt ja *Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/947¹⁰ I lisaga ning määruse (EL) 2021/1529 I lisaga hõlmatud*

Muudatusettepanek

(22) Et tagada rahastu tõhus rakendamine, sealhulgas hõlbustada Lääne-Balkani toetusesaajate integreerimist Euroopa väärtusahelatesse, peaksid kõik rahastu raames rahastatavad tarned ja hangitud materjalid pärinema liikmesriikidest, toetusesaajatelt, *Ukrainast, Moldovast, Gruusiast, samuti Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalistelt ja riikidest, mis pakuvad toetusesaajatele Euroopa Liidu*

riikidest ning riikidest, mille jaoks komisjon on kehtestanud vastastikuse juurdepääsu välisabile toetusesaajas, välja arvatud juhul, kui varustust ja materjale ei ole üheski neist riikidest võimalik mõistlikel tingimustel hankida.

pakutavaga võrreldavat toetust, et töötada välja meie autonoomne strateegia, võttes samal ajal arvesse nende majanduse suurust, ja mille jaoks komisjon on kehtestanud vastastikuse juurdepääsu välisabile toetusesaajas, välja arvatud juhul, kui varustust ja materjale ei ole üheski neist riikidest võimalik mõistlikel tingimustel hankida.

¹⁰ **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuni 2021. aasta määrus (EL) 2021/947, millega luuakse naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 466/2014/EL ja tunnistatakse see kehtetuks ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2017/1601 ja nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 209, 14.6.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj>).**

Or. en

Muudatusettepanek 235
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja **investeerimisprioriteetidega** (edaspidi „reformikava“), millega luuakse **sotsiaal-majandusliku kasvu** edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemisenõuetega. Reformikava **on** üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja **investeeringute kogumiga** (edaspidi „reformikava“) **vahe-eesmärkide ja sihtide kujul**, millega luuakse **kaasava kestliku arengu** edendamise **ning õiglase ülemineku ja digipöörde kiirendamise** raamistik **kooskõlas liidu poliitikaga**, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu

ühinemisnõuetega, *parandades samal ajal kaasatust ning sotsiaalset ja piirkondlikku ühtekuuluvust ning vähendades ebavõrdsust*. Reformikava peaks olema üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks. *Reformikava tuleks välja töötada läbipaistval ja kaasaval viisil, mis tagab sisuka konsulteerimise ja osalemise piirkondlike ja kohalike ametiasutuste, samuti kodanikuühiskonna ja ekspertidega, ning peaks näitama, kuidas sidusrühmade sisulist osalemist kavandati ja viidi läbi viisil, mis mõjutab märkimisväärselt protsessi tulemusi konsultatsioonide kaudu, tagades piisava ajakava ja läbipaistvuse ning selge järelkontrolli menetluse antud sisendile.*

Or. en

Muudatusettepanek 236

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste **reformide** ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemisnõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste **reformidega, mis on kooskõlas ELi väärtustega**, ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemisnõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks. **Reformikava tuleks koostada tihedas koostöös asjaomaste sidusrühmadega, sealhulgas riikide parlamentide, piirkondlike ja kohalike esindusorganite ja ametiasutuste, sotsiaalpartnerite ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega.**

Or. en

Muudatusettepanek 237
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemismõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemismõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks. **Reformikava tuleks esitada Euroopa Parlamendile.**

Or. en

Muudatusettepanek 238
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemismõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate, **selgete** ja prioriteetsete sihipäraste reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemismõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 239
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipärase reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemisnõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(24) Lääne-Balkani rahastu rakendamist tuleks igas Lääne-Balkani toetusesaajas toetada sidusate ja prioriteetsete sihipärase reformide ja investeerimisprioriteetidega (edaspidi „reformikava“), millega luuakse **kaasava** sotsiaal-majandusliku kasvu edendamise raamistik, mis on selgelt sõnastatud ja kooskõlas liidu ühinemisnõuetega. Reformikava on üldine raamistik rahastu eesmärkide saavutamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 240
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida **ja see peaks kajastama rahastu eesmärke**.

Muudatusettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida, **tagamaks, et liidu toetuse väljamaksed ei sõltu mitte ainult maksetingimuste järgimisest, vaid ka kontrollitavatest ja olulistest edusammudest reformide rakendamisel, mida komisjon hindab. Rahaliste vahendite eraldamine peab olema rangelt kooskõlas rahastu eesmärkidega, hõlbustades tulemuspõhist lähenemisviisi, mis seob rahastamise otseselt konkreetsete**

Muudatusettepanek 241

David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma **püsiva stagnatsiooni vältimisest**, maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek 242

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest **vastavate vahe-eesmärkide ja sihtide saavutamisel** nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek 243
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma **selgete ja eelnevalt kindlaks määratud** maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest **käegakatsutavatest** edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek 244
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke.

Muudatusettepanek

(25) Liidu toetuse väljamaksmine peaks sõltuma maksetingimuste järgimisest ja mõõdetavatest edusammudest nende reformide rakendamisel, mis on sätestatud komisjoni hinnatud ja ametlikult heaks kiidetud reformikavades. Rahaliste vahendite eraldamine tuleks vastavalt struktureerida ja see peaks kajastama rahastu eesmärke. **Komisjon peaks välja töötama sisesuunised reformikavades määratletud maksetingimuste rahuldava täitmise hindamiseks ning vahendite osalise vabastamise korra. Samuti peaks ta selgitama, kuidas tuleks hinnata varem**

täidetud tingimuste võimalikku tühistamist. Komisjon peaks parlamenti nende menetlustega kursis hoidma.

Or. en

Muudatusettepanek 245

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Reformikavad peaksid sisaldama sihipäraseid reformimeetmeid ja **prioriteetseid investeerimisvaldkondi koos** maksetingimustega kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete vahe-eesmärkide näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava. Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

Muudatusettepanek

(26) Reformikavad peaksid sisaldama sihipäraseid reformimeetmeid ja **investeeringuid koos vastavate vahe-eesmärkide ja sihtidega ning** maksetingimustega **möödetavate** kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete vahe-eesmärkide näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava **konkreetsete vahe-eesmärkide ja sihtide kaudu. Reformikavad peaksid sisaldama ka reformide ja investeeringute kulude soovituslikku eelhindamist.** Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

Or. en

Muudatusettepanek 246

David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26) Reformikavad peaksid sisaldama sihipäraseid reformimeetmeid ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi koos maksetingimustega kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete vahe-eesmärkide näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava. Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

(26) Reformikavad peaksid sisaldama **selgeid** sihipäraseid reformimeetmeid ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi koos maksetingimustega **möödetavate** kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete vahe-eesmärkide näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava. Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

Or. en

Muudatusettepanek 247 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 26**

Komisjoni ettepanek

(26) Reformikavad peaksid sisaldama sihipäraseid reformimeetmeid ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi koos maksetingimustega **kvalitatiivsete ja** kvantitatiivsete vahe-eesmärkide näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava. Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

Muudatusettepanek

(26) Reformikavad peaksid sisaldama sihipäraseid reformimeetmeid ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi koos maksetingimustega **täpsete ja möödetavate** kvantitatiivsete vahe-eesmärkide **ja sihtide** näol, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning kõnealuste meetmete rakendamise esialgset ajakava. Need vahe-eesmärgid tuleks kavandada hiljemalt 31. augustiks 2027, kuigi selliste meetmete üldine lõpuleviimine võib toimuda ka pärast 2027. aastat, kuid mitte hiljem kui 31. detsembril 2028.

Or. en

Muudatusettepanek 248 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korrupsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, **mille eesmärk on vältida**, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust.

Muudatusettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korrupsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, **millega välditakse**, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust. **Pärast vahendite eraldamist püsab kattumise vältimiseks jätkuvast finantshindamisest IPA III raames loodud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kaudu.**

Or. en

Muudatusettepanek 249
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korrupsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, mille eesmärk on vältida, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust.

Muudatusettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi **ja mis tahes liiki korrupsiooni, sealhulgas kõrgetasemelist korrupsiooni, samuti mis tahes onupojapoliitikat või soosimist**, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, mille eesmärk on vältida, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust.

Or. en

Muudatusettepanek 250
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korruptsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, **ning korda, mille eesmärk on vältida, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks** topeltrahastust.

Muudatusettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korruptsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel. **Väga oluline on kavandada tõhusad meetmed, et vältida topeltrahastust muude liidu algatuste või väliste rahastajate panusega, tagades eraldatud vahendite terviklikkuse ja optimaalse kasutamise.**

Or. en

Muudatusettepanek 251
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korruptsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, **mille eesmärk on vältida, et rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks** topeltrahastust.

Muudatusettepanek

(27) Reformikavades tuleks kirjeldada ka toetusesaaja süsteemi, mille abil tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, korruptsiooni, pettusi ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel, ning korda, **mis peaks vältima** rahastu raames ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt **saadavat** topeltrahastust.

Or. en

Muudatusettepanek 252
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(27a) Reformikavad peaksid sisaldama üksikasjalikke selgitusi selle kohta, kuidas need aitavad kaasa õiglasele ja digitaalsele üleminekule piirkonnas, ning selgitama, kuidas toetusesaajad tagavad ELi keskkonnaõiguse ja -standardite ning eelkõige põhimõtte „ei kahjusta oluliselt“ kohaldamise. Reformikavad peaksid sisaldama ka selgitusi selle kohta, kuidas nendega tagatakse piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna organisatsioonide sisuline osalemine ja konsulteerimine reformikavade koostamisel ja rakendamisel. Reformikavades tuleks täiendavalt selgitada, kuidas need aitavad parandada üldsuse juurdepääsu teabele ja üldsuse osalemist, sealhulgas juurdepääsu keskkonnaalasele teabele.

Or. en

Muudatusettepanek 253
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(28) Reformikavade raames võetavad meetmed peaksid **vajaduse korral** aitama parandada tulemuslikku riigi rahanduse juhtimis- ja kontrollisüsteemi, võidelda korruptsiooni, pettuste ja organiseeritud kuritegevuse vastu ning luua tõhusa riigiabi kontrollisüsteemi, mille eesmärk on tagada

(28) Reformikavade raames võetavad meetmed peaksid aitama parandada tulemuslikku riigi rahanduse juhtimis- ja kontrollisüsteemi, võidelda **igasuguse korruptsiooni, sealhulgas kõrgetasemelise korruptsiooni, samuti mis tahes onupojapoliitika või eelistamise,**

kõigile ettevõtjatele õiglasel tingimused. Toetusesaaja peaks selliseid meetmeid rakendama esialgseteks kuupäevadeks, mille võib iga meetme jaoks sobivalt kindlaks määrata rahastu rakendamise varases etapis.

rahapesu, maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise, maksupettuste, pettuste ja organiseeritud kuritegevuse **ning huvide konfliktide** vastu ning luua tõhusa riigiabi kontrollisüsteemi, mille eesmärk on tagada kõigile ettevõtjatele õiglasel tingimused. Toetusesaaja peaks selliseid meetmeid rakendama esialgseteks kuupäevadeks, mille võib iga meetme jaoks sobivalt kindlaks määrata rahastu rakendamise varases etapis.

Or. en

Muudatusettepanek 254 **David Lega**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 28**

Komisjoni ettepanek

(28) Reformikavade raames võetavad meetmed peaksid **vajaduse korral** aitama parandada tulemuslikku riigi rahanduse juhtimis- ja kontrollisüsteemi, võidelda korrupsiooni, pettuste ja organiseeritud kuritegevuse vastu ning luua tõhusa riigiabi kontrollisüsteemi, mille eesmärk on tagada kõigile ettevõtjatele õiglasel tingimused. Toetusesaaja peaks selliseid meetmeid rakendama esialgseteks kuupäevadeks, mille võib iga meetme jaoks sobivalt kindlaks määrata rahastu rakendamise varases etapis.

Muudatusettepanek

(28) Reformikavade raames võetavad meetmed peaksid aitama parandada tulemuslikku riigi rahanduse juhtimis- ja kontrollisüsteemi, võidelda korrupsiooni, pettuste ja organiseeritud kuritegevuse vastu ning luua tõhusa riigiabi kontrollisüsteemi, mille eesmärk on tagada kõigile ettevõtjatele õiglasel tingimused. Toetusesaaja peaks selliseid meetmeid rakendama esialgseteks kuupäevadeks, mille võib iga meetme jaoks sobivalt kindlaks määrata rahastu rakendamise varases etapis.

Or. en

Muudatusettepanek 255 **Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro** fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 29**

Komisjoni ettepanek

(29) Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud kriteeriumide alusel. **Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisolitused nende reformikavade heakskiitmiseks. Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011¹¹.** Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

¹¹ **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).**

Muudatusettepanek

(29) **Kui komisjon on reformikavad kätte saanud, avalikustab ta need.** Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud kriteeriumide alusel **pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist.** Komisjonile **tuleks anda õigus võtta vastu delegeeritud õigusakt** nende reformikavade heakskiitmiseks. Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

Or. en

Muudatusettepanek 256

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek

(29) Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud kriteeriumide alusel. Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, **tuleks komisjonile anda rakendamisolitused nende reformikavade heakskiitmiseks.** Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa

Muudatusettepanek

(29) Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud kriteeriumide alusel. Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, **peaks komisjon võtma vastu delegeeritud õigusakti.** Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega

Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011¹¹. Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

(EL) nr 182/2011¹¹. Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

Muudatusettepanek 257 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 29**

Komisjoni ettepanek

(29) Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud kriteeriumide alusel. Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisevolitused nende reformikavade heakskiitmiseks. Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011¹¹. Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL)

Muudatusettepanek

(29) Komisjon peaks hindama iga reformikava käesolevas määruses loetletud **selgete ja erapooletute** kriteeriumide alusel. Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised **ja õiglased** rakendamistingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisevolitused nende reformikavade heakskiitmiseks. Neid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011¹¹. Komisjon võtab nõuetekohaselt arvesse nõukogu otsust 2010/427/EL ja asjakohasel juhul Euroopa välisteenistuse rolli, eelkõige liidu toetuse eeltingimuse täitmise järelevalves.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL)

nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

Muudatusettepanek 258

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

(30) Käesolevas määruses osutatud ***komisjoni rakendusotsus*** peaks samal ajal kujutama endast tööprogrammi finantsmääruse artikli 110 lõike 2 tähenduses seoses tagastamatu rahalise toetuse summaga käesoleva määruse alusel.

Muudatusettepanek

(30) Käesolevas määruses osutatud ***delegeeritud õigusakt*** peaks samal ajal kujutama endast tööprogrammi finantsmääruse artikli 110 lõike 2 tähenduses seoses tagastamatu rahalise toetuse summaga käesoleva määruse alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 259

Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) ***Võttes arvesse rahastu rakendamise paindlikkuse vajadust, peaks toetusesaajal olema võimalik esitada komisjonile põhjendatud palve rakendusotsuse muutmiseks, kui objektiivsete asjaolude tõttu ei ole enam võimalik reformikava, sealhulgas asjakohaseid maksetingimusi osaliselt või***

Muudatusettepanek

välja jäetud

täielikult täita. Toetusesaajal peaks olema võimalik esitada põhjendatud palve reformikava muutmiseks, sealhulgas teha vajaduse korral ettepanekuid lisade kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 260

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) Võttes arvesse rahastu rakendamise paindlikkuse vajadust, peaks toetusesaajal olema võimalik esitada komisjonile põhjendatud palve *rakendusotsuse* muutmiseks, kui objektiivsete asjaolude tõttu ei ole enam võimalik reformikava, sealhulgas asjakohaseid maksetingimusi osaliselt või täielikult täita. Toetusesaajal peaks olema võimalik esitada põhjendatud palve reformikava muutmiseks, sealhulgas teha vajaduse korral ettepanekuid lisade kohta.

Muudatusettepanek

(31) Võttes arvesse rahastu rakendamise paindlikkuse vajadust, peaks toetusesaajal olema võimalik esitada komisjonile põhjendatud palve *delegeeritud õigusakti* muutmiseks, kui objektiivsete asjaolude tõttu ei ole enam võimalik reformikava, sealhulgas asjakohaseid maksetingimusi osaliselt või täielikult täita. Toetusesaajal peaks olema võimalik esitada põhjendatud palve reformikava muutmiseks, sealhulgas teha vajaduse korral ettepanekuid lisade kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 261

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek

(32) Komisjonil peaks olema võimalik rakendusotsust muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutumist.

Muudatusettepanek

(32) Komisjonil peaks olema võimalik rakendusotsust *delegeeritud õigusaktiga* muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutumist.

Or. en

Muudatusettepanek 262
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek

(32) Komisjonil peaks olema võimalik **rakendusotsust muuta**, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutumist.

Muudatusettepanek

(32) Komisjonil peaks olema võimalik **teha ettepanek delegeeritud õigusakti muutmiseks**, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutumist.

Or. en

Muudatusettepanek 263
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek

(33) Käesolevast rahastust antava toetuse ümberjaotamise korral, mis tooks kaasa lisatoetuse toetusesaajale, peaks kõnealune toetusesaaja esitada läbivaadatud reformikava koos lisameetmetega, mis tuleb ellu viia.

Muudatusettepanek

(33) Käesolevast rahastust antava toetuse ümberjaotamise korral, mis tooks kaasa lisatoetuse toetusesaajale, peaks kõnealune toetusesaaja esitada läbivaadatud reformikava koos lisameetmetega, mis tuleb ellu viia. **Toetuse ümberjaotamise korral tuleb kohaldada selgeid ja erapooletuid kriteeriume, et vältida selle mehhanismi poliitilist väärkasutamist, mis toob kaasa konkurentsi ja ebaterved naabrussuhted ning kahjustab rahaliselt väiksemaid ja vähem mõjukaid toetusesaajaid.**

Or. en

Muudatusettepanek 264
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek

(33) Käesolevast rahastust antava toetuse ümberjaotamise korral, mis tooks kaasa lisatoetuse toetusesaajale, peaks kõnealune toetusesaaja esitama läbivaadatud reformikava koos lisameetmetega, mis tuleb ellu viia.

Muudatusettepanek

(33) Käesolevast rahastust antava toetuse ümberjaotamise korral, mis tooks kaasa lisatoetuse toetusesaajale, peaks kõnealune toetusesaaja esitama **komisjonile ja parlamendile** läbivaadatud reformikava koos lisameetmetega, mis tuleb ellu viia.

Or. en

Muudatusettepanek 265
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek

(34) Iga toetusesaajaga tuleks sõlmida rahastuleping, et kehtestada liidu ja toetusesaaja vahelise finantskoostöö põhimõtted ning määrata kindlaks rahastust antava liidu rahastamise kontrolli, finantsjärelevalve, järelevalve, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega seotud vajalikud mehhanismid, makse, tollimakse ja tasusid käsitlevad reeglid ning meetmed õigusnormide rikkumise, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks. Seega tuleks iga toetusesaajaga sõlmida ka laenuleping, milles sätestatakse erisätted laenu vormis antavate rahaliste vahendite haldamiseks ja rakendamiseks.

Muudatusettepanek

(34) Iga toetusesaajaga tuleks sõlmida rahastuleping, et kehtestada liidu ja toetusesaaja vahelise finantskoostöö põhimõtted ning määrata kindlaks rahastust antava liidu rahastamise kontrolli, finantsjärelevalve, järelevalve, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega seotud vajalikud mehhanismid, makse, tollimakse ja tasusid käsitlevad reeglid ning meetmed õigusnormide rikkumise, pettuste, **mis tahes korruptsiooni, sealhulgas kõrgetasemelise korruptsiooni, samuti igasuguse onupojapoliitika või soosimise** ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks. Seega tuleks iga toetusesaajaga sõlmida ka laenuleping, milles sätestatakse erisätted laenu vormis antavate rahaliste vahendite haldamiseks ja rakendamiseks. **Rahastulepingus tuleks sätestada toetusesaajate kohustus tagada kooskõlas ELi andmekaitsepõhimõtete ja**

kohaldatavate andmekaitse-eeskirjadega piisavate andmete kogumine rahastatavate isikute ja üksuste kohta, sealhulgas teave tegelike kasusaajate kohta, ning juurdepääs nendele andmetele, et rakendada reformikavade meetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 266
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek

(34) Iga toetusesaajaga tuleks sõlmida rahastuleping, et kehtestada liidu ja toetusesaaja vahelise finantskoostöö põhimõtted ning määrata kindlaks rahastust antava liidu rahastamise kontrolli, finantsjärelevalve, järelevalve, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega seotud vajalikud mehhanismid, makse, tollimakse ja tasusid käsitlevad reeglid ning meetmed õigusnormide rikkumise, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks. Seega tuleks iga toetusesaajaga sõlmida ka laenuleping, milles sätestatakse erisätted laenu vormis antavate rahaliste vahendite haldamiseks ja rakendamiseks.

Muudatusettepanek

(34) Iga toetusesaajaga tuleks sõlmida rahastuleping, et kehtestada liidu ja toetusesaaja vahelise finantskoostöö põhimõtted ning määrata kindlaks rahastust antava liidu rahastamise kontrolli, finantsjärelevalve, järelevalve, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega seotud vajalikud mehhanismid, makse, tollimakse ja tasusid käsitlevad reeglid ning meetmed õigusnormide rikkumise, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks. Seega tuleks iga toetusesaajaga sõlmida ka laenuleping, milles sätestatakse erisätted laenu vormis antavate rahaliste vahendite haldamiseks ja rakendamiseks. ***Nii rahastuleping kui ka laenuleping edastatakse Euroopa Parlamendile.***

Or. en

Muudatusettepanek 267
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek

(36) Asjakohane on anda toetusesaajatele väga soodsatel tingimustel laene, mille maksimaalne tagasimaksetähtaeg on **40** aastat ja mille põhisumma tagasimaksmine ei alga enne 2034. aastat. Samuti on asjakohane teha erand määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõikest 4.

Muudatusettepanek

(36) Asjakohane on anda toetusesaajatele väga soodsatel tingimustel laene, mille maksimaalne tagasimaksetähtaeg on **35** aastat ja mille põhisumma tagasimaksmine ei alga enne 2034. aastat. Samuti on asjakohane teha erand määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 220 lõikest 4.

Or. en

Muudatusettepanek 268

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

(38) Selleks et tagada eraldiste määra jätkuv vastavus finantsriskidele, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse eraldiste määra. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, **ja et** need konsultatsioonid **viidaks läbi** kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega¹². Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

Muudatusettepanek

(38) Selleks et tagada eraldiste määra jätkuv vastavus finantsriskidele, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse eraldiste määra. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, **samuti Euroopa Parlamendi asjaomaste komisjonidega**. Need konsultatsioonid **tuleks läbi viia** kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega¹². Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide

ettevalmistamist. *Samuti peaks toetus tõhustama mestimise ja partnerluse arendamise algatusi Euroopa kolleegidega, et täiustada Line-Balkani riikides oskusteabe arendamist ja suutlikkust.*

¹² ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

¹² ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

Or. en

Muudatusettepanek 269 **eljana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 38**

Komisjoni ettepanek

(38) Selleks et tagada eraldiste mra jätkuv vastavus finantsriskidele, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse eraldiste mra. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava t käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et need konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud phimtetega¹². Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

¹² ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

Muudatusettepanek

(38) Selleks et tagada eraldiste mra jätkuv vastavus finantsriskidele, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse eraldiste mra. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava t käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et need konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud phimtetega¹². Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine **ja läbipaistvus**, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu **komisjonilt** kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

¹² ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

Muudatusettepanek 270

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 39

Komisjoni ettepanek

(39) Selleks et maksimeerida liidu rahalise toetuse finantsvõimendust lisainvesteeringute ligimeelitamiseks ja tagada ELi kontroll kulude üle, tuleks reformikavasid toetavaid taristuinvesteeringuid rakendada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu. Üksikud projektid või programmid tuleks esitada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku juhatusele arvamuse saamiseks alles siis, kui on täidetud reformikavades kindlaks määratud asjakohased maksetingimused. Kui asjaomased investeeringute maksetingimused ei ole ühe aasta jooksul täidetud, võib komisjon Lääne-Balkani investeerimisraamistiku raames eraldatavad vahendid ülejäänud toetusesaajate vahel ümber jaotada.

Muudatusettepanek

(39) Selleks et maksimeerida liidu rahalise toetuse finantsvõimendust lisainvesteeringute ligimeelitamiseks ja tagada ELi kontroll kulude üle, tuleks reformikavasid toetavaid taristuinvesteeringuid rakendada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu. Üksikud projektid või programmid tuleks esitada Lääne-Balkani investeerimisraamistiku juhatusele arvamuse saamiseks alles siis, kui on täidetud reformikavades kindlaks määratud asjakohased maksetingimused. Kui asjaomased investeeringute maksetingimused ei ole ühe aasta jooksul täidetud, võib komisjon Lääne-Balkani investeerimisraamistiku raames eraldatavad vahendid ülejäänud toetusesaajate vahel ümber jaotada **ja kui neid ei kasutata, siis investeeritakse see summa uuesti Euroopa eelarvesse.**

Muudatusettepanek 271

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek

(44) Määruse (EL, Euratom) 2018/1046, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse

Muudatusettepanek

(44) Määruse (EL, Euratom) 2018/1046, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse

(EL, Euratom) nr 883/2013¹³ ning nõukogu määruste (EÜ, Euratom) nr 2988/95¹⁴, (Euratom, EÜ) nr 2185/96¹⁵ ja (EL) 2017/1939¹⁶ kohaselt tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas selliste meetmetega, mis käsitlevad õigusnormide rikkumiste, **kelmuste**, pettuste, huvide konfliktide ja topeltrahastamise ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning kaotatud, alusetult makstud või ebaõigesti kasutatud summade sissenõudmist.

¹³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, mis käsitleb Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

¹⁴ Nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta (EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

¹⁵ Nõukogu 11. novembri 1996. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 2185/96, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

¹⁶ Nõukogu 12. oktoobri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1939, millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri (EPPO) asutamisel (ELT L 283, 31.10.2017, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

(EL, Euratom) nr 883/2013¹³ ning nõukogu määruste (EÜ, Euratom) nr 2988/95¹⁴, (Euratom, EÜ) nr 2185/96¹⁵ ja (EL) 2017/1939¹⁶ kohaselt tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas selliste meetmetega, mis käsitlevad õigusnormide rikkumiste, pettuste, **igat liiki** korruptsiooni, **sealhulgas onupojapoliitika ja soodustuste**, huvide konfliktide ja topeltrahastamise ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning kaotatud, alusetult makstud või ebaõigesti kasutatud summade sissenõudmist. **Nende eesmärkide saavutamiseks tuleks komisjoni talitustele tagada piisav haldussuutlikkus ja personal.**

¹³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, mis käsitleb Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

¹⁴ Nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta (EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

¹⁵ Nõukogu 11. novembri 1996. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 2185/96, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

¹⁶ Nõukogu 12. oktoobri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1939, millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri (EPPO) asutamisel (ELT L 283, 31.10.2017, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

Muudatusettepanek 272
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek

(45) Eelkõige peaks Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) olema vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlust, sealhulgas kohapealseid pistelisi kontrole ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettusi, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust.

Muudatusettepanek

(45) Eelkõige peaks Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) olema vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlust, sealhulgas kohapealseid pistelisi kontrole ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas **abi rakendamise ajal** on esinenud pettusi, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust.

Muudatusettepanek 273
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(45a) Komisjon peaks tagama rahastu kasutamisel liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise. Selleks tuleks luua sõltumatu audiitornõukogu, kes annaks komisjonile teavet vahendite võimaliku halva haldamise kohta ja tagaks, et kinnitav avaldus on saadud sõltumatu välisauditi alusel. Kooskõlas määruse (EL) 2017/1939 artikli 24 lõikega 1 tuleks audiitornõukogule kehtestada Euroopa Prokuratuurile aru andmise kohustus.

Selline teave tuleks vajaduse korral teha kättesaadavaks OLAFi ja Euroopa Prokuratuurile ning vajaduse korral asjaomastele Lääne-Balkani toetusesaaja ametiasutustele. Komisjonil peaks olema õigus liidu delegatsiooni abiga kontrollida, kuidas Lääne-Balkani toetusesaaja rakendab rahalisi vahendeid kogu projekti kestuse jooksul. Komisjonile tuleks tagada piisavad rahalised vahendid ja inimressursid auditi ja kontrollide tegemiseks. Audiitornõukogu peaks tagama korrapärase dialoogi ja koostöö Euroopa Kontrollikojaga.

Or. en

Muudatusettepanek 274
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(45a) Komisjon peaks tagama rahastu kasutamisel liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise. Selleks tuleks luua sõltumatu audiitornõukogu, kes annaks komisjonile teavet vahendite võimaliku halva haldamise kohta. Kooskõlas määruse (EL) 2017/1939 artikli 24 lõikega 1 tuleks audiitornõukogule kehtestada Euroopa Prokuratuurile aru andmise kohustus. Selline teave tuleks vajaduse korral teha kättesaadavaks OLAFi ja Euroopa Prokuratuurile ning vajaduse korral asjaomastele Lääne-Balkani toetusesaaja ametiasutustele. Komisjonil peaks olema õigus liidu delegatsiooni abiga kontrollida, kuidas Lääne-Balkani toetusesaaja rakendab rahalisi vahendeid kogu projekti kestuse jooksul. Komisjonile tuleks tagada piisavad rahalised vahendid ja inimressursid auditi ja kontrollide tegemiseks. Audiitornõukogu peaks

Muudatusettepanek 275

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46**

Komisjoni ettepanek

(46) Kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 129 tuleks komisjonile, OLAFile, Euroopa Kontrollkojale ja Euroopa Prokuratuurile anda vajalikud õigused ja juurdepääs, sealhulgas kolmandate isikute poolt, kes on kaasatud liidu vahendite rakendamisse.

Muudatusettepanek

(46) Kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 129 tuleks komisjonile, OLAFile, Euroopa Kontrollkojale ja Euroopa Prokuratuurile anda vajalikud õigused ja juurdepääs, sealhulgas kolmandate isikute poolt, kes on kaasatud liidu vahendite rakendamisse. ***Euroopa Parlamendile antakse samuti vajalikud õigused ja juurdepääs. Lääne-Balkani riigid peaksid kasutama ka varajase avastamise ja kõrvalejätmise süsteemi ning andma komisjonile teada rahaliste vahendite kasutamisega seotud õigusnormide rikkumisest.***

Muudatusettepanek 276

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47**

Komisjoni ettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani

Muudatusettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani

toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist.

toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist. ***Samuti peaks komisjon saama teavet rahastust kasu saavate juriidiliste isikute tegelike tulusaajate kohta ning avaldama loetelu isikutest ja juriidilistest isikutest, kes saavad rahastust kumulatiivselt rohkem kui 50 000 eurot.***

Or. en

Muudatusettepanek 277

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist.

Muudatusettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist. ***Komisjon ja OLAF peaksid hindama kõnealuseid pettustevastaseid süsteeme ja andma***

puuduste korral toetusesaajatele soovitusi nende ajakohastamiseks või parandamiseks kooskõlas ELi õigustikuga.

Or. en

Muudatusettepanek 278
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist.

Muudatusettepanek

(47) Komisjon peaks tagama liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist, *sealhulgas liikmesriikide ametiasutuste poolt, kellel on usaldusväärsetest ja ametlikest allikatest pärit piisavad ja usaldusväärsed andmed.*

Or. en

Muudatusettepanek 279
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek

(47) Komisjon **peaks tagama** liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist.

Muudatusettepanek

(47) Komisjon **tagab** liidu finantshuvide tulemusliku kaitsmise rahastu kasutamisel. Samal ajal, võttes arvesse pikaajalist Lääne-Balkani toetusesaajatele antud finantsabi ka kaudse eelarve täitmise raames ning võttes arvesse nende järkjärgulist vastavusse viimist liidu sisekontrollistandardite ja -tavadega, võib komisjon suurel määral tugineda riiklike sisekontrolli- ja pettuseennetussüsteemide toimimisele. Eelkõige tuleks komisjoni ja OLAFit viivitamata teavitada kõigist võimalikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest, mis mõjutavad rahastu vahendite rakendamist.

Or. en

Muudatusettepanek 280

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek

(48) Lisaks peaksid toetusesaajad andma komisjonile viivitamata teada õigusnormide rikkumisest, sealhulgas kelmustest või pettustest, mille halduslik või kohtulik tuvastamine on esmakordne, ning hoidma **teda** kursis haldus- ja kohtumenetluste edenemisega. Et viia selline teavitamine vastavusse liikmesriikide hea tavaga, peaks see olema elektrooniline, kasutades komisjoni loodud rikkumisjuhtumite haldamise süsteemi.

Muudatusettepanek

(48) Lisaks peaksid toetusesaajad andma **audiitornõukogule ja** komisjonile viivitamata teada õigusnormide rikkumisest, sealhulgas kelmustest või pettustest, mille halduslik või kohtulik tuvastamine on esmakordne, ning hoidma **neid** kursis haldus- ja kohtumenetluste edenemisega. Et viia selline teavitamine vastavusse liikmesriikide hea tavaga, peaks see olema elektrooniline, kasutades komisjoni loodud rikkumisjuhtumite haldamise süsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 281
Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 49

Komisjoni ettepanek

(49) Iga toetusesaaja peaks kehtestama järelevalvesüsteemi, mille kaudu saadud andmeid kasutatakse oma kava maksetingimuste täitmise kohta iga poole aasta tagant esitatavas aruandes, mis lisatakse vahendite eraldamise poolaasta taotlusele. Toetusesaajad peaksid rahastust **toetavate** meetmetega seoses koguma andmeid ja teavet, mille alusel ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni **ja** huvide konflikte, ning võimaldama nendele juurdepääsu.

Muudatusettepanek

(49) Iga toetusesaaja peaks kehtestama järelevalvesüsteemi, mille kaudu saadud andmeid kasutatakse oma kava maksetingimuste täitmise kohta iga poole aasta tagant esitatavas aruandes, mis lisatakse vahendite eraldamise poolaasta taotlusele. Toetusesaajad peaksid rahastust **toetatavate** meetmetega seoses koguma andmeid ja teavet, mille alusel ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, pettusi, **mis tahes liiki korruptsiooni, sealhulgas kõrgetasemelist korruptsiooni, onupojapoliitikat ja soosimist ning** huvide konflikte, ning võimaldama nendele juurdepääsu.

Or. en

Muudatusettepanek 282
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek

(50) Komisjon peaks tagama, et kasutusele on võetud selged järelevalve- ja hindamismehhanismid, mis tagaksid liidu eelarve täitmisel tulemusliku vastutuse ja läbipaistvuse ning käesoleva määruse eesmärkide saavutamiseks tehtavate edusammude tulemusliku hindamise.

Muudatusettepanek

(50) Komisjon peaks tagama, et kasutusele on võetud selged järelevalve- ja **erapooletud** hindamismehhanismid, mis tagaksid liidu eelarve täitmisel tulemusliku vastutuse ja läbipaistvuse ning käesoleva määruse eesmärkide saavutamiseks tehtavate edusammude tulemusliku hindamise.

Or. en

Muudatusettepanek 283
Vangelis Meimarakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek

(51) Komisjon peaks esitama Euroopa Parlamendile ja käesolevas määruses osutatud komiteele *aastaruande* määruse ja rahastu rakendamisel tehtud edusammude kohta.

Muudatusettepanek

(51) Komisjon peaks esitama Euroopa Parlamendile ja käesolevas määruses osutatud komiteele *kaks korda aastas aruande* määruse ja rahastu rakendamisel tehtud edusammude kohta. *Kaks korda aastas esitatav aruanne peaks sisaldama üksikasjalikku hinnangut rahastu lisaväärtuse ja täiendavuse kohta, käesoleva rahastu ja määrusega (EL) 2021/1529 hõlmatud toetuse koostoime ja vastastikuse täiendavuse kohta ning kirjeldust korra ja meetmete kohta, mida komisjon on võtnud topeltrahastamise vältimiseks, et kaitsta liidu eelarvet.*

Or. en

Muudatusettepanek 284
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek

(51) Komisjon peaks esitama Euroopa Parlamendile ja käesolevas määruses osutatud komiteele aastaruande määruse ja rahastu rakendamisel tehtud edusammude kohta.

Muudatusettepanek

(51) Komisjon peaks esitama Euroopa Parlamendile ja käesolevas määruses osutatud komiteele aastaruande määruse ja rahastu rakendamisel tehtud edusammude kohta. *Aastaruanne peaks sisaldama üksikasjalikku hinnangut rahastu lisaväärtuse ja täiendavuse kohta, käesoleva rahastu ja määrusega (EL) 2021/1529 hõlmatud toetuse koostoime ja vastastikuse täiendavuse kohta ning kirjeldust korra ja meetmete kohta, mida komisjon on võtnud*

topeltrahastamise vältimiseks, et kaitsta liidu eelarvet. Tuleks luua korrapärase dialoog Euroopa Parlamendi ja selle asjaomaste komisjonidega.

Or. en

Muudatusettepanek 285

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(51a) Avaliku aruandluse meetmena peaksid toetusesaajate valitsused, sealhulgas asjaomased ministrid, teavitama korrapäraselt toetusesaajate parlamente vastavate reformikavade rakendamisest. Kogu olulise teabe õigeaegne toetusesaajate riikide parlamentidele esitamine, mis võimaldab interaktiivset institutsioonidevahelist dialoogi asjaomaste valitsuskabineti liikmetega vähemalt iga kolme kuu tagant, on oluline läbipaistvuse tagamiseks nii valitud ametiisikute kui ka ajakirjanduse ja üldsuse jaoks. Järelevalvet võimaldav aruandlus peaks samuti olema osa toetusesaajate igaaastasest eelarve heakskiitmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 286

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(52) Komisjon peaks rahastut pärast

(52) Komisjon peaks rahastut pärast

selle lõppemist hindama.

selle lõppemist hindama *ja esitama selle hindamise tulemused Euroopa Parlamendi vastutavatele komisjonidele.*

Or. en

Muudatusettepanek 287
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek

(53) *Toetusesaajate kommunikatsioonisuutlikkust tuleks suurendada, et tagada tugev, vaba ja mitmekesine meedia ning üldsuse toetus liidu väärtustele ja võimalikust liidu liikmesusest tulenevale kasule ja kohustustele ning nende mõistmine, võideldes samal ajal desinformatsiooni ja infoga manipuleerimisega. Samuti tuleks tagada liidu rahastamise nähtavus.*

Muudatusettepanek

(53) *Toetusesaajad peaksid toetama vaba ja mitmekesist meediat, mis parandab arusaamist liidu väärtustest ja võimalikust liidu liikmesusest tulenevatest kasudest ja kohustustest, võideldes samal ajal desinformatsiooni, välismaise teabega manipuleerimise ja sekkumise vastu. Tuleb tagada liidu rahastamise nähtavus.*

Or. en

Muudatusettepanek 288
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek

(53) Toetusesaajate kommunikatsioonisuutlikkust tuleks suurendada, et tagada tugev, vaba ja mitmekesine meedia ning üldsuse toetus liidu väärtustele ja võimalikust liidu liikmesusest tulenevale kasule ja kohustustele ning nende mõistmine, võideldes samal ajal desinformatsiooni ja infoga manipuleerimisega. Samuti tuleks tagada liidu rahastamise nähtavus.

Muudatusettepanek

(53) Toetusesaajate kommunikatsioonisuutlikkust tuleks suurendada, et tagada tugev, vaba ja mitmekesine meedia ning üldsuse toetus liidu väärtustele ja võimalikust liidu liikmesusest tulenevale kasule ja kohustustele ning nende mõistmine, võideldes samal ajal desinformatsiooni ja infoga manipuleerimisega. Samuti tuleks tagada liidu rahastamise nähtavus *tõhusate*

teavituskampaaniate kaudu, mida korraldavad Euroopa Komisjon ja ELi kohapealsed delegatsioonid, et tutvustada toetusesaajatele liidu abist saadavat kasu.

Or. en

Muudatusettepanek 289

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek

(53) Toetusesaajate kommunikatsioonisuutlikkust tuleks suurendada, et tagada tugev, vaba ja mitmekesine meedia ning **üldsuse toetus** liidu **väärtustele** ja võimalikust liidu liikmesusest **tulenevale kasule ja kohustustele ning nende mõistmine**, võideldes samal ajal desinformatsiooni ja infoga manipuleerimisega. Samuti tuleks tagada liidu rahastamise nähtavus.

Muudatusettepanek

(53) Toetusesaajate kommunikatsioonisuutlikkust tuleks suurendada, et tagada tugev, vaba ja mitmekesine meedia ning **edendada arusaamist** liidu **väärtustest** ja võimalikust liidu liikmesusest **tulenevatest kasudest ja kohustustest**, võideldes samal ajal desinformatsiooni ja infoga manipuleerimisega. Samuti tuleks tagada liidu rahastamise nähtavus.

Or. en

Muudatusettepanek 290

Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks ja investeringute tegemiseks nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis.

Muudatusettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi **kaasavate** sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks ja investeringute tegemiseks nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis. **Rahastu peaks aitama kaasa ka vaesuse vastu võitlemisele, töötuse vastu võitlemisele ja kvaliteetsete**

Muudatusettepanek 291

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks ja investeringute tegemiseks nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis.

Muudatusettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi **kaasavate ja kestlike** sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks ja investeringute tegemiseks, **mis aitavad saavutada kliimanetraalsust hiljemalt 2050. aastaks**, nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis.

Muudatusettepanek 292

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks ja investeringute tegemiseks nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis.

Muudatusettepanek

2. Rahastust antakse Lääne-Balkanile abi sotsiaal-majanduslike reformide elluviimiseks **kooskõlas ELi väärtustega** ja investeringute tegemiseks nende reformikavade rakendamisel, nagu on sätestatud III peatükis.

Muudatusettepanek 293

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1**

Komisjoni ettepanek

1) „toetusesaaja“ – iga järgmine:
Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina,
Kosovo¹⁷, Montenegro, Põhja-Makedoonia
ja Serbia;

Muudatusettepanek

1) „toetusesaaja“ – iga järgmine:
Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina,
Kosovo, Montenegro, Põhja-Makedoonia
ja Serbia;

*¹⁷ *Kõnealune nimetus ei piira seisukohti
staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO
Julgeolekunõukogu resolutsiooniga
1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu
arvamusega Kosovo
iseseisvusdeklaratsiooni kohta.*

Or. en

**Muudatusettepanek 294
Andrey Kovatchev**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2**

Komisjoni ettepanek

2) „laienemispakett“ – iga-aastane
teatis ELi laienemispoliitika kohta ja
sellele lisatud komisjoni talituste
töödokumendid;

Muudatusettepanek

2) „laienemispoliitika raamistik“
hõlmab iga-aastast teatist ELi
laienemispoliitika kohta ja sellele lisatud
komisjoni talituste *töödokumente, samuti*
muudetud laienemismetoodikat,
lepinguid, millega luuakse õiguslikult
siduvad suhted toetusesaajatega, vajaduse
korral kandidaatriikidega peetavaid
ühinemisläbirääkimisi reguleerivaid
läbirääkimisraamistikke, samuti Euroopa
Parlamendi resolutsioone, asjakohaseid
komisjoni teatise, samuti komisjoni ning
liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika
kõrge esindaja ühisteatise;

Or. en

Muudatusettepanek 295

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek

5) „reformikavad“ – terviklik pakett, mis sisaldab sidusaid ja prioriteetseid sihipäraseid reforme ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi igas toetusesaajas, sealhulgas maksetingimusi, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning nende meetmete rakendamise esialgne ajakava;

Muudatusettepanek

5) „reformikavad“ – terviklik pakett, mis sisaldab sidusaid ja prioriteetseid **ELi väärtustega kooskõlas olevaid** sihipäraseid reforme ja prioriteetseid investeerimisvaldkondi igas toetusesaajas, sealhulgas maksetingimusi, mis näitavad nende meetmete rahuldavat edenemist või lõpuleviimist, ning nende meetmete rakendamise esialgne ajakava;

Or. en

Muudatusettepanek 296

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni ja järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga;

Muudatusettepanek

a) kiirendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, **sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ning** järkjärgulist integreerumist liidu ühtse turuga;

Or. en

Muudatusettepanek 297

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) kiirendada toetusesaajate majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist liidule;

Muudatusettepanek

b) kiirendada toetusesaajate majanduse sotsiaal-majanduslikku lähenemist liidule **ja eelkõige nende riikide majanduse CO₂ heite vähendamist**;

Or. en

Muudatusettepanek 298
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) kiirendada toetusesaajate majanduse *sotsiaal-majanduslikku* lähenemist *liidule*;

Muudatusettepanek

b) kiirendada toetusesaajate majanduse **ja ühiskonna institutsioonilist, sotsiaalset, majanduslikku ja keskkonnaalast** lähenemist **liidu standarditele**;

Or. en

Muudatusettepanek 299
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega, et saada liidu liikmeks.

Muudatusettepanek

c) **kiirendada poliitiliste, institutsiooniliste, õigus-, haldus-, sotsiaal- ja majandusreformide vastuvõtmist ja rakendamist, et** kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega (**„liidu acquis“**), et saada liidu liikmeks.

Muudatusettepanek 300

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega, et saada liidu liikmeks.

Muudatusettepanek

c) kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega, et saada **tulevikus** liidu liikmeks.

Muudatusettepanek 301

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega, **et saada liidu liikmeks**.

Muudatusettepanek

c) kiirendada vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega.

Muudatusettepanek 302

Andrey Kovatchev

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ca) edendada Lääne-Balkani riikides piirkondlikku koostööd, heanaaberlikke suhteid, leppimist ja vaidluste

lahendamist;

Or. en

Muudatusettepanek 303
Andrey Kovatchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cb) edendada mittediskrimineerimist ja sallivust, tagada ja tugevdada vähemustesse ja/või kogukondadesse kuuluvate ning haavatavas olukorras olevate isikute õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 304
Andrey Kovatchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cc) edendada tasakaalustatud piirkondlikku arengut majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 305
Vangelis Meimarakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. kiirendada kooskõlas IPA III üldeesmärgiga vastavusse viimist liidu väärtuste, õigusaktide, eeskirjade, standardite, poliitika ja tavadega, et saada liidu liikmeks;

Or. en

Muudatusettepanek 306

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) kiirendada toetusesaajate üleminekut kestlikule ja kaasavale majandusele, mis on võimeline taluma liidu ühtse turu konkurentsipurvet, ning stabiilsele investeerimiskeskkonnale;

Muudatusettepanek

a) kiirendada toetusesaajate üleminekut kestlikule ja kaasavale majandusele, mis on võimeline taluma liidu ühtse turu konkurentsipurvet, ning stabiilsele investeerimiskeskkonnale **ja strateegilise sõltuvuse vähendamisele;**

Or. en

Muudatusettepanek 307

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) kiirendada toetusesaajate üleminekut kestlikule ja kaasavale majandusele, mis on võimeline taluma liidu ühtse turu konkurentsipurvet, ning stabiilsele investeerimiskeskkonnale;

Muudatusettepanek

a) kiirendada toetusesaajate üleminekut kestlikule, **kliimanetraalsele** ja kaasavale majandusele, mis on võimeline taluma liidu ühtse turu konkurentsipurvet, ning stabiilsele investeerimiskeskkonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 308
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) edendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, *eelkõige edusammude kaudu* ühise piirkondliku turu *loomisel*;

Muudatusettepanek

b) edendada piirkondlikku majandusintegratsiooni, *tuginedes ELi* ühise piirkondliku turu *eeskirjadele ja standarditele, milles lepiti kokku 2020. aastal Berliini protsessi raames*;

Or. en

Muudatusettepanek 309
Vangelis Meimarakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

ca) liikuda toetusesaajate täieliku ühtlustamise suunas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga (ÜVJP), sealhulgas piiravate meetmetega;

Or. en

Muudatusettepanek 310
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) toetada piirkondlikku majandusintegratsiooni ja tõhustatud integratsiooni ELi ühtse turuga parema ühenduvuse kaudu piirkonnas kooskõlas üleeuroopaliste võrkudega;

Muudatusettepanek

d) toetada piirkondlikku majandusintegratsiooni, *sotsiaalsel ja territoriaalsel ühtekuuluvust* ja tõhustatud integratsiooni ELi ühtse turuga parema *ja kestliku* ühenduvuse kaudu piirkonnas

kooskõlas üleeuroopaliste võrkudega **ja**
transpordi CO₂ heite vähendamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 311
Vangelis Meimarakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja tugevdada rahvusvähemustesse kuuluvate ja muudes haavatavates olukordades olevate isikute õiguste austamist, ning edendada nende majanduslikku kaasatust üldises majanduslikus lähenemises, mille poole abisaajad riigid püüdlavad;

Or. en

Muudatusettepanek 312
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige energeetikat, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimanetraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 313
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige **energeetikat**, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

Muudatusettepanek

e) kiirendada rohepööret **kliimaneutraalsusele hiljemalt 2050. aastaks vastavalt Pariisi kokkuleppele ja rohelisele kokkuleppele**, kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige **taastuvenergiat**, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele, **pöörates erilist tähelepanu detsentraliseeritud taastuveniavõrkudele, edendades kliimaneutraalsust ja seades prioriteediks kohalikul tasandil eetilisel hangitud materjalide kasutamise; kõik investeeringud peavad olema täielikult kooskõlas ELi kliimaalase õigustikuga ja eelkõige põhimõttega „ei kahjusta oluliselt“;**

Or. en

Muudatusettepanek 314
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige **energeetikat**, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega

Muudatusettepanek

e) kiirendada **õiglast, kaasavat ja kestlikku** rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates **kooskõlas Pariisi kokkuleppega** kõiki

kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

majandussektoreid, eelkõige energeetikat, sealhulgas üleminekut *kestlikule*, vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja *kaasavale* ringmajandusele;

Or. en

Muudatusettepanek 315

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige energeetikat, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

Muudatusettepanek

e) *tugevdada keskkonnakaitset ja* kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige energeetikat, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

Or. en

Muudatusettepanek 316

Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige energeetikat, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

Muudatusettepanek

e) kiirendada rohepööret kooskõlas 2020. aastal vastuvõetud Lääne-Balkani rohelise tegevuskavaga ja hõlmates kõiki majandussektoreid, eelkõige energeetikat *ja põllumajandust*, sealhulgas üleminekut vähese CO₂ heitega kliimaneutraalsele, kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja ringmajandusele;

Or. en

Muudatusettepanek 317
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek

f) edendada digiüleminekut kui kestliku arengu ja kaasava majanduskasvu *eeldust*;

Muudatusettepanek

f) edendada digiüleminekut *ja digioskusi* kui kestliku arengu ja kaasava majanduskasvu *võimaldajaid*;

Or. en

Muudatusettepanek 318
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek

f) edendada digiüleminekut kui kestliku *arengu* ja kaasava *majanduskasvu eeldust*;

Muudatusettepanek

f) edendada digipööret kui kestliku ja kaasava *arengu võimaldajat*;

Or. en

Muudatusettepanek 319
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) *edendada* innovatsiooni, eelkõige VKEde jaoks ning et toetada rohe- ja digipööret;

Muudatusettepanek

g) *kiirendada teadusuuringuid ja* innovatsiooni, *edendades koostööd akadeemiliste asutuste ja tööstuse vahel*, eelkõige *idufirmade ja* VKEde jaoks, ning et toetada rohe- ja digipööret;

Muudatusettepanek 320
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) edendada innovatsiooni, **eelkõige VKEde jaoks ning** et toetada rohe- ja digipööret;

Muudatusettepanek

g) edendada innovatsiooni, et toetada rohe- ja digipööret, **pöörates erilist tähelepanu kohaliku tasandi väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele;**

Muudatusettepanek 321
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) edendada innovatsiooni, eelkõige **VKEde** jaoks ning et toetada rohe- ja digipööret;

Muudatusettepanek

g) edendada innovatsiooni, eelkõige **MVKEde** jaoks, ning et toetada **õiglast, kaasavat ja kestlikku** rohe- ja digipööret;

Muudatusettepanek 322
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) edendada innovatsiooni, eelkõige VKEde jaoks ning et toetada rohe- ja

Muudatusettepanek

g) edendada innovatsiooni, eelkõige VKEde **ja idufirmade** jaoks, ning et

digipööret;

toetada rohe- ja digipööret;

Or. en

Muudatusettepanek 323
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ga) tegeleda sotsiaalsete probleemidega ning edendada ülespoole suunatud sotsiaalset ühtekuuluvust ja lähenemist liidu standarditele;

Or. en

Muudatusettepanek 324
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat; **käivitada 2025. aastaks piirkondlik oskuste partnerlus, et vähendada noorte tööpuudust alla 15 % ja kahekordistada STEM-erialade lõpetanute arvu 2030. aastaks;**

Or. en

Muudatusettepanek 325
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat, **et rahuldada eelkõige noorte ja naiste vajadusi; tugevdada NEET-noortele suunatud poliitikat;**

Or. en

Muudatusettepanek 326

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetset **kättesaadavat ja kaasavat** haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat, **sealhulgas noorte tööhõivega seotud poliitikat;**

Or. en

Muudatusettepanek 327

Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat; **vältida ajude äravoolu; toetada haavatavaid, kõrvalisi ja maapiirkondade kogukondi;**

Or. en

Muudatusettepanek 328
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat, ***sealhulgas noorte tööhõivet***;

Or. en

Muudatusettepanek 329
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat ***kooskõlas vastavate ELi ühinemisprioriteetidega***;

Or. en

Muudatusettepanek 330
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat, ***pöörates erilist tähelepanu noortele***;

Or. en

Muudatusettepanek 331
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust **kõigil tasanditel**, koolitust, ümber- ja täiendusõpet ning **kvaliteetsset** tööhõivepoliitikat;

Or. en

Muudatusettepanek 332
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet **ning** tööhõivepoliitikat;

Muudatusettepanek

h) edendada kvaliteetsset haridust, koolitust, ümber- ja täiendusõpet, tööhõivepoliitikat **ja inimkapitali**;

Or. en

Muudatusettepanek 333
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ha) aidata kaasa tugevamate, vastupidavamate ja kättesaadavamate tervishoiusüsteemide loomisele;

Or. en

Muudatusettepanek 334

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korrupsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; **tagada** rahvusvahelise õiguse **järgimine**; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, **igasuguse** korrupsiooni, **sealhulgas kõrgetasemelise korrupsiooni ja oligarhiliste struktuuride, igat liiki onupojapoliitika, soosimise ja huvide konfliktide**, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise, **maksustamise vältimise** ja maksupettuste vastu **ning edendades** rahvusvahelise õiguse **järgimist**; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; **tagada töötajate põhiõigused, mis on sätestatud põhiõiguste hartas ja asjakohastes ILO konventsioonides**; edendada soolist võrdõiguslikkust, **soolise aspekti arvestamist ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist**, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute, **sealhulgas roma kogukonna, LGBTQI+ inimeste ja erinevate haavatavate rühmade** õiguste austamist; **see peaks parandama puuetega inimeste kaasatust ja juurdepääsetavust ning eelkõige üleminekut institutsionaalselt hoolduselt kogukonnapõhisele toetusele ja iseseisvale elule**;

Or. en

Selgitus

Lisasime täiendavad elemendid puuetega inimeste ning Euroopa sotsiaaldiguste samba ja Rahvusvahelise Tööorganisatsiooniga seotud küsimuste kohta, tuginedes vastavalt Euroopa puuetega inimeste foorumilt ja Rahvusvaheliselt Tööorganisatsioonilt saadud soovitudele.

Muudatusettepanek 335

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut **ning võideldes** pettuste, korrupsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, **tugevdades demokraatlikke institutsioone, eelkõige riikide parlamente, samuti piirkondlikke ja kohalikke esindusorganeid ning nende volitusi teostada järelevalvet ja uurida riiklike vahendite jaotamist ja neile juurdepääsu**, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut, **sealhulgas küberturvalisust ja vastupanuvõimet desinformatsioonile, tugevdades võitlust** pettuste, korrupsiooni, **sealhulgas kõrgetasemelise korrupsiooni**, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, **maksustamise vältimise**, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust **ja -sõltumatust** ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, **naiste ja tütarlaste üldist mõjuvõimu suurendamist**, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada **kõigi** vähemuste hulka kuuluvate isikute, **näiteks etniliste, usuliste ja LGBTQ-kogukondade** õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 336
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist **ja** sallivust, **et** tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste, **sealhulgas töötajate põhiõiguste** austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, **agressiivse maksuplaneerimise, maksustamise vältimise**, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi **ja kodanikuühiskonna kaasamist ning tagada sidusrühmade, sealhulgas sotsiaalpartnerite ja kohalike ametiasutuste suutlikkuse suurendamine**; edendada soolist võrdõiguslikkust, **soolise aspekti arvestamist ning naiste ja tütarlaste üldist mõjuvõimu suurendamist**, mittediskrimineerimist, sallivust **ja puuetega inimeste õigusi ning** tagada ja võimendada **kõigi** vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 337
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, **tugevdades demokraatlikke institutsioone ja** edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise, **maksustamise vältimise** ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust **ja -sõltumatust** ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi **ja kodanikuühiskonna kaasamist**; edendada soolist võrdõiguslikkust, **soolise aspekti arvestamist**, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada **kõigi vähemuste, näiteks etniliste, usuliste, LGBTIQ+ ja haavatavate rühmade** hulka kuuluvate isikute õiguste austamist **ning edendada nende sotsiaalset ja majanduslikku kaasatust**;

Or. en

Muudatusettepanek 338 **Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i**

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise,

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist **ning võitlust vaenukuritegude vastu**, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse,

maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute **ja nende isikute** õiguste austamist, **kes ootavad ametlikku tunnustamist vähemusena**;

Or. en

Muudatusettepanek 339 **Nathalie Loiseau**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i**

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, **sealhulgas ebaseadusliku relvakaubanduse**, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja **meedia mitmekesisust ning kaitsta selle võimet võidelda desinformatsiooni, välismaise teabega manipuleerimise ja sekkumisega, samuti tugevdada** akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste

austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 340
David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist; ***viia need kooskõlla liidu ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga, sealhulgas Venemaa vastu kehtestatud sanktsioonidega;***

Or. en

Muudatusettepanek 341
Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste, **desinformatsiooni levitamise ja õõnestava välissekkumise** vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja võimendada vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 342 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 3 – lõige 2 – punkt i**

Komisjoni ettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et

Muudatusettepanek

i) tugevdada veelgi laienemisprotsessi põhialuseid, sealhulgas õigusriigi põhimõtet, demokraatiat, inimõiguste ja põhivabaduste austamist, edendades sõltumatut kohtusüsteemi, kindlustades julgeolekut ning võideldes pettuste, korruptsiooni, organiseeritud **ja piiriülese** kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidmise ja maksupettuste vastu; tagada rahvusvahelise õiguse järgimine; suurendada meediavabadust ja akadeemilist vabadust ning luua kodanikuühiskonnale soodne keskkond; edendada sotsiaaldialoogi; edendada soolist võrdõiguslikkust, mittediskrimineerimist ja sallivust, et

tagada ja võimendada **vähemuste hulka** kuuluvate isikute õiguste austamist;

tagada ja võimendada **etnilistesse ja usuvähemustesse** kuuluvate isikute õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 343
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates; **suurendada kohalikku suutlikkust ja investeerida rahastu rakendamisse kaasatud toetusesaajate haldustöötajatesse ning seada prioriteediks kohaliku oskusteabe ja institutsioonilise suutlikkuse arendamine ning soodustada ekspertide lähetamist toetusesaajate vastutavatesse riiklikesse asutustesse, et tagada piisav vastuvõtusuutlikkus.**

Or. en

Muudatusettepanek 344
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; *toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.*

j) *tugevdada demokraatlikke institutsioone, sealhulgas piirkondlikke ja kohalikke esindusorganeid, ning nende volitusi teostada järelevalvet riiklike vahendite jaotamise ja neile juurdepääsu üle, samuti suurendada avaliku halduse tulemuslikkust, ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas, ning tagada rikkumisest teatajate tõhus kaitse;*

Or. en

Muudatusettepanek 345 **David Lega**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j**

Komisjoni ettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates. *Rahastamise võib lõpetada, kui põhiväärtusi käsitlevate reformide osas esineb tagasilangus või püsiv paigalseis, ning seda jätkatakse alles siis, kui olukord on oluliselt paranenud.*

Or. en

Muudatusettepanek 346 **Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch**

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja **täitmise** tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust, **tagada juurdepääs teabele, kodanikuühiskonna osalemine otsuste tegemises ja avalik kontroll** ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud **demokraatia**, rahvusvahelise õigusemõistmise **ja korruptsioonivastase võitluse** toetamise ja **jõustamise** tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Or. en

Muudatusettepanek 347

Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates; **edendada veelgi kodanikuühiskonna rolli ja selle kaasamist juhtimisse kõigil haldustasanditel.**

Or. en

Muudatusettepanek 348
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi **ja** organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Muudatusettepanek

j) suurendada avaliku halduse tulemuslikkust ning toetada läbipaistvust **ja aruandekohustust**, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel, sealhulgas riigi rahanduse juhtimisel ning riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas; toetada algatusi, organeid **ja organisatsioone**, mis on seotud **demokraatlike ja inimõiguste ning** rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates.

Or. en

Muudatusettepanek 349
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek

ja) toetada algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õigusemõistmise toetamise ja täitmise tagamisega Lääne-Balkanist toetusesaajates;

Or. en

Muudatusettepanek 350
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

jb) töötada heanaaberlike suhete ja leppimise nimel, et saada üle mineviku pärandist, sealhulgas tagada juurdepääs tõele ja õigusemõistmisele ning tõhusad hüvitised sõjakuritegude, inimsusevastaste kuritegude ja genotsiidi ohvritele;

Or. en

Muudatusettepanek 351

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

jc) toetada poliitilist ja halduslikku detsentraliseerimist ja kohalikku arengut, eelkõige tagades sisulise konsulteerimise ja kõikide valitsemistasandite võrdsed võimalused rahalistele vahenditele juurdepääsul avatud, õiglaste, neutraalsete ja läbipaistvate menetluste kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 352

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

jd) edendada läbipaistvust, üldsuse juurdepääsu teabele, sealhulgas keskkonnateabele, ning piirkondlike ja

kohalike ametiasutuste, samuti kodanikuühiskonna organisatsioonide ja ekspertide sisulist osalemist seadusandlikes ja otsustusprotsessides, tagades demokraatliku vastutuse ja avaliku kontrolli;

Or. en

Muudatusettepanek 353

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt j e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

je) hõlbustada Euroopa koostalitlusvõime akti rakendamist, millega tugevdatakse avaliku sektori teabevahetust kogu liidus ja kiirendatakse Euroopa avaliku sektori digipööret;

Or. en

Muudatusettepanek 354

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine tulemustele, kaasavad partnerlused, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel.

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine tulemustele, kaasavad partnerlused, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel. **Kõik**

toetusesaajad teevad kõik endast sõltuva, et vältida ja tõkestada korruptiivseid tavasid, onupojapoliitikat, alusetut eelistamist ning põhjendamatut piirkondlikku ja valdkondlikku koondumist rahaliste vahendite eraldamisel või kasutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 355
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine tulemustele, kaasavad partnerlused, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel.

Muudatusettepanek

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine tulemustele, kaasavad partnerlused ***kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, sotsiaalpartnerite, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja vabatahtlike ühendustega***, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 356
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist

Muudatusettepanek

1. Rahastu raames tehtav koostöö põhineb arengu tulemuslikkuse põhimõtetel ning edendab nende järgimist

kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine tulemustele, kaasavad partnerlused, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel.

kõigis valdkondades: toetusesaajate isevastutus arenguprioriteetide eest, keskendumine **selgele tingimuslikkusele ja käegakatsutavatele** tulemustele, kaasavad partnerlused **ja heanaaberlikud suhted**, läbipaistvus ja vastastikune aruandekohustus. Koostöö põhineb vahendite tulemuslikul ja tõhusal jaotamisel ja kasutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 357 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antav toetus **lisandub** muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest **antavale toetusele**. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid.

Muudatusettepanek

2. Rahastust antav toetus **on täiendav ja kooskõlas** muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest **antava toetusega, eelkõige selliste seotud vahenditega nagu praegune ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA III) Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu**. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid **ega too kaasa dubleerimist**.

Or. en

Muudatusettepanek 358 **Christian Sagartz, Lukas Mandl, Angelika Winzig**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antav toetus lisandub

Muudatusettepanek

2. Rahastust antav toetus lisandub

muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest antavale toetusele. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid.

muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest antavale toetusele. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid. ***Komisjon tagab rahastu ja muude liidu programmide vastastikuse täiendavuse ja koostoime, et vältida abi dubleerimist ja topeltrahastamist.***

Or. en

Muudatusettepanek 359

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Rahastust antav toetus lisandub muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest antavale toetusele. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid.

Muudatusettepanek

2. Rahastust antav toetus lisandub muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest antavale toetusele. Käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblik tegevus võib saada toetust ka muudest liidu programmide ja rahastamisvahenditest, kui selline toetus ei kata samu kulusid ***ja kui on paigas piisav järelvalve ja eelarvekontroll.***

Or. en

Muudatusettepanek 360

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Et edendada oma tegevuse

Muudatusettepanek

3. Et edendada oma tegevuse

vastastikust täiendavust ja tõhusust, teevad komisjon ja liikmesriigid koostööd ning püüavad kooskõlas välisabi valdkonna tegevuse jõulisemaks koordineerimiseks kehtestatud põhimõtetega, sealhulgas tõhustatud koordineerimise kaudu liikmesriikidega kohalikul tasandil, vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste (näiteks rahvusvaheliste organisatsioonide ja asjaomaste rahvusvaheliste finantsasutuste, asutuste ja liiduväliste abiandjate) antav muu abi dubleerivad üksteist.

vastastikust täiendavust ja tõhusust, teevad komisjon ja liikmesriigid koostööd ning püüavad kooskõlas välisabi valdkonna tegevuse jõulisemaks koordineerimiseks kehtestatud põhimõtetega, sealhulgas tõhustatud koordineerimise kaudu liikmesriikidega kohalikul tasandil, vältida olukorda, kus käesoleva määruse alusel antav abi ning liidu, liikmesriikide, kolmandate riikide, mitmepoolsete ja piirkondlike organisatsioonide ja üksuste (näiteks rahvusvaheliste organisatsioonide ja asjaomaste rahvusvaheliste finantsasutuste, asutuste ja liiduväliste abiandjate) antav muu abi dubleerivad üksteist. ***Komisjon hõlbustab detsentraliseeritud rakendusraamistike ja oskusteabe loomist ja kooskõlastamist vahendite eraldamiseks ja kasutamiseks.***

Or. en

Muudatusettepanek 361

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust **ja vajaduse korral** katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhendada kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist,

Muudatusettepanek

4. ***Rahastu raames toimuv tegevus peab vastama kõrgeimatele kliima- ja keskkonnastandarditele ning reformikavade suhtes tuleb kohaldada keskkonnamõju strateegilise hindamise menetlusi, et teha kindlaks võimalikud negatiivsed keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud ning neid nõuetekohaselt leevendada.*** Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset **ning ökosüsteemide kaitset, loomade heaolu kõrgeid standardeid**, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust, katastroofiohu

mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

vähendamist **ja kestlikku veemajandust** ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda **olulise** kahju mittetekomitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Or. en

Muudatusettepanek 362 **Eric Minardi, Joachim Kuhs**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse **kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist**, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning **toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades** integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekomitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, **samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.**

Muudatusettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning **edendatakse** integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekomitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest.

Or. en

Muudatusettepanek 363

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames *toimivas* tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning *juhinduda* kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Muudatusettepanek

4. Rahastu raames *toimuv tegevus peab vastama liidu sotsiaalsetele, kliima- ja keskkonnastandarditele. Selles* tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, *sotsiaalseid õigusi*, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu *ja Euroopa sotsiaalõiguste samba* eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning *pidada kinni* kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Or. en

Muudatusettepanek 364
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide

Muudatusettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide

saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, ***Euroopa partnerluse käitumisjuhendist ja mitmetasandilise valitsemise põhimõttest***, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Or. en

Muudatusettepanek 365 **Victor Negrescu**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, ***inimõigusi***, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Muudatusettepanek

4. Rahastu raames toimivas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, ***inim- ja sotsiaalseid õigusi***, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning juhinduda kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise põhimõttest, samuti kestlikkuse integreerimise lähenemisviisist, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Or. en

Muudatusettepanek 366

Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Rahastu raames toimuvas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning **juhinduda** kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise **põhimõttest**, samuti kestlikkuse integreerimise **lähenemisviisist**, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Muudatusettepanek

4. Rahastu raames toimuvas tegevuses peavoolustatakse kliimamuutuste leevendamist ja nendega kohanemist, bioloogilist mitmekesisust ja keskkonnakaitset, inimõigusi, demokraatiat, soolist võrdõiguslikkust ja vajaduse korral katastroofiohu vähendamist ning toetatakse kestliku arengu eesmärkide saavutamist, edendades integreeritud meetmeid, mis võivad luua kaasnevaid hüvesid ja täita sidusalt mitut eesmärki. Selle juures tuleb vältida varade kasutuskõlbmatuks muutumist ning **järgida olulise** kahju mittetekitamise ja mitte kellegi kõrvalejätmise **põhimõtet**, samuti kestlikkuse integreerimise **lähenemisviisi**, mis on Euroopa rohelise kokkuleppe alus.

Or. en

Muudatusettepanek 367

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Toetusesaajad ja komisjon tagavad, et reformikavade ettevalmistamise ja rahastu rakendamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse meeste ja naiste võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning sooküsimuste lõimimist. Toetusesaajad ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse,

Muudatusettepanek

5. Toetusesaajad ja komisjon tagavad, et reformikavade ettevalmistamise, **sealhulgas soolise mõju hindamise**, ja rahastu rakendamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse meeste ja naiste võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning sooküsimuste lõimimist. Toetusesaajad ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada diskrimineerimine soo, rassi või etnilise

puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Komisjon annab nende meetmete kohta aru soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade kohase korrapärase aruandluse raames.

päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Komisjon annab nende meetmete kohta aru soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade kohase korrapärase aruandluse raames.

Or. en

Muudatusettepanek 368
Andor Deli, Livia Járóka, Kinga Gál

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Toetusesaajad ja komisjon tagavad, et reformikavade ettevalmistamise ja rahastu rakendamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse meeste ja naiste võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning sooküsimuste lõimimist. Toetusesaajad ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Komisjon annab nende meetmete kohta aru soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade kohase korrapärase aruandluse raames.

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. en

Muudatusettepanek 369
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Toetusesaajad ja komisjon tagavad,

Muudatusettepanek

5. Toetusesaajad ja komisjon tagavad,

et reformikavade ettevalmistamise ja rahastu rakendamise ajal **võetakse arvesse** ja edendatakse **meeste ja naiste** võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning sooküsimuste lõimimist. Toetusesaajad ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Komisjon annab nende meetmete kohta aru soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade kohase korrapärase aruandluse raames.

et reformikavade ettevalmistamise ja rahastu rakendamise ajal **hõlmatakse** ja edendatakse **soolist** võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning sooküsimuste lõimimist. Toetusesaajad ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Komisjon annab nende meetmete kohta aru soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade kohase korrapärase aruandluse raames.

Or. en

Muudatusettepanek 370
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega ja eesmärgiga saavutada kliimaneutraalsus 2050. aastaks või millega edendatakse investeringuid fossiilkütustesse või millel on märkimisväärne kahjulik mõju keskkonnale või kliimale.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 371
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega **ja eesmärgiga saavutada kliimanetraalsus 2050. aastaks** või millega edendatakse investeeringuid fossiilkütustesse või millel on märkimisväärne kahjulik mõju **keskkonnale või** kliimale.

Muudatusettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, **kui need on viidud kooskõlla hiljemalt 2050. aastaks kliimanetraalsuse saavutamise**ga, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega või millega edendatakse investeeringuid fossiilkütustesse või millel on märkimisväärne kahjulik mõju kliimale **või elurikkusele, või mis tahes investeeringuid, mis on seotud kasutuskõlbmatuks muutunud varaga.**

Or. en

Muudatusettepanek 372
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega ja eesmärgiga saavutada kliimanetraalsus 2050. aastaks või millega edendatakse investeeringuid fossiilkütustesse või millel on märkimisväärne kahjulik mõju keskkonnale või kliimale.

Muudatusettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega ja eesmärgiga saavutada kliimanetraalsus **hiljemalt** 2050. aastaks või millega edendatakse investeeringuid fossiilkütustesse või millel on märkimisväärne kahjulik mõju keskkonnale või kliimale **või elurikkusele.**

Or. en

Muudatusettepanek 373
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega ja eesmärgiga saavutada kliimaneutraalsus 2050. aastaks või millega edendatakse investeeringuid **fossiilkütustesse või** millel on märkimisväärne kahjulik mõju keskkonnale või kliimale.

Muudatusettepanek

6. Rahastu raames ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis on vastuolus toetusesaajate riiklike energia- ja kliimakavadega, nende Pariisi kokkuleppe kohase riiklikult kindlaksmääratud panusega ja eesmärgiga saavutada kliimaneutraalsus 2050. aastaks või millega edendatakse investeeringuid, millel on märkimisväärne kahjulik mõju keskkonnale või kliimale.

Or. bg

Muudatusettepanek 374
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon **aitab** koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega **täita** liidu **kohustust** suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist **ning tehes** teabe abi mahu ja jaotuse kohta kättesaadavaks **veebipõhistes andmebaasides**) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad **ning** neid on lihtne jagada ja avaldada.

Muudatusettepanek

7. Komisjon **tagab** koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega liidu **kohustuste täitmise, et** suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades **Århusi konventsiooni täielikku rakendamist ning** sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist). **Komisjon teeb** teabe abi mahu ja jaotuse kohta **internetis avalikult kättesaadavaks, sealhulgas loetelu isikutest ja juriidilistest isikutest, kelle kumulatiivne summa on suurem kui 50 000 eurot,** ning tagab, et andmed on **ajakohased ja** võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad, neid on lihtne jagada ja avaldada **ning need on kättesaadavad masinloetaval kujul ja võrreldavas**

formaadis.

Or. en

Muudatusettepanek 375

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon aitab koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega täita liidu kohustust suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist ning tehes teabe abi mahu ja jaotuse kohta kättesaadavaks veebipõhistes andmebaasides) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

Muudatusettepanek

7. Komisjon aitab koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega täita liidu kohustust suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist ning tehes teabe abi mahu ja jaotuse kohta **läbipaistvaks ja kõigile asjaosalistele samal ajal** kättesaadavaks veebipõhistes andmebaasides) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

Or. en

Muudatusettepanek 376

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou

fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon **aitab** koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega **täita** liidu **kohustust** suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist ning tehes teabe abi mahu ja jaotuse kohta

Muudatusettepanek

7. Komisjon **tagab** koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega liidu **kohustuste täitmise, et** suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (sealhulgas edendades **tugevate** sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist ning tehes teabe abi mahu ja

kättesaadavaks **veebipõhistes andmebaasides**) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

jaotuse kohta **kuni lõplike abisaajate tasandini kohustuslikus korras** kättesaadavaks **ühtse veebiportaali kaudu**) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

Or. en

Muudatusettepanek 377 **Eider Gardiazabal Rubial**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon aitab koostöös liikmesriikide ja toetusesaajatega täita liidu kohustust suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (**sealhulgas edendades sisekontrollisüsteemide ja pettustevastase poliitika rakendamist ja karmistamist** ning tehes teabe abi mahu ja jaotuse kohta kättesaadavaks **veebipõhistes andmebaasides**) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

Muudatusettepanek

7. Komisjon aitab koostöös liikmesriikide ja Ukrainaga täita liidu kohustust suurendada abi andmise läbipaistvust ja vastutust abi andmise eest (**rakendades ja karmistades sisekontrollisüsteeme ja pettustevastast poliitikat** ning tehes teabe abi mahu ja jaotuse kohta **kohustuslikus korras** kättesaadavaks **ühtse veebiportaali kaudu**) ning tagab, et andmed on võrreldavad, hõlpsalt kättesaadavad ning neid on lihtne jagada ja avaldada.

Or. en

Muudatusettepanek 378 **Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro** fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 4 – lõige 7 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7a. Kooskõlas ELi partnerluse põhimõtte ja ELi käitumisjuhendiga tagavad komisjon ja toetusesaajad, et asjaomaste sidusrühmadega, sealhulgas

Lääne-Balkani riikide parlamentide, kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, sotsiaalpartnerite ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, konsulteeritakse nõuetekohaselt ja õiglaselt ning et neile on õigel ajal kättesaadav asjakohane teave, nii et nad saaksid sisuliselt osaleda rahastust toetatavate meetmete kavandamisel ja rakendamisel ning nende järelevalves, kontrollis ja hindamises. Sellise osalemise eesmärk on esindada Lääne-Balkani ühiskonna mitmekesisust.

Or. en

Muudatusettepanek 379

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise.** Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad **konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.**

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad järgivad ja austavad **Kopenhaageni kriteeriume ELiga ühinemiseks, eelkõige demokraatiat, õigusriiki, inimõigusi ning vähemuste austamist ja kaitset tagavate institutsioonide stabiilsust. Eelkõige peavad toetusesaajad tõendama, et nad järgivad Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi, mitmeparteilist parlamentaarset demokraatlikku süsteemi, sealhulgas asjakohast kontrolli- ja tasakaalustamissüsteemi, head valitsemistava kõigil tasanditel, vabu ja õiglasi valimisi kooskõlas toetusesaajate siseriikliku õiguse ning Euroopa ja rahvusvaheliste demokraatlike standarditega, sõltumatut kohtusüsteemi ja prokuratuuri, inimõigusi, sealhulgas sõna- ja meediavabadust. Kõnealuselt rahastust antava toetuse teine eeltingimus on abisaajate täielik vastavusse viimine ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga,**

eelkõige Venemaa vastu suunatud piiravate meetmete tõhus vastuvõtmine ja rakendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 380

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **jätkuvalt** järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, **sealhulgas** vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. **Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.**

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **tõhustavad**, järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega ja vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise, **sealhulgas LGBTQ-kogukondade õiguste austamise.**

Or. en

Muudatusettepanek 381

Christian Sagartz, Lukas Mandl, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise

eeltingimus on, et toetusesaajad **jätkuvalt** järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

eeltingimus on, et toetusesaajad **tõhustavad**, järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet, **pidades silmas ka ohtu liidu finantshuvidele**, ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 382 **Vangelis Meimarakis**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **jätkuvalt** järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **tõhustavad**, järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas **toimivat** parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, **meediavabadust** ja õigusriigi põhimõtet, **pidades silmas ka ohtu ELi finantshuvidele**, ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt **selgelt mõõdetavate edusammude ja käegakatsutavate tulemustega** oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik

alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 383 **Nathalie Loiseau**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ***vaba ja mitmekesise meedia kaitsmist ja võitlust desinformatsiooni, välismaise teabega manipuleerimise ja sekkumise vastu*** ja õigusriigi põhimõtet, ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 384 **Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad **püüavad säilitada heanaaberlikke suhteid ning** jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute **ja nende isikute** õigustega seotud kohustuste austamise, **kes on taotlenud ametlikku tunnustamist vähemusena**. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 385
David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad **inimõigustega**, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute **õigustega seotud kohustuste austamise**. Teine eeltingimus

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme **kestlikul viisil**, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad **kõigi inimõiguste**, sealhulgas **puuetega inimeste ja** vähemuste hulka kuuluvate isikute **õiguste kaitse**.

on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 386 **Željana Zovko**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas **usuliste ja etniliste** vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 387 **Andrey Kovatchev**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka **ja/või kogukondadesse** kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 388
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse andmise eeltingimus on, et toetusesaajad jätkuvalt järgivad ja austavad tulemuslikke demokraatlikke mehhanisme, sealhulgas parlamentaarset mitmeparteisüsteemi, ja õigusriigi põhimõtet ning tagavad inimõigustega, sealhulgas **kõigi** vähemuste hulka kuuluvate isikute õigustega seotud kohustuste austamise. Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete

normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest dialoogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 389

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt 1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1) Teine eeltingimus on täielik kooskõla liidu ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga, sealhulgas Venemaa vastu suunatud piiravate meetmete vastuvõtmine, ja kolmandate riikide suhtes kehtestatud ELi viisanõuetega.

Or. en

Muudatusettepanek 390

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – lõik 1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Teine eeltingimus on see, et Serbia ja Kosovo osalevad konstruktiivselt oma suhete normaliseerimises, et täielikult täita kõik kohustused, mis tulenevad suhete normaliseerimisele suunatud lepingust ja selle rakenduslisast ning kõigist varasematest

dialogikokkulepetest, ning alustada läbirääkimisi suhete normaliseerimist käsitleva laiaulatusliku lepingu üle.

Or. en

Muudatusettepanek 391
Georgios Kyrtsos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Toetusesaajad riigid peavad eeltingimusena ja riigipõhiselt olema täielikus kooskõlas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitika otsuste ja deklaratsioonidega, sealhulgas piiravate meetmetega.

Or. en

Muudatusettepanek 392
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Lääne-Balkani riigid peaksid töötama kooskõlas ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga (ÜVJP);

Or. bg

Muudatusettepanek 393
Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite, ***sealhulgas eelmaksete*** eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast ***õigusriigi olukorda käsitlevat aruannet, laienemispaketti ja Euroopa Parlamendi asjakohaseid resolutsioone***. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest. ***Komisjon peatab rahaliste vahendite eraldamise, kui edusammud õigusriigi põhimõtte ja põhireformide osas on püsivalt ebapiisavad, tõsiste puudujääkidega või tagasilanguses. Komisjoni hinnang edastatakse samaaegselt Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Komisjon töötab välja selged suunised rahaliste vahendite eraldamise tingimuste kohaldamise kohta ja kohaldab neid.***

Or. en

Muudatusettepanek 394

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti, ***samuti asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonide, sealhulgas OSCE/ODIHRi ja Veneetsia***

eelkõige **jätta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

komisjoni ning Euroopa Parlamendi asjakohaseid aruandeid ja resolutsioone. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige ***jätab*** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, ***kui selline otsus on tehtud,*** olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest. ***Pideva edusammude puudumise, tõsiste puudujääkide ja/või tagasilanguse korral põhialuste valdkonnas peatab komisjon pärast Euroopa Parlamendi ja nõukoguga konsulteerimist asjaomaste toetusesaajate rahastamise. Komisjoni hinnang edastatakse samaaegselt Euroopa Parlamendile ja nõukogule.***

Or. en

Muudatusettepanek 395 **Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest. ***Komisjon võtab selles protsessis arvesse rahvusvaheliste organite, näiteks Euroopa Nõukogu ja selle Veneetsia komisjoni asjakohaseid soovitusi. Komisjoni hinnang edastatakse samal ajal Euroopa Parlamendile ja nõukogule.***

Or. en

Muudatusettepanek 396
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **eelkõige jätta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **sellisel juhul jätab ta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 397
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu **võtta** otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib **selgeid ja erapooletuid kriteeriume kasutades võtta** vastu otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige jätta artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek 398
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige **jätta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning eelkõige **peaks ta sellistel juhtudel jätma** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek 399
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **eelkõige jätta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **sellistel juhtudel peaks ta jätma** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek 400

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **eelkõige jätta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Muudatusettepanek

2. Komisjon jälgib lõikes 1 sätestatud eeltingimuste täitmist enne toetusesaajatele rahastust vahendite eraldamist ja kogu rahastust toetuse andmise perioodil, võttes nõuetekohaselt arvesse viimast laienemispaketti. Komisjon võib vastu võtta otsuse, milles järeldatakse, et mõned neist eeltingimustest ei ole täidetud, ning **sellisel juhul jätab ta** artiklis 21 osutatud rahalised vahendid eraldamata, olenemata artikli 16 lõikes 3 osutatud maksetingimuste täitmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 401

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) **98,5 %** tagastamatu rahalise toetusena toetusesaajatele reformikavade rakendamiseks;

Muudatusettepanek

(a) **97 %** tagastamatu rahalise toetusena toetusesaajatele reformikavade rakendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 402

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) 98,5 % **tagastamatu** rahalise toetusena toetusesaajatele reformikavade rakendamiseks;

Muudatusettepanek

(a) 98,5 % **tagastatava** rahalise toetusena toetusesaajatele reformikavade rakendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 403
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) 1,5 % lõike 6 kohaste kulude jaoks.

Muudatusettepanek

(b) 3 % lõike 6 kohaste kulude jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 404
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Artikli 19 kohaselt on määruse (EL) 2021/1529¹⁸ artiklis 12 osutatud Lääne-Balkani investeerimisraamistiku alusel kättesaadavaks tehtud vahendite summa vähemalt 50 % lõikes 1 nimetatud kogusummast. Kõnealune osalus hõlmab käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud **tagastamatu** rahalise toetuse kogusummat pärast eraldiste summa mahaarvamist.

Muudatusettepanek

5. Artikli 19 kohaselt on määruse (EL) 2021/1529¹⁸ artiklis 12 osutatud Lääne-Balkani investeerimisraamistiku alusel kättesaadavaks tehtud vahendite summa vähemalt 50 % lõikes 1 nimetatud kogusummast. Kõnealune osalus hõlmab käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud **tagastatava** rahalise toetuse kogusummat pärast eraldiste summa mahaarvamist.

¹⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse

¹⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. septembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1529, millega luuakse

Muudatusettepanek 405 **Vladimír Bilčík**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 6 – lõige 6**

Komisjoni ettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide kohtumisteks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta kulusid, mis on seotud **sellise toetava tegevusega** nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja ekspertidepoolse nõustamise kulusid.

Muudatusettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks **mõjuhinnanguteks**, ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide kohtumisteks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega, **sealhulgas kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna organisatsioonidega** konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega **rangelt** seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta kulusid, mis on seotud **selliste asjakohaste läbipaistvate tegevustega** nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja

ekspertidepoolse nõustamise kulusid. **Kui vahendeid kasutatakse auditeerimise eesmärgil, avalikustatakse ja välditakse huvide konflikti auditit teostava üksuse ja selle üksuse muu tegevuse vahel rahastu raames, nagu nõustamine või haldus- ja koordineerimistoetus, projektide kvaliteedikontroll ja järelevalve.**

Or. en

Muudatusettepanek 406

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide koostamiseks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta kulusid, mis on seotud sellise toetava tegevusega nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja

Muudatusettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks **kohaliku suutlikkuse suurendamiseks, ekspertide lähetamiseks toetusesaajate vastutavatesse riiklikesse asutustesse**, ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide koostamiseks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta

järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja ekspertidepoolse nõustamise kulusid.

kulusid, mis on seotud sellise toetava tegevusega nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja ekspertidepoolse nõustamise kulusid.

Or. en

Muudatusettepanek 407

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide kohtumisteks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta kulusid, mis on seotud sellise toetava tegevusega nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja

Muudatusettepanek

6. Lõike 2 punktis b osutatud vahendeid võib kasutada rahastu rakendamiseks antava tehnilise ja haldusabi jaoks, näiteks ettevalmistavaks tegevuseks, järelevalveks, kontrolliks, auditeerimiseks ja hindamiseks, mis on vajalikud rahastu haldamiseks ja eesmärkide saavutamiseks, eelkõige uuringuteks, ekspertide kohtumisteks, koolitusteks, konsultatsioonideks toetusesaaja ametiasutustega, konverentsideks, sidusrühmadega, **sealhulgas kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna organisatsioonidega** konsulteerimiseks, teabe- ja kommunikatsioonimeetmeteks, sealhulgas kaasavaks teavitustegevuseks, ning käesoleva määruse eesmärkidega seotud liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamiseks, IT-võrkudega seotud kulutusteks, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, tööalaselt kasutatavateks infotehnoloogiavahenditeks, samuti kõigi muude kulude katteks peakorteris ja liidu delegatsioonides, mis on seotud rahastu jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoega. Samuti võib katta kulusid, mis on seotud sellise toetava

järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja ekspertidepoolse nõustamise kulusid.

tegevusega nagu projektide või programmide kvaliteedi kontroll ja järelevalve kohapeal, ning reformide ja investeringute hindamisel ja rakendamisel korraldatava kogemusnõustamise ja ekspertidepoolse nõustamise kulusid.

Or. en

Muudatusettepanek 408 **Eric Minardi, Joachim Kuhs**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 7 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liidu rahalisi vahendeid võib anda määruses (EL, Euratom) 2018/1046 sätestatud vormis, täpsemalt finantsabi, **toetuste**, hangete ja segarahastamistoimingutena.

Muudatusettepanek

2. Liidu rahalisi vahendeid võib anda määruses (EL, Euratom) 2018/1046 sätestatud vormis, täpsemalt finantsabi, hangete ja segarahastamistoimingutena.

Or. en

Muudatusettepanek 409 **Fabienne Keller, Javier Nart, Nathalie Loiseau**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 7 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Olenevalt nõutavast tegevus- ja finantssuutlikkusest võib segarahastamistoiminguid rakendav volitatud üksus olla Euroopa **Investeerimispank või Euroopa Investeerimisfond**, mitmepoolne **rahvusvaheline** finantsasutus, näiteks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, või Euroopa kahepoolne finantsasutus, näiteks arengupank. Rahastu raames segarahastamistoimingute rakendamist täiendatakse **võimaluse korral**

Muudatusettepanek

3. Olenevalt nõutavast tegevus- ja finantssuutlikkusest võib segarahastamistoiminguid rakendav volitatud üksus olla Euroopa **Investeerimispanka grupp**, mitmepoolne **Euroopa** finantsasutus, näiteks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, või Euroopa kahepoolne finantsasutus, näiteks arengupank **või Maailmapanga Grupp. Võimaluse korral võivad Euroopa-välised mitmepoolsed finantsasutused osaleda rahastus Euroopa finantsasutustega**

täiendava rahalise toetusega, mida annavad kas liikmesriigid või kolmandad osalised.

ühiselt korraldatavate toimingute kaudu. Rahastu raames segarahastamistoimingute rakendamist täiendatakse täiendava rahalise toetusega, mida annavad kas liikmesriigid või kolmandad osalised.

Or. en

Muudatusettepanek 410 **Emmanuel Maurel**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 7 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Olenevalt nõutavast tegevus- ja finantssuutlikkusest võib segarahastamistoiminguid rakendav volitatud üksus olla Euroopa **Investeerimispank või Euroopa Investeerimisfond**, mitmepoolne **rahvusvaheline** finantsasutus, näiteks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, või Euroopa **kahepoolne finantsasutus**, näiteks **arengupank**. Rahastu raames segarahastamistoimingute rakendamist täiendatakse **võimaluse korral** täiendava rahalise toetusega, mida annavad kas liikmesriigid või kolmandad osalised.

Muudatusettepanek

3. Olenevalt nõutavast tegevus- ja finantssuutlikkusest võib segarahastamistoiminguid rakendav volitatud üksus olla Euroopa **Investeerimispanka Grupp**, mitmepoolne **Euroopa** finantsasutus, näiteks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, või Euroopa **kahepoolsed finantseerimisasutused**, näiteks **arengupangad või Maailmapanga Grupp**. Rahastu raames segarahastamistoimingute rakendamist täiendatakse täiendava rahalise toetusega, mida annavad kas liikmesriigid või kolmandad osalised.

Or. fr

Muudatusettepanek 411 **Emmanuel Maurel**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 8 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) liikmesriigid, toetusesaajad, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised **ning määruse (EL) 2021/947 I lisaga ja määruse (EL) 2021/1529 I**

Muudatusettepanek

(a) liikmesriigid, toetusesaajad, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised;

lisaga hõlmatud riigid;

Or. fr

Muudatusettepanek 412

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) liikmesriigid, toetusesaajad, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised *ning määruse (EL) 2021/947 I lisaga ja määruse (EL) 2021/1529 I lisaga hõlmatud riigid;*

Muudatusettepanek

(a) liikmesriigid, toetusesaajad *ja* Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised, *samuti Ukraina, Moldova ja Gruusia;*

Or. en

Muudatusettepanek 413

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) riigid, mille puhul komisjon on kehtestanud toetusesaajas vastastikuse juurdepääsu välisabile.

Muudatusettepanek

(b) riigid, *mis annavad toetusesaajatele samaväärset toetust kui Euroopa Liit, võttes arvesse nende majanduse suurust, ja* mille puhul komisjon on *kooskõlas meie strateegilise autonoomiaga* kehtestanud toetusesaajas vastastikuse juurdepääsu välisabile.

Or. en

Muudatusettepanek 414

Emmanuel Maurel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) riigid, mille puhul komisjon on kehtestanud toetusesaajas vastastikuse juurdepääsu välisabile.

Muudatusettepanek

(b) riigid, **mis annavad toetusesaajatele samaväärset toetust kui Euroopa Liit, võttes arvesse nende majanduse suurust, ja** mille puhul on komisjon kehtestanud toetusesaajas vastastikuse juurdepääsu välisabile.

Or. fr

Muudatusettepanek 415

Emmanuel Maurel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Komisjon teeb otsuse vastastikuse juurdepääsu andmise kohta pärast konsulteerimist asjaomase toetusesaajaga.

Muudatusettepanek

Komisjon teeb otsuse vastastikuse juurdepääsu andmise kohta **kooskõlas artiklis 27 osutatud kontrollimenetlusega** pärast konsulteerimist asjaomase toetusesaajaga.

Or. fr

Muudatusettepanek 416

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Mitterahastamiskõlblikest riikidest pärit pakkujaid, taotlejaid ja kandidaate võib käsitada rahastamiskõlblikena kiireloomulistel juhtudel või juhul, kui vajalikud teenused ei ole rahastamiskõlblike riikide või territooriumide turul kättesaadavad, või muudel põhjendatud juhtudel, kui rahastamiskõlblikkuse eeskirjade

Muudatusettepanek

7. Mitterahastamiskõlblikest riikidest pärit pakkujaid, taotlejaid ja kandidaate võib käsitada rahastamiskõlblikena **üksnes põhjendatud** kiireloomulistel juhtudel või juhul, kui vajalikud teenused ei ole rahastamiskõlblike riikide või territooriumide turul kättesaadavad, või muudel põhjendatud juhtudel, **mis on täielikult läbipaistvad ja õiguspäraselt**

kohaldamine muudaks meetme elluviimise võimatuks või ülemäära raskeks.

põhjendatud, kui rahastamiskõlblikkuse eeskirjade kohaldamine muudaks meetme elluviimise võimatuks või ülemäära raskeks.

Or. en

Muudatusettepanek 417
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7a. Riigihangete ja riigiabi kontrollide toimimisega tagab komisjon iga-aastase auditi ja kontrollide kaudu, et süsteem jääb toimivaks. Sellega seoses esitab komisjon nõukogule ja parlamendile aastaaruande selliste kontrollide toimimise kohta toetusesaajariikides.

Or. en

Muudatusettepanek 418
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7b. Kui komisjoni hinnang riigihangete ja riigiabi kontrollile on positiivne, peaks see kajastuma ka IPA vahendite rakendamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 419
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks rahastulepingu, milles sätestatakse **toetusesaaja kohustused ja maksetingimused** rahastu vahendite väljamaksmiseks.

Muudatusettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks rahastulepingu, milles sätestatakse **erikord seoses** rahastu vahendite **haldamise, kontrolli, järelevalve, seire, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega ning eesmärgiga ennetada, avastada, uurida ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni ja huvide konflikte. Raamleping koos asjakohaste dokumentidega edastatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule samal ajal ja viivitamata ning see avalikustatakse.**

Or. en

Muudatusettepanek 420
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks **rahastulepingu**, milles sätestatakse **toetusesaaja kohustused ja maksetingimused** rahastu vahendite väljamaksmiseks.

Muudatusettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks **raamlepingu**, milles sätestatakse **erikord seoses** rahastu vahendite **haldamise, kontrolli, järelevalve, seire, hindamise, aruandluse ja auditeerimisega ning eesmärgiga ennetada, avastada, uurida ja kõrvaldada eeskirjade õigusnormide rikkumisi, korruptsiooni ja huvide konflikte.**

Or. en

Muudatusettepanek 421
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks rahastulepingu, milles sätestatakse toetusesaaja kohustused ja maksetingimused rahastu vahendite väljamaksmiseks.

Muudatusettepanek

1. Komisjon sõlmib iga toetusesaajaga rahastu rakendamiseks rahastulepingu, milles sätestatakse toetusesaaja kohustused ja maksetingimused rahastu vahendite väljamaksmiseks ***pärast avalikku konsultatsiooni ja riigi parlamendi positiivset hinnangut.***

Or. en

Muudatusettepanek 422
Georgios Kyrtzos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Euroopa partnerluse käitumisjuhendi eeskujul niisuguste seirekomisjonide loomine, milles järgitakse projektikonkursside ja eduaruannete ettevalmistamise ning projektide, meetmete ja tegevuste seire ja hindamise parimaid tavasid;

Or. en

Muudatusettepanek 423
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Rahastulepingut täiendavad artikli 17 kohased laenulepingud, milles sätestatakse laenu vormis antava rahastamise haldamise ja rakendamise

välja jäetud

kord.

Or. en

Muudatusettepanek 424
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Rahastulepingut** täiendavad artikli 17 kohased laenulepingud, milles sätestatakse laenu vormis antava rahastamise haldamise ja rakendamise kord.

Muudatusettepanek

2. **Raamlepingut** täiendavad artikli 17 kohased laenulepingud, milles sätestatakse laenu vormis antava rahastamise haldamise ja rakendamise kord. **Raamlepingud koos asjakohaste dokumentidega edastatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule samaaegselt ja viivitamata ning need avalikustatakse.**

Or. en

Muudatusettepanek 425
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Toetusesaajatele antakse toetust alles pärast asjaomaste rahastulepingute ja kohaldatavate laenulepingute jõustumist.

Muudatusettepanek

3. Toetusesaajatele antakse toetust, **sealhulgas eelmakseid** alles pärast **seda, kui komisjon on andnud positiivse hinnangu artiklis 5 sätestatud eeltingimuste täitmise kohta ja pärast** asjaomaste rahastulepingute ja kohaldatavate laenulepingute jõustumist.

Or. en

Muudatusettepanek 426

Eric Minardi, Joachim Kuhs

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Toetusesaajatele antakse toetust alles pärast asjaomaste rahastulepingute **ja kohaldatavate laenulepingute** jõustumist.

Muudatusettepanek

3. Toetusesaajatele antakse toetust alles pärast asjaomaste rahastulepingute jõustumist.

Or. en

Muudatusettepanek 427

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Iga toetusesaajaga sõlmitud rahastuleping ja laenulepingud ning liidu vahendeid saava isiku või üksustega sõlmitud lepingud tagavad määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 129 sätestatud kohustuste täitmise.

Muudatusettepanek

4. Iga toetusesaajaga sõlmitud rahastuleping ja laenulepingud ning liidu vahendeid saava isiku või üksustega sõlmitud lepingud tagavad määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 129 sätestatud kohustuste täitmise. **Rahastulepingud koos asjakohaste dokumentidega edastatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule samaaegselt ja viivitamata ning need avalikustatakse.**

Or. en

Muudatusettepanek 428

Eric Minardi, Joachim Kuhs

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Iga toetusesaajaga sõlmitud rahastuleping **ja laenulepingud** ning liidu

Muudatusettepanek

4. Iga toetusesaajaga sõlmitud rahastuleping ning liidu vahendeid saava

vahendeid saava isiku või üksustega sõlmitud lepingud tagavad määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 129 sätestatud kohustuste täitmise.

isiku või üksustega sõlmitud lepingud tagavad määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 129 sätestatud kohustuste täitmise.

Or. en

Muudatusettepanek 429

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 9 – lõige 5 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) toetusesaaja võetav kohustus **minna üle** tõhusamate ja tulemuslikumate kontrollisüsteemide **kasutamisele** ning hoogustada võitlust rahapesu, terrorismi rahastamise, maksustamise vältimise, maksupettuste ja maksudest kõrvalehoidmise vastu;

Muudatusettepanek

(a) toetusesaaja võetav kohustus **seada rangelt esikohale selliste** tõhusamate ja tulemuslikumate kontrollisüsteemide **loomine, mis võimaldavad tõhusalt ennetada, avastada, uurida ja parandada õigusnormide rikkumisi, pettusi, korrupsiooni ja huvide konflikte, samuti vältida korruptiivseid tavasid, onupojapoliitikat, soosimist või vahendite eraldamise või kasutamise põhjendamatu piirkondlikku või valdkondlikku koondumist, neist teatada ja nende vastu võidelda**, ning hoogustada võitlust rahapesu, terrorismi rahastamise, maksustamise vältimise, maksupettuste ja maksudest kõrvalehoidmise **ning rahastu raames eraldatud vahendeid mõjutava muu ebaseadusliku tegevuse** vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 430

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 9 – lõige 5 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(aa) seirekomisjoni loomine, et koordineerida kodanikuühiskonna ja ekspertide kaasamist rahaliste vahendite eraldamise ning kasutamise hindamisse ja seiresse kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga;

Or. en

Muudatusettepanek 431

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 5 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ca) toetusesaaja kohustus järgida ELi subsidiaarsuse aluspõhimõtet vahendite eraldamisel oma haldusalas, vältides piirkondlikku või poliitilist soosimist.

Or. en

Muudatusettepanek 432

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 5 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) eeskirjad, mille alusel antakse komisjonile aru selle kohta, kas ja kuidas on täidetud artiklis 12 osutatud maksetingimused;

(d) eeskirjad, mille alusel antakse komisjonile aru selle kohta, kas ja kuidas on täidetud artiklis 12 osutatud maksetingimused, **sealhulgas võimaldades kontrollida reformide ja investeeringutega seotud vahe-eesmärkide ja sihtide täitmist;**

Or. en

Muudatusettepanek 433
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(ea) artiklis XX osutatud
audiitornõukogu kohustuste
tunnustamine ja Lääne-Balkani
toetusesaajatega tehtava koostöö alused;**

Or. en

Muudatusettepanek 434
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt f

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f) meetmed õigusnormide rikkumiste, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks ning kohustus viivitamata teavitada komisjoni ja OLAFit kahtlustatavatest ja tegelikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest ning nende järelmeetmetest;

(f) meetmed õigusnormide rikkumiste, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks ning kohustus viivitamata teavitada **audiitornõukogu**, komisjoni ja OLAFit **ning vajaduse korral Euroopa Prokuratuuri** kahtlustatavatest ja tegelikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest ning nende järelmeetmetest;

Or. en

Muudatusettepanek 435
David Lega

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) meetmed õigusnormide rikkumiste, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks ning kohustus viivitamata teavitada komisjoni ja OLAFit kahtlustatavatest ja tegelikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest ning nende järelmeetmetest;

Muudatusettepanek

(f) meetmed õigusnormide rikkumiste, pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja kõrvaldamiseks ning kohustus viivitamata teavitada komisjoni, ***Euroopa Kontrollikoda*** ja OLAFit kahtlustatavatest ja tegelikest õigusnormide rikkumiste, pettuse, korruptsiooni ja huvide konflikti juhtumitest ning nende järelmeetmetest;

Or. en

Muudatusettepanek 436

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) artiklites 22 ja 23 osutatud kohustused, sealhulgas täpsed eeskirjad ja ajakava, mille kohaselt toetusesaaja andmeid kogub ning need komisjonile ja OLAFile kättesaadavaks tehakse;

Muudatusettepanek

(g) artiklites 22 ja 23 osutatud kohustused, sealhulgas täpsed eeskirjad ja ajakava, mille kohaselt toetusesaaja andmeid kogub ning need komisjonile ja OLAFile, ***Euroopa Kontrollikoja ja vajaduse korral Euroopa Prokuratuurile*** kättesaadavaks tehakse;

Or. en

Muudatusettepanek 437

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) artiklites 22 ja 23 osutatud kohustused, sealhulgas täpsed eeskirjad ja ajakava, mille kohaselt toetusesaaja

Muudatusettepanek

(g) artiklites 22 ja 23 osutatud kohustused, sealhulgas täpsed eeskirjad ja ajakava, mille kohaselt toetusesaaja

andmeid kogub ning need komisjonile ja
OLAFile kättesaadavaks tehakse;

andmeid kogub ning need komisjonile ja
OLAFile, *Euroopa Kontrollikoja*
kättesaadavaks tehakse;

Or. en

Muudatusettepanek 438
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(ga) toetusesaajate võetav kohustus
järgida kooskõlas määrusega 2020/852
olulise kahju ärahoidmise põhimõtet
käesoleva määruse alusel tehtavate
kulude puhul;*

Or. en

Muudatusettepanek 439
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(ga) tagada audiitornõukogule
samasugune juurdepääs teabele ja õigus
teha kohapealseid kontrollid, nagu on
komisjonil ja kontrollikojal;*

Or. en

Muudatusettepanek 440
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 5 – punkt g b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(gb) tagada audiitornõukogu määratud sõltumatule välisaudiitorile samasugune juurdepääs teabele ja õigus teha kohapealseid kontrollid, nagu on komisjonil ja kontrollikojal;

Or. en

Muudatusettepanek 441
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt h

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h) kord, millega tagatakse, et laenukoostuse väljamaksetaotlused jäävad olemasoleva laenusumma piiresse, võttes arvesse artikli 6 lõiget 3;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 442
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5 – punkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i) komisjoni õigus vähendada rahastust antavat toetust proportsionaalselt ja nõuda tagasi rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summad **või nõuda laenu ennetähtaegset tagasimaksmist**, kui esineb liidu finantshuve mõjutavaid õigusnormide rikkumisi, pettusi, korrupsiooni või huvide konflikte, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või kui on toimunud rahastulepingust tulenevate

(i) komisjoni õigus vähendada rahastust antavat toetust proportsionaalselt ja nõuda tagasi rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summad, kui esineb liidu finantshuve mõjutavaid õigusnormide rikkumisi, pettusi, korrupsiooni või huvide konflikte, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või kui on toimunud rahastulepingust tulenevate kohustuste raske rikkumine;

kohustuste raske rikkumine;

Or. en

Muudatusettepanek 443

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 10 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon **teavitab** Euroopa **Parlamendi** ja **nõukogu** kulukohustuste **assigneeringutest**, mis on määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 6 kohaselt üle kantud.

Muudatusettepanek

2. Komisjon **esitab** Euroopa **Parlamendile** ja **nõukogule teabe** kulukohustuste **assigneeringute, sealhulgas asjakohaste summade kohta**, mis on määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 6 kohaselt üle kantud.

Or. en

Muudatusettepanek 444

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 10 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu kulukohustuste assigneeringutest, mis on määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 6 kohaselt üle kantud.

Muudatusettepanek

2. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu kulukohustuste assigneeringutest, **sealhulgas asjaomastest summadest**, mis on määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 12 lõike 6 kohaselt üle kantud.

Or. en

Muudatusettepanek 445

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rahastust toetuse saamiseks esitab iga toetusesaaja komisjonile rahastu kestust hõlmava reformikava, mis tugineb viimase majandusreformiprogrammi struktuurireformide osale ja sellega seotud ühistele poliitilistele suunistele, milles lepiti kokku 2023. aasta mais toimunud majandus- ja rahandusdialoogi ajal, vajaduse korral oma riikliku majanduskasvu strateegiale, **muudetud laienemismetoodikale, viimasele laienemispaketile** ning Lääne-Balkani majandus- ja investeerimiskavale.

Muudatusettepanek

1. Rahastust toetuse saamiseks esitab iga toetusesaaja komisjonile rahastu kestust hõlmava reformikava, mis tugineb viimase majandusreformiprogrammi struktuurireformide osale ja sellega seotud ühistele poliitilistele suunistele, milles lepiti kokku 2023. aasta mais toimunud majandus- ja rahandusdialoogi ajal, vajaduse korral oma riikliku majanduskasvu strateegiale ning Lääne-Balkani majandus- ja investeerimiskavale.

Or. en

Muudatusettepanek 446

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti **investeerimisvaldkonnad** artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korruptsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.

Muudatusettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti **investeeringud** artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide ning artiklis 4 sätestatud üldpõhimõtete saavutamiseks **koos konkreetsete vaheeesmärkide ja sihtidega**. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu, **sealhulgas tagades põhimõtte „ei kahjusta oluliselt“ järgimise**. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korruptsioonivastase võitluse, **sealhulgas kõrgetasemelise korruptsiooni**, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid, **samuti asjaomaste**

rahvusvaheliste organisatsioonide, sealhulgas OSCE/ODIHRi ja Veneetsia komisjoni hinnanguid ning Euroopa Parlamendi asjakohaseid aruandeid ja resolutsioone.

Or. en

Muudatusettepanek 447
Vladimír Bilčík

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavas sätestatakse **reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad** artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korrupsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.

Muudatusettepanek

2. Reformikavas sätestatakse **üldine raamistik** artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks, **milles määratakse kindlaks toetusesaaja läbiviidavad reformid ja investeerimisvaldkonnad**. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide **ja investeeringute** rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korrupsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis **ja õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes** esitatud hinnanguid. **Reformikavad sisaldavad hinnangut rahastu reformide ja investeeringute rakendamiseks vajalike rahaliste summade kohta kooskõlas artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkidega.**

Or. en

Muudatusettepanek 448
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. ***Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korruptsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.***

Muudatusettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 449
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korruptsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.

Muudatusettepanek

2. Reformikavas sätestatakse reformid, mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korruptsioonivastase võitluse, põhiõiguste, ***sealhulgas nii ametlikult kui ka tunnustamata vähemusrühmade ning sellistena tunnustamisel olevate vähemuste*** ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid ***ja Euroopa Parlamendi vastavaid riigiaruandeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 450
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavas *sätetatakse* reformid, *mida toetusesaaja peab ellu viima, samuti investeerimisvaldkonnad artiklis 3 sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamiseks*. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korrupsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.

Muudatusettepanek

2. Reformikavas *tuleb selgelt piiritleda nii lühi- kui ka pikaajalised reformid ja investeerimisprioriteedid, mis aitavad otseselt kaasa rahastu eesmärkide saavutamisele. See peaks hõlmama konkreetseid seadusandlikke, regulatiivseid ja poliitikameetmeid peamistes sektorites, nagu majandusareng, keskkonnakestlikkus, digipööre ja sotsiaalne kaasatus*. Reformikavad peavad sisaldama meetmeid reformide rakendamiseks tervikliku ja sidusa paketi kaudu. Põhialuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte, korrupsioonivastase võitluse, põhiõiguste ja sõnavabaduse valdkonnas tuleb võtta reformikavades arvesse viimases laienemispaketis esitatud hinnanguid.

Or. en

Muudatusettepanek 451
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. *Reformikava peab* olema kooskõlas viimase makromajandusliku ja eelarvepoliitika raamistikuga, mis esitati komisjonile ELiga peetava majandus- ja rahandusteemalise dialoogi raames.

Muudatusettepanek

3. *Reformikavas määratletakse iga prioriteetse valdkonna, näiteks energiatõhususe, taastuvenergia kasutuselevõtu, digitalistu arendamise, kohtureformide ja korrupsioonivastaste meetmete jaoks konkreetset eesmärgid ja vahe-eesmärgid. Need eesmärgid peaksid olema mõõdetavad, saavutatavad, asjakohased ja ajaliselt piiritletud (SMART), hõlbustades edusammude*

tõhusat jälgimist ja hindamist, ning olema kooskõlas viimase makromajandusliku ja eelarvepoliitika raamistikuga, mis esitati komisjonile ELiga peetava majandus- ja rahandusteemalise dialoogi raames.

Or. en

Muudatusettepanek 452
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping, riiklik energia- ja kliimakava, ***Pariisi kokkuleppe kohane riiklikult kindlaksmääratud panus ja eesmärk saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus***, ning neid toetama.

Muudatusettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping ***ja*** riiklik energia- ja kliimakava, ning neid toetama.

Or. en

Muudatusettepanek 453
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping,

Muudatusettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping,

riiklik energia- ja kliimakava, Pariisi kokkuleppe kohane riiklikult kindlaksmääratud panus ja eesmärk saavutada 2050. aastaks kliimanetraalsus, ning neid toetama.

riiklik energia- ja kliimakava, *mis on läbi vaadatud, et olla kooskõlas kliimanetraalsuse eesmärgiga 2050. aastaks*, Pariisi kokkuleppe kohane riiklikult kindlaksmääratud panus ja eesmärk saavutada 2050. aastaks kliimanetraalsus, ning neid toetama.

Or. en

Muudatusettepanek 454
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping, riiklik energia- ja kliimakava, Pariisi kokkuleppe kohane riiklikult kindlaksmääratud panus ja eesmärk saavutada 2050. aastaks kliimanetraalsus, ning neid toetama.

Muudatusettepanek

4. Reformikavad peavad olema kooskõlas toetusesaaja liiduga ühinemise raames kindlaks määratud reformiprioriteetidega ja muude asjakohaste dokumentidega, nagu stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping, riiklik energia- ja kliimakava, Pariisi kokkuleppe kohane riiklikult kindlaksmääratud panus ja eesmärk saavutada *hiljemalt* 2050. aastaks kliimanetraalsus, ning neid toetama.

Or. en

Muudatusettepanek 455
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Komisjon kutsub toetusesaajaid üles esitama oma reformikavad kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest.

Muudatusettepanek

6. Komisjon kutsub toetusesaajaid üles esitama oma reformikavad kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. **Komisjon teavitab**

toetusesaajate reformikavadest ja saadab need Euroopa Parlamendile ja nõukogule niipea, kui need on kättesaadavad.

Or. en

Muudatusettepanek 456
David McAllister

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Komisjon kutsub toetusesaajaid üles esitama oma reformikavad kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest.

Muudatusettepanek

6. Komisjon kutsub toetusesaajaid üles esitama oma reformikavad kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. ***Lähtepunktiks peaksid olema riiklikud majandusreformi programmid ja komisjoni iga-aastased eduaruanded.***

Or. en

Muudatusettepanek 457
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Kui rahastust antava toetuse ümberjaotamise tulemusel saab toetusesaaja lisatoetust, palub komisjon toetusesaajal esitada kolme kuu jooksul rahastu järelejäänud kestuseks muudetud reformikava.

Muudatusettepanek

7. Kui rahastust antava toetuse ümberjaotamise tulemusel saab toetusesaaja lisatoetust, palub komisjon toetusesaajal esitada kolme kuu jooksul rahastu järelejäänud kestuseks muudetud reformikava. ***Enne rahalise toetuse ümberjaotamist käsitleva otsuse tegemist konsulteerib komisjon Euroopa Parlamendi ja nõukoguga, et vältida jaotatud vahendite võimalikku geograafilist tasakaalustamatust.***

Or. en

Muudatusettepanek 458
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse kvalitatiivsete või kvantitatiivsete vaheeesmärkidenä. Need vaheeesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja kooskõlas viimase laienemispaketiga.

Muudatusettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele **selgete ja konkreetsete** maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse kvalitatiivsete või kvantitatiivsete vaheeesmärkidenä. Need vaheeesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja kooskõlas viimase laienemispaketiga **ja Euroopa Parlamendi vastavate riikide aruannetega**.

Or. en

Muudatusettepanek 459
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse kvalitatiivsete või kvantitatiivsete vahe-

Muudatusettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse **mõõdetavate** kvalitatiivsete või

eesmärkidena. Need vahe-eesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja koostöös viimase laienemispaketiga.

kvantitatiivsete vahe-eesmärkidena **koostöös saavutatud sihttaseme ja konkreetsete eesmärkidega**. Need vahe-eesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja koostöös viimase laienemispaketiga.

Or. en

Muudatusettepanek 460

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse kvalitatiivsete või kvantitatiivsete **vahe-eesmärkidena**. Need vahe-eesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja koostöös viimase laienemispaketiga.

Muudatusettepanek

Rahastu stimuleerib iga toetusesaaja reformikava rakendamist rahaliste vahendite eraldamisele maksetingimuste seadmisega. Neid maksetingimusi kohaldatakse artikli 6 lõike 2 punkti a ja artikli 6 lõike 3 kohaste rahaliste vahendite suhtes ning need kehtestatakse **mõõdetavate** kvalitatiivsete või kvantitatiivsete **sammudena ning on seotud konkreetsete vahe-eesmärkide ja sihtide saavutamise ja**. Need vahe-eesmärgid kajastavad edusamme konkreetsete sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise ja koostöös viimase laienemispaketiga.

Or. en

sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise *kooskõlas viimase laienemispaketiga*.

sotsiaal-majanduslike reformide elluviimisel, sealhulgas laienemisprotsessi põhialuste ja õigusriigi põhimõtte valdkonnas, mis on seotud artiklis 3 sätestatud rahastu eri eesmärkide saavutamise

Or. en

Muudatusettepanek 463

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Rahastu vahenditest ei toetata tegevusi ega meetmeid, mis võiksid ohustada Bosnia ja Hertsegoviina suveräänsust, ühtsust ja territoriaalset terviklikkust.

Or. en

Muudatusettepanek 464

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks, sealhulgas struktuurireformid, investeeringud ja meetmed eeltingimuste täitmiseks, kui see on asjakohane;

(a) meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks, sealhulgas struktuurireformid, investeeringud, ***võitlus pettuse, korruptsiooni ja organiseeritud kuritegevuse vastu*** ja meetmed eeltingimuste täitmiseks, kui see on asjakohane;

Muudatusettepanek 465
Vangelis Meimarakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks, **sealhulgas struktuurireformid, investeeringud ja meetmed eeltingimuste täitmiseks, kui see on asjakohane;**

Muudatusettepanek

(a) **Reformikavas sätestatakse eelkõige järgmised põhjendatud elemendid: a)** meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks;

Muudatusettepanek 466
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks, **sealhulgas struktuurireformid, investeeringud ja meetmed eeltingimuste täitmiseks, kui see on asjakohane;**

Muudatusettepanek

(a) meetmed, mis kujutavad endast sidusat, terviklikku ja piisavalt tasakaalustatud tegutsemist artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks **vaheeesmärkide ja sihtide kujul**, ja meetmed eeltingimuste täitmiseks, kui see on asjakohane;

Muudatusettepanek 467
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(aa) (aa) meetmed, mis on seotud läbirääkimiste 32. peatükiga, eelkõige seoses riigi rahanduse juhtimise ja sisekontrolliga ning pettusevastase võitlusega, samuti 23. ja 24. peatükiga, eelkõige seoses õigusemõistmise, korrupsiooni ja organiseeritud kuritegevusega, ning 8. peatükiga, mis käsitleb eelkõige riigiabi kontrolli.

Or. en

Muudatusettepanek 468

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) selgitus selle kohta, kuidas meetmed on kooskõlas artiklis 11 osutatud *põhimõtete*, strateegiate, kavade ja programmidega;

(b) selgitus selle kohta, kuidas meetmed on kooskõlas *artiklis 4 osutatud üldpõhimõtetega ning* artiklis 11 osutatud *nõuete*, strateegiate, kavade ja programmidega;

Or. en

Muudatusettepanek 469

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) selgitus selle kohta, mil määral peaksid meetmed aitama kaasa kliima- ja *keskkonnaeesmärkide* saavutamisele;

(c) selgitus selle kohta, mil määral peaksid meetmed aitama kaasa *toetusesaajate* kliima-, *elurikkuse* ja

keskkonnaalaste ning loomade heaolu standardite kõrgemate eesmärkide saavutamisele, kuidas need meetmed järgivad ELi kliimaalast õigustikku ja aitavad saavutada üldist eesmärki tagada, et vähemalt 50 % rahastamispaketist aitab kaasa rohepöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele, ning selgitus selle kohta, kuidas reformikavad tagavad, et ükski reformikavades sisalduvate reformide ja investeringute rakendamise meede ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärke määruse (EL) 2020/852 artikli 17 tähenduses (põhimõte „ei kahjusta oluliselt“), ning kuidas meetmed aitavad kaasa kaasava sotsiaalse lähenemise eesmärkide saavutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 470
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) selgitus selle kohta, mil määral peaksid meetmed *aitama kaasa kliima- ja keskkonnanäesmärkide saavutamisele;*

Muudatusettepanek

(c) selgitus selle kohta, mil määral peaksid meetmed *tagama käegakatsutava edu ELi sotsiaalsete ja majanduslike standardite suunas liikumisel, vähendama ebavõrdsust ja tugevdama sotsiaalset ühtekuuluvust;*

Or. en

Muudatusettepanek 471
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) selgitus selle kohta, mil määral **peaksid** meetmed **aitama** kaasa kliima- ja keskkonnanäesmärkide saavutamisele;

Muudatusettepanek

(c) selgitus selle kohta, mil määral **aitavad** meetmed kaasa **sotsiaalsete**, kliima- ja keskkonnanäesmärkide saavutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 472

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ca) selgitus selle kohta, kuidas toetusesaajad on võtnud kõik meetmed, et vältida korruptiivseid tavasid, soosimist ja vahendite eraldamise põhjendamatu piirkondlikku või sektoripõhist koondumist, nendest aru anda ja nende vastu võidelda, ning selgitus selle kohta, milliseid meetmeid on toetusesaajad võtnud pettuste, igasuguse korruptsiooni, sealhulgas kõrgema tasandi korruptsiooni, onupojapoliitika ja soosimise ning huvide konfliktide, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidumise, maksustamise vältimise ja maksupettuste vastu võitlemiseks ning rahvusvahelise õiguse järgimise tagamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 473

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(cb) selgitus selle kohta, milliseid meetmeid on toetusesaajad võtnud meediavabaduse ja akadeemilise vabaduse tugevdamiseks ning kodanikuühiskonna jaoks soodsa keskkonna tagamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 474

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(cc) selgitus selle kohta, kuidas reformikavade kohased meetmed tagavad rikkumisest teatajate tõhusa kaitse;

Or. en

Muudatusettepanek 475

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) reformide ja investeeringute esialgne ajakava ning rahaliste vahendite eraldamise kavandatud maksetingimused kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete **vaheeesmärkidena**, mis tuleb saavutada hiljemalt 31. augustiks 2027;

(d) reformide ja investeeringute esialgne ajakava ning rahaliste vahendite eraldamise kavandatud maksetingimused **mõõdetavate** kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete **sammudena konkreetsete vaheeesmärkide ja sihtide kujul**, mis tuleb saavutada hiljemalt 31. augustiks 2027;

Or. en

Muudatusettepanek 476
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) kirjeldus toetusesaaja süsteemi kohta, millega tulemuslikult ennetatakse, avastatakse ja kõrvaldatakse õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni ja huvide konflikte ning tagatakse riigiabi kontrolli eeskirjade täitmine;

Muudatusettepanek

(f) kirjeldus toetusesaaja süsteemi **ja kavandatud meetmete** kohta, millega tulemuslikult ennetatakse, avastatakse ja kõrvaldatakse õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni, **kõrgetasemelist korruptsiooni** ja huvide konflikte ning tagatakse riigiabi kontrolli eeskirjade täitmine, **ning kavandatud meetmed olemasolevate puuduste kõrvaldamiseks reformikava rakendamise esimestel aastatel**;

Or. en

Muudatusettepanek 477
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) kirjeldus toetusesaaja süsteemi kohta, millega tulemuslikult ennetatakse, avastatakse ja kõrvaldatakse õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni ja huvide konflikte ning tagatakse riigiabi kontrolli eeskirjade täitmine;

Muudatusettepanek

(f) kirjeldus toetusesaaja süsteemi kohta, millega tulemuslikult ennetatakse, avastatakse ja kõrvaldatakse õigusnormide rikkumisi, pettusi, korruptsiooni ja huvide konflikte ning tagatakse riigiabi kontrolli eeskirjade täitmine, **et tagada ELi finantshuvide piisav kaitse, kohaldades määruses (EL, Euratom) 2018/1046 sätestatud võrreldavaid standardeid**;

Or. en

Muudatusettepanek 478
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fa) selgitus selle kohta, mil määral peaksid meetmed aitama kaasa: – toetusesaajate üleminekule kestlikule, kliimaneutraalsele ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja kaasavale majandusele, parandades piirkondlikku ühenduvust, tehes edusamme rohe- ja digipöörde, sealhulgas elurikkuse osas, ning edendades innovatsiooni, haridust ja oskusi ning laiemat tööturgu; – soolisele võrdõiguslikkusele ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamisele, sealhulgas naiste ja tütarlaste õiguste kaitsmisele ja edendamisele kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega;

Or. en

Muudatusettepanek 479
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fa) selgitus selle kohta, kuidas reformikavadega tagatakse, et meetmetega edendatakse digipööret kui kaasava kestliku arengu võimaldajat ja innovatsiooni, eelkõige VKEde ja idufirmade jaoks, ning toetatakse rohe- ja digipööret, samuti kuidas nendega edendatakse kvaliteetsset ja kaasavat haridust, koolitust, ümberõpet ja oskuste

täiendamist, tööhõivepoliitikat ning sotsiaalset ühtekuuluvust, võrdsust ja haavatavate rühmade kaasamist;

Or. en

Muudatusettepanek 480
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fa) sätted, mis hõlbustavad läbipaistvust ja aruandekohustust, tagades üldsusele lihtsa juurdepääsu rahastu vahendite jaotamisega seotud teabele.

Or. en

Muudatusettepanek 481
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fb) selgitus selle kohta, kuidas reformikavade meetmed peaksid edendama soolist võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning naiste ja tütarlaste üldist mõjuvõimu suurendamist, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja tugevdada vähemuste hulka kuuluvate isikute, sealhulgas roma kogukonna, LGBTQI+ inimeste ja erinevate haavatavate rühmade õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 482
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fb) selgitus selle kohta, kuidas meetmed on kooskõlas põhimõtetega „ei kahjusta oluliselt“ ja „mitte kedagi ei tohi kõrvale jätta“;

Or. en

Muudatusettepanek 483
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fc) selgitus selle kohta, kuidas reformikavade meetmed tugevdavad demokraatlikke institutsioone, sealhulgas piirkondlikke ja kohalikke esindusorganeid, ning nende volitusi teostada järelevalvet ja uurida riiklike vahendite jaotamist ja neile juurdepääsu, avaliku halduse tulemuslikkust ning läbipaistvuse, struktuurireformide ja hea valitsemistava toetamist kõigil tasanditel, sealhulgas avaliku sektori finantsjuhtimise, riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 484
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fd) selgitus selle kohta, kuidas toetusesaajad toetavad algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õiguse toetamise ja jõustamisega Lääne-Balkani toetusesaajates, samuti seda, kuidas nad töötavad heanaaberlike suhete ja kestliku leppimise nimel, et saada üle mineviku pärandist, sealhulgas tagada juurdepääs tõele ja õigusemõistmisele ning tõhusad hüvitised sõjakuritegude, inimsusevastaste kuritegude ja genotsiidi ohvritele;

Or. en

**Muudatusettepanek 485
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt f e (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(fe) selgitus selle kohta, kuidas reformikavade meetmed toetavad poliitilist ja halduslikku detsentraliseerimist ja kohalikku arengut, eelkõige tagades piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna organisatsioonide ja ekspertide sisulise konsulteerimise ja osalemise seadusandlikes ja otsustusprotsessides, mis tagab demokraatliku vastutuse ja avaliku kontrolli; avaliku sektori koostalitlusvõime parandamise ja digipöörde kiirendamise;

Or. en

Muudatusettepanek 486
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Reformikavad peavad olema tulemuspõhised ja sisaldama näitajaid, mille abil hinnatakse neis sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamisel tehtud edusamme. Need näitajad peavad põhinema rahvusvaheliselt kokkulepitud näitajatel ja toetusesaajate poliitikaga seotud juba olemasolevatel näitajatel, kui see on asjakohane ja vajalik. Näitajad peavad olema võimalikult sidusad ka peamiste ühiste näitajatega, mis sisalduvad ühinemiseelse abi instrumendi (IPA III) tulemuste raamistikus, EFSD+ tulemuste mõõtmise raamistikus ja Lääne-Balkani investeerimisraamistikus.

Muudatusettepanek

2. Reformikavad peavad olema tulemuspõhised ja sisaldama näitajaid, mille abil hinnatakse neis sätestatud üld- ja alaeesmärkide saavutamisel tehtud edusamme. Need näitajad peavad põhinema rahvusvaheliselt kokkulepitud näitajatel ja toetusesaajate poliitikaga seotud juba olemasolevatel näitajatel, kui see on asjakohane ja vajalik. Näitajad peavad olema võimalikult sidusad ka peamiste ühiste näitajatega, mis sisalduvad ühinemiseelse abi instrumendi (IPA III) tulemuste raamistikus, EFSD+ tulemuste mõõtmise raamistikus ja Lääne-Balkani investeerimisraamistikus, **ning sisaldama ka konsulteerimise ja läbipaistvuse näitajaid.**

Or. en

Muudatusettepanek 487
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid **või** küsida lisateavet.

Muudatusettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid, küsida lisateavet **või nõuda toetusesaajalt kõnealuse tegevuskava läbivaatamist ja muutmist.**

Muudatusettepanek 488
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid või küsida lisateavet.

Muudatusettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid, **nõuda läbivaatamist ja/või muutmist** või küsida lisateavet.

Muudatusettepanek 489
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid **või** küsida lisateavet.

Muudatusettepanek

1. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega iga toetusesaaja reformikava või vajaduse korral selle mis tahes muudatuse asjakohasust, põhjalikkust ja sobivust. Hindamise käigus teeb komisjon tihedat koostööd asjaomase toetusesaajaga ning võib esitada tähelepanekuid, küsida lisateavet **või nõuda muudatuste tegemist**.

Muudatusettepanek 490
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

a) kas reformikava kujutab endast asjakohast, terviklikku, sidusat ja piisavalt tasakaalustatud vastust artiklis 3 sätestatud eesmärkidele;

Muudatusettepanek

a) kas reformikava kujutab endast asjakohast, terviklikku, sidusat ja piisavalt tasakaalustatud vastust artiklis 3 sätestatud eesmärkidele **ning artiklis 4 osutatud üldpõhimõtetele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 491
Eider Gardiazabal Rubial**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

b) kas võib eeldada, et reformikava aitab kiiremini ületada toetusesaaja ja liidu vahelist sotsiaal-majanduslikku lõhet ning edendab seeläbi nende majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast arengut **ning** toetab lähenemist liidu standarditele;

Muudatusettepanek

b) kas võib eeldada, et reformikava aitab kiiremini ületada toetusesaaja ja liidu vahelist sotsiaal-majanduslikku lõhet ning edendab seeläbi nende majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast arengut, toetab lähenemist liidu standarditele, **vähendab ebavõrdsust ja tugevdab sotsiaalset ühtekuuluvust;**

Or. en

**Muudatusettepanek 492
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ba) kas toetusesaajate kavandatud kord on piisav, et vältida korruptiivseid

*tavasid, soosimist ning põhjendamatu
piirkondlikku ja valdkondlikku
koondumist rahaliste vahendite
eraldamisel, nendest teatada ja nende
vastu võidelda;*

Or. en

Muudatusettepanek 493

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) kas võib eeldada, et reformikava kiirendab toetusesaajate üleminekut kestlikule, kliimaneutraalsele ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja kaasavale majandusele tänu piirkondliku ühenduvuse parandamisele, edusammudele rohe- ja digipöörde, sealhulgas elurikkuse valdkonnas *ning* innovatsiooni, *hariduse ja oskuste ning laiema tööturu edendamisele*;

Muudatusettepanek

c) kas võib eeldada, et reformikava kiirendab toetusesaajate üleminekut kestlikule, kliimaneutraalsele ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja kaasavale majandusele tänu piirkondliku ühenduvuse parandamisele, edusammudele rohe- ja digipöörde, sealhulgas elurikkuse valdkonnas, *vähendades strateegilist sõltuvust ning edendades teadusuuringuid ja innovatsiooni, haridust ja oskusi ning laiemat tööturgu, pöörates erilist tähelepanu noortele*;

Or. en

Muudatusettepanek 494

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

ca) kas reformikava reformid ja investeeringud aitavad eeldatavasti kaasa üldise eesmärgi saavutamisele, milleks on tagada, et vähemalt 50 % rahastamispaketist, mis on arvutatud

vastavalt määruse (EL) 2021/241 (millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu) VI lisale, läheb kliimale ja keskkonnale ning seega rohepöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele, ning kuidas reformikavadega tagatakse, et ükski reformide ja investeeringute rakendamise meede ei kahjusta oluliselt keskkonnaeesmärke määruse (EL) 2020/852 artikli 17 tähenduses (põhimõte „ei kahjusta oluliselt“) ega rahasta kasutuskõlbmatuks muutunud varasid; samuti kas reformikava reformid ja investeeringud aitavad eeldatavasti kaasa kaasava sotsiaalse lähenemise eesmärkide saavutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 495
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ca) kas reformikavaga kavatakse edendada soolist võrdõiguslikkust ning naiste ja tütarlaste mõjuvõimu suurendamist ning püütakse kaitsta ja edendada naiste ja tütarlaste õigusi kooskõlas ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskavade ning nõukogu asjakohaste järelduste ja rahvusvaheliste konventsioonidega;

Or. en

Muudatusettepanek 496
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cb) kas korraldustega on võetud kõik meetmed, et vältida korruptiivseid tavasid, soosimist ja vahendite eraldamise põhjendamatu piirkondlikku või sektoripõhist koondumist, nendest aru anda ja nende vastu võidelda, ning kas reformikavaga tugevdatakse võitlust pettuste, igasuguse korruptsiooni, sealhulgas kõrgema tasandi korruptsiooni, onupojapoliitika ja soosimise ning huvide konfliktide, organiseeritud kuritegevuse, rahapesu ja terrorismi rahastamise, maksudest kõrvalehoidumise, maksustamise vältimise ja maksupettuste vastu ning tagatakse rahvusvahelise õiguse järgimine;

Or. en

Muudatusettepanek 497
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cb) kas reformikavas sisalduvad meetmed on kooskõlas põhimõtetega „ei kahjusta oluliselt“ ja „mitte kedagi ei tohi kõrvale jätta“;

Or. en

Muudatusettepanek 498
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cc) kas võib eeldada, et reformikavaga suudetakse piisavalt tugevdada meedia- ja akadeemilist vabadust ning tagada kodanikuühiskonnale soodne keskkond;

Or. en

Muudatusettepanek 499

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cd) kas reformikavadega tagatakse, et nende meetmetega edendatakse digipööret kui kestliku ja kaasava arengu võimaldajat ning innovatsiooni, eelkõige VKEde ja idufirmade jaoks, ning toetatakse rohe- ja digipööret, samuti kuidas nendega edendatakse kvaliteetsel ja kaasavat haridust, koolitust, ümberõpet ja oskuste täiendamist, tööhõivepoliitikat ning aidatakse kaasa sotsiaalse ühtekuuluvuse, võrdõiguslikkuse ja haavatavate rühmade kaasamise eesmärkide saavutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 500

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ce) kas reformikavade meetmed peaksid edendama soolist

võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning naiste ja tütarlaste üldist mõjuvõimu suurendamist, mittediskrimineerimist ja sallivust, et tagada ja tugevdada vähemuste hulka kuuluvate isikute, sealhulgas roma kogukonna ja LGBTQI+ inimeste õiguste austamist;

Or. en

Muudatusettepanek 501

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3 – punkt g

Komisjoni ettepanek

g) kas toetusesaaja kavandatud kord võimaldab eelduste kohaselt tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, pettusi, korrupsiooni ja huvide konflikte rahastust eraldatud vahendite kasutamisel ning tagada, et rahastust ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt rahastust ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust.

Muudatusettepanek

g) kas toetusesaaja kavandatud kord võimaldab eelduste kohaselt tulemuslikult ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, pettusi, korrupsiooni ja huvide konflikte **ning saavutada ELi finantshuvide kaitse piisava taseme, kohaldades vähemalt määruses (EL, Euratom) 2018/1046 sätestatud võrreldavaid standardeid**, rahastust eraldatud vahendite kasutamisel ning tagada, et rahastust ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt rahastust ja muudest liidu programmidest ning muudelt rahastajatelt ei saadaks topeltrahastust.

Or. en

Muudatusettepanek 502

Francisco Guerreiro, Viola von Cramon-Taubadel
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ga) kas reformikavade meetmed tugevdavad demokraatlikke institutsioone, sealhulgas piirkondlikke ja kohalikke esindusorganeid, ning nende volitusi teostada järelevalvet ja uurida riiklike vahendite jaotamist ja neile juurdepääsu, avaliku halduse tulemuslikkust ning läbipaistvuse, struktuurireformide ja hea valitsemistava toetamist kõigil tasanditel, sealhulgas avaliku sektori finantsjuhtimise, riigihangete ja riigiabi kontrolli valdkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 503

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt g b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

gb) kas reformikavadega toetatakse algatusi ja organeid, mis on seotud rahvusvahelise õiguse toetamise ja jõustamisega Lääne-Balkani toetusesaajates, samuti tööd heanaaberlike suhete ja kestliku leppimise nimel, et saada üle mineviku pärandist, sealhulgas tagada juurdepääs tõele ja õigusemõistmisele ning tõhusad hüvitised sõjakuritegude, inimsusevastaste kuritegude ja genotsiidi ohvritele;

Or. en

Muudatusettepanek 504

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt g c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

gc) kas reformikavad toetavad poliitilist ja halduslikku detsentraliseerimist ja kohalikku arengut, eelkõige tagades piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning kodanikuühiskonna organisatsioonide ja ekspertide sisulise konsulteerimise ja osalemise seadusandlikes ja otsustusprotsessides, mis tagab demokraatliku vastutuse ja avaliku kontrolli;

Or. en

Muudatusettepanek 505

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 3 – punkt g d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

gd) kas reformikavadega tagatakse rikkumisest teatajate tõhus kaitse;

Or. en

Muudatusettepanek 506

José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. 4a. Komisjon nõuab toetusesaajalt reformikavade läbivaatamist ja/või muutmist, et käsitleda võimalikke riske, kui hindamise tulemustest selgub, et osad või kõik artikli 14 lõikes 3 sätestatud kriteeriumid on täitmata. Selline

läbivaatamine oleks kooskõlas nende piiriüleste programmide heakskiitmise protsessiga, milles Lääne-Balkani riigid osalevad.

Or. en

Muudatusettepanek 507

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Komisjoni *rakendusotsus*

Muudatusettepanek

Komisjoni *delegeeritud õigusakt*

Or. en

Muudatusettepanek 508

Emmanuel Maurel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Positiivse hinnangu korral kiidab *komisjon* rakendusotsusega heaks toetusesaaja poolt artikli 14 kohaselt esitatud reformikava või asjakohasel juhul selle artikli 16 kohaselt esitatud muudatuse. Kõnealune rakendusotsus võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

1. Positiivse hinnangu korral kiidab *nõukogu* rakendusotsusega heaks toetusesaaja poolt artikli 14 kohaselt esitatud reformikava või asjakohasel juhul selle artikli 16 kohaselt esitatud muudatuse. Kõnealune rakendusotsus võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. fr

Muudatusettepanek 509

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Positiivse hinnangu korral kiidab komisjon **rakendusotsusega** heaks toetusesaaja poolt artikli 14 kohaselt esitatud reformikava või asjakohasel juhul selle artikli 16 kohaselt esitatud muudatuse. Kõnealune rakendusotsus võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

1. Positiivse hinnangu korral kiidab komisjon **delegeeritud õigusaktiga** heaks toetusesaaja poolt artikli 14 kohaselt esitatud reformikava või asjakohasel juhul selle artikli 16 kohaselt esitatud muudatuse. Kõnealune rakendusotsus võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 510
Sunčana Glavak

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjoni rakendusotsuses **sätetatakse** toetusesaaja **rakendatavad reformid**, toetatavad investeerimisvaldkonnad ja **reformikavast tulenevad maksetingimused, sealhulgas esialgne ajakava**.

Muudatusettepanek

2. Komisjoni rakendusotsuses **kirjeldatakse täpselt, milliseid reforme peab** toetusesaaja **ellu viima, määratakse kindlaks konkreetsed** toetatavad investeerimisvaldkonnad ja **täpsustatakse maksete tegemise tingimused**. **See otsus on oluline vahend toetusesaaja tegevuse suunamisel kokkulepitud eesmärkide saavutamiseks ning aruandekohustuse ja reformiprotsessi edenemise tagamisel**.

Or. en

Muudatusettepanek 511
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjoni *rakendusotsuses* sätestatakse toetusesaaja rakendatavad reformid, toetatavad investeeringivaldkonnad ja reformikavast tulenevad maksetingimused, sealhulgas esialgne ajakava.

Muudatusettepanek

2. Komisjoni *delegeeritud õigusaktis* sätestatakse toetusesaaja rakendatavad reformid, toetatavad investeeringivaldkonnad ja reformikavast tulenevad maksetingimused, sealhulgas esialgne ajakava.

Or. en

Muudatusettepanek 512

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Komisjoni *rakendusotsuses* sätestatakse ka:

Muudatusettepanek

3. Komisjoni *delegeeritud õigusaktis* sätestatakse ka:

Or. en

Muudatusettepanek 513

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) reformikava järelevalve, aruandluse ja rakendamise kord ning ajakava, sealhulgas (asjakohasel juhul) meetmed kooskõla tagamiseks artikliga 24;

Muudatusettepanek

d) reformikava järelevalve, aruandluse ja rakendamise kord ning ajakava, ***eelkõige toetusesaajate riikide parlamentide ja muude sidusrühmade kaasamine***, sealhulgas (asjakohasel juhul) meetmed kooskõla tagamiseks artikliga 24;

Or. en

Muudatusettepanek 514

Željana Zovko

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võib *rakendusotsust* muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutust kooskõlas artiklis 21 sätestatud põhimõtetega.

Muudatusettepanek

2. Komisjon võib *pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu teavitamist delegeeritud õigusakti* muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutust kooskõlas artiklis 21 sätestatud põhimõtetega.

Or. en

**Muudatusettepanek 515
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võib *rakendusotsust* muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutust kooskõlas artiklis 21 sätestatud põhimõtetega.

Muudatusettepanek

2. Komisjon võib *delegeeritud õigusakti* muuta, eelkõige selleks, et võtta arvesse kättesaadavate summade muutust kooskõlas artiklis 21 sätestatud põhimõtetega.

Or. en

**Muudatusettepanek 516
Željana Zovko**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Kui komisjon leiab, et toetusesaaja esitatud põhjused õigustavad reformikava muutmist, hindab komisjon muudetud kava kooskõlas artikliga 14 ja võib

Muudatusettepanek

3. Kui komisjon leiab, et toetusesaaja esitatud põhjused õigustavad reformikava muutmist, hindab komisjon muudetud kava kooskõlas artikliga 14 ja võib

põhjendamatu viivitusega muuta artikli 15 lõikes 1 osutatud *rakendusotsust*.

põhjendamatu viivitusega muuta artikli 15 lõikes 1 osutatud *delegeeritud õigusakti*.

Or. en

Muudatusettepanek 517

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kui komisjon leiab, et toetusesaaja esitatud põhjused õigustavad reformikava muutmist, hindab komisjon muudetud kava kooskõlas artikliga 14 ja võib põhjendamatu viivitusega muuta artikli 15 lõikes 1 osutatud *rakendusotsust*.

Muudatusettepanek

3. Kui komisjon leiab, et toetusesaaja esitatud põhjused õigustavad reformikava muutmist, hindab komisjon muudetud kava kooskõlas artikliga 14 ja võib põhjendamatu viivitusega muuta artikli 15 lõikes 1 osutatud *delegeeritud õigusakti*.

Or. en

Muudatusettepanek 518

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Selleks et rahastada rahastu raames laenudena antavat toetust, antakse komisjonile õigus laenata vajalikud rahalised vahendid liidu nimel kapitaliturgudel või finantsasutustelt kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 220a.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 519

Sunčana Glavak

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Komisjon *sõlmib* toetusesaajaga laenulepingu. *Laenulepingus sätestatakse rahastust laenuna antava toetuse maksimaalne laenusumma, saamise periood ja üksikasjalikud tingimused.* Laenude maksimaalne tagasimaksetähtaeg on 40 aastat laenulepingu allkirjastamisest.

Muudatusettepanek

Kooskõlas rahastu eesmärkidega sõlmib Euroopa Komisjon *iga* toetusesaajaga laenulepingu. *See leping on rahalise toetuse andmise õiguslik alus, milles kirjeldatakse üksikasjalikult mõlema poole kohustusi ning tagatakse vahendite tulemuslik ja tõhus kasutamine kooskõlas rahastu eesmärkidega.* Laenude maksimaalne tagasimaksetähtaeg on 40 aastat laenulepingu allkirjastamisest.

Or. en

**Muudatusettepanek 520
Angel Dzhambazki**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Komisjon sõlmib toetusesaajaga laenulepingu. Laenulepingus sätestatakse rahastust laenuna antava toetuse maksimaalne laenusumma, saamise periood ja üksikasjalikud tingimused. Laenude maksimaalne tagasimaksetähtaeg on **40** aastat laenulepingu allkirjastamisest.

Muudatusettepanek

Komisjon sõlmib toetusesaajaga laenulepingu. Laenulepingus sätestatakse rahastust laenuna antava toetuse maksimaalne laenusumma, saamise periood ja üksikasjalikud tingimused. Laenude maksimaalne tagasimaksetähtaeg on **35** aastat laenulepingu allkirjastamisest.

Or. en

**Muudatusettepanek 521
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Vähemalt 37 % Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu antavast tagastamatust rahalisest toetusest peab olema seotud kliimaeesmärkide saavutamise

Muudatusettepanek

4. Vähemalt 50 % Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu antavast tagastamatust rahalisest toetusest, **mis arvutatakse kooskõlas määruse 2021/241 (millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu) VI lisaga**, peab olema seotud kliimaeesmärkide saavutamise

Or. en

Muudatusettepanek 522
Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon **hindab põhjendamatu viivituse**, kas toetusesaaja on rahuldavalt täitnud artikli 15 lõikes 1 osutatud komisjoni rakendusotsuses sätestatud maksetingimused. Kõnealuste maksetingimuste rahuldav täitmine eeldab, et toetusesaaja ei ole varasemate otsuste samade reformide rahuldavaks täitmiseks võetud meetmeid tagasi pööranud. Komisjoni võivad abistada eksperdid.

Muudatusettepanek

2. Komisjon **töötab koostöös seadusandjatega välja suunised selle hindamiseks**, kas toetusesaaja on rahuldavalt täitnud artikli 15 lõikes 1 osutatud komisjoni rakendusotsuses sätestatud maksetingimused, **võttes aluseks toetusesaajalt saadud teabe ning võimaluse korral ELi liikmesriikide ametiasutuste, OLAFi ja Euroopa Kontrollikoja esitatud asjakohased andmed**. Kõnealuste maksetingimuste rahuldav täitmine eeldab, et toetusesaaja ei ole varasemate otsuste samade reformide rahuldavaks täitmiseks võetud meetmeid tagasi pööranud. Komisjoni võivad abistada eksperdid.

Or. en

Muudatusettepanek 523
Emmanuel Maurel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega, kas toetusesaaja on rahuldavalt täitnud artikli 15 lõikes 1 osutatud **komisjoni** rakendusotsuses sätestatud maksetingimused. Kõnealuste maksetingimuste rahuldav täitmine eeldab, et toetusesaaja ei ole varasemate otsuste samade reformide rahuldavaks täitmiseks võetud meetmeid tagasi pööranud. Komisjoni võivad abistada eksperdid.

Muudatusettepanek

2. Komisjon hindab põhjendamatu viivitusega, kas toetusesaaja on rahuldavalt täitnud artikli 15 lõikes 1 osutatud **nõukogu** rakendusotsuses sätestatud maksetingimused. Kõnealuste maksetingimuste rahuldav täitmine eeldab, et toetusesaaja ei ole varasemate otsuste samade reformide rahuldavaks täitmiseks võetud meetmeid tagasi pööranud. Komisjoni võivad abistada eksperdid.

Or. fr

Muudatusettepanek 524

Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 21 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kui komisjon annab kõigi kohaldatavate tingimuste rahuldava täitmise kohta positiivse hinnangu, võtab ta põhjendamatu viivitusega vastu otsuse, millega lubab kõnealustele tingimustele vastavad rahalised vahendid eraldada. Kõnealuse otsusega määratakse vastavalt artikli 6 lõikes 4 kehtestatud jaotusele kindlaks finantsabina kättesaadavaks tehtavate rahaliste vahendite summa, mis suunatakse otse riigieelarvesse, ning Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu kättesaadavaks tehtav summa. Nende summade puhul kujutab see otsus endast artiklis 12 osutatud tingimust, mis käsitleb finantsabina kättesaadavaks tehtavate rahaliste vahendite summat, mis suunatakse otse riigieelarvesse, ja artiklis 12 osutatud esialgset kinnitust Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu kättesaadavaks tehtava summa kohta.

Muudatusettepanek

3. Kui komisjon annab kõigi kohaldatavate tingimuste rahuldava täitmise kohta positiivse hinnangu, võtab ta põhjendamatu viivitusega vastu otsuse, millega lubab kõnealustele tingimustele vastavad rahalised vahendid eraldada. **Enne otsuse vastuvõtmist jagab komisjon oma hinnangut ning konsulteerib Euroopa Parlamendi ja nõukoguga.** Kõnealuse otsusega määratakse vastavalt artikli 6 lõikes 4 kehtestatud jaotusele kindlaks finantsabina kättesaadavaks tehtavate rahaliste vahendite summa, mis suunatakse otse riigieelarvesse, ning Lääne-Balkani investeerimisraamistiku kaudu kättesaadavaks tehtav summa. Nende summade puhul kujutab see otsus endast artiklis 12 osutatud tingimust, mis käsitleb finantsabina kättesaadavaks tehtavate rahaliste vahendite summat, mis suunatakse otse riigieelarvesse, ja artiklis 12 osutatud esialgset kinnitust Lääne-Balkani investeerimisraamistiku

kaudu kättesaadavaks tehtava summa kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 525

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Muudatusettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine. ***Teave selliste otsuste kohta tuleb edastada Euroopa Parlamendile ja nõukogule.***

Or. en

Muudatusettepanek 526

Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info

Muudatusettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info ***või***

alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Euroopa Kontrollikoja aruannete alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Or. en

Muudatusettepanek 527 **David Lega**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Muudatusettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi **ja Euroopa Kontrollikoja** esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Or. en

Muudatusettepanek 528 **Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas

Muudatusettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas

määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info **ja Euroopa Kontrollikoja aruannete** alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Or. en

Muudatusettepanek 529
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Muudatusettepanek

7. 7. Komisjon võib vähendada tagastamatu rahalise toetuse summat (sealhulgas tasaarvestamise teel kooskõlas määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikliga 102) või laenu summat, kui on kindlaks tehtud (sh OLAFi **ja/või Euroopa Kontrollikoja** esitatud info alusel) liidu finantshuve kahjustavad õigusnormide rikkumised, pettused, korruptsioon või huvide konfliktid, mida toetusesaaja ei ole kõrvaldanud, või rahastu- või laenulepingust tuleneva kohustuse raske rikkumine.

Or. en

Muudatusettepanek 530
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

8. Komisjon võib otsustada lõike 6 või 7 kohaselt vähendatud summad rahastu teiste toetusesaajate vahel ümber jaotada, muutes artikli 15 lõikes 1 nimetatud rakendusotsuseid.

8. Komisjon võib otsustada lõike 6 või 7 kohaselt vähendatud summad rahastu teiste toetusesaajate vahel ümber jaotada, muutes artikli 15 lõikes 1 nimetatud rakendusotsuseid. ***Komisjon peaks keskenduma kasutussuutlikkuse suurendamisele, andes tehnilist abi toetusesaajatele, kellel on selles osas puudujääd, et vältida nende mahajäämist laienemisprotsessis.***

Or. en

Muudatusettepanek 531
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Rahastulepingus sätestatakse toetusesaaja järgmised kohustused:

Muudatusettepanek

2. **2.** Rahastulepingus ***ja laenulepingutes*** sätestatakse toetusesaaja järgmised kohustused:

Or. en

Muudatusettepanek 532
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) võtta sobivaid meetmeid, et ennetada, avastada ja kõrvaldada pettusi, korrupsiooni, huvide konflikte ja õigusnormide rikkumisi, mis mõjutavad liidu finantshuve, vältida topeltrahastamist ning võtta õiguslikke meetmeid omastatud vahendite tagasinõudmiseks, sealhulgas seoses reformikava kohaste reformide ja investeerimisprojektide või -programmide

Muudatusettepanek

b) võtta sobivaid meetmeid, et ennetada, avastada ja kõrvaldada pettusi, korrupsiooni, huvide konflikte ja õigusnormide rikkumisi, mis mõjutavad liidu finantshuve, ***tuvastada ja*** vältida topeltrahastamist ning võtta õiguslikke meetmeid omastatud vahendite tagasinõudmiseks, sealhulgas seoses reformikava kohaste reformide ja

elluviimise meetmetega;

investeeringiprojektide või -programmide
elluviimise meetmetega;

Or. en

Muudatusettepanek 533

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) tagada käesoleva artikli lõike 1 kohaldamisel, eelkõige reformikavade reformide elluviimisega seotud rahaliste vahendite kasutamise kontrollimisel, piisavate andmete kogumine isikute ja üksuste kohta, keda rahastatakse III peatüki kohaste reformikava meetmete rakendamiseks, ning juurdepääs neile andmetele;

Muudatusettepanek

c) tagada käesoleva artikli lõike 1 kohaldamisel, eelkõige reformikavade reformide elluviimisega seotud rahaliste vahendite kasutamise kontrollimisel, piisavate andmete, ***sealhulgas tegelikke kasusaajaid käsitleva teabe*** kogumine isikute ja üksuste kohta, keda rahastatakse III peatüki kohaste reformikava meetmete rakendamiseks, ning juurdepääs neile andmetele ***kooskõlas ELi andmekaitsepõhimõtete ja kohaldatavate andmekaitse eeskirjadega***;

Or. en

Muudatusettepanek 534

Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) sisestada kogu projekti rakendamise seotud teave, eelkõige tulemuslikkuse ja rahalise rakendamise kohta, komisjoni pakutavasse koostalitlevasse infosüsteemi;

Or. en

Muudatusettepanek 535

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) volitada Euroopa Prokuratuuri sõnaselgelt kasutama oma õigusi, mis on sätestatud määruses 2017/1939.

Or. en

Muudatusettepanek 536

Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22 – lõige 2 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

db) auditi, kontrolli ja eelarve täitmisele heakskiidu andmise eesmärgil:

i) säilitada ja tagada pädevatele liidu auditeerimis- ja kontrolliasutustele juurdepääs järgmisele:

– üksikasjalikud andmed vastuvõetud rakendusmeetmete kohta, sealhulgas teave riiklike hankemenetluste ning vahendajate ja toetusesaajatega sõlmitud lepingute kohta, märkides vajaduse korral mis tahes riikliku kaasrahastamise, muude riiklike osamaksete või Lääne-Balkani rahastamisvahendist või muudest liidu fondidest saadud toetuse kogusumma;

– tõendid, mis näitavad seost toetuste, tagastamatu rahalise toetuse või saadud laenude ja näitajate saavutamisega seotud kulude vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 537
Željana Zovko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. Toetusesaajad riigid tagavad avaliku sektori sisefinantskontrolli raamistiku täieliku toimimise. Sellega seoses tagavad nad piisava personali olemasolu kogu avaliku sektori sisefinantskontrolli süsteemis, et võimaldada ühelt poolt auditi piisavat taset ja teiselt poolt audititulemuste täielikku järgimist. Euroopa Kontrollikojal võimaldatakse teha iga-aastane süsteemiaudit ja koostada aastaaruanne avaliku sektori sisefinantskontrolli toimimise kohta toetusesaajates riikides.

Or. en

Muudatusettepanek 538
Georgios Kyrtsos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. Rahastu vahendeid rakendavatel isikutel ja üksustel ning rakendamisprotsessist teadlikel isikutel peab olema võimalik teatada väidetavast korruptsioonist, pettusest, õigusnormide rikkumisest ja haldusomavolist spetsiaalse digivahendi kaudu vastavalt asjakohastele rikkumisest teatajate kaitse sätetele.

Or. en

Muudatusettepanek 539
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 22a

Audiitornõukogu

1. Komisjon moodustab audiitornõukogu enne seda, kui Lääne-Balkani toetusesaajad esitavad esimese maksetaotluse.

2. Audiitornõukogu koosneb komisjoni nimetatud sõltumatutest liikmetest. Komisjon võib kutsuda audiitornõukogu tegevuses osalema liikmesriikide ja teiste abiandjate esindajaid.

3. Vähemalt viiendiku audiitornõukogu liikmetest peaksid moodustama toetusesaajate kodanikud, kelle puhul on kinnitust leidnud nende suur ametialane pädevus ja ausus ning kes ei ole isiklikult ega ametialaselt seotud toetusesaajate riigiasutuste või ametnikega, ning tõendatavalt sõltumatud rahvusvahelised eksperdid, kellel on tõendatud teadmised toetusesaajate majandusest ja poliitilisest süsteemist.

4. Audiitornõukogu täidab oma ülesandeid täiesti objektiivselt ning tegutseb kooskõlas parimate kohaldatavate rahvusvaheliste tavade ja standarditega. Selle tegevus ei piira komisjoni, OLAFi, kontrollikoja ja (asjakohasel juhul) Euroopa Prokuratuuri volitusi.

5. Audiitornõukogu nimetab sõltumatu välisaudiitori, kes esitab iga-aastase kinnitava avalduse maksetaotlustele lisatud toetusesaajate ametiasutuste deklaratsioonide kohta. Samuti kiidab audiitornõukogu heaks sõltumatu välisaudiitori iga-aastase töökava.

6. Audiitornõukogu teeb sõltumatu välisaudiitori tähelepanekute põhjal otsuse komisjonile ja toetusesaajate ametiasutustele esitatavate tagasinõutavaid summasid puudutavate soovitude kohta ning teavitab nendest soovitustest komisjoni ja toetusesaajate ametiasutusi.

7. Audiitornõukogu tagab korrapärase dialoogi ja koostöö Euroopa Kontrollikojaga.

8. Oma ülesannete täitmisel ei küsi ega võta audiitornõukogu, selle liikmed ega töötajad vastu juhiseid toetusesaajate valitsuselt ega üheltki institutsioonilt, organilt või asutuselt. Audiitornõukogu töötajate, juhtkonna ja eelarve määramisel kohaldatakse rangeid sõltumatuse tagatiseid.

9. Audiitornõukogu aitab komisjonil võidelda rahastust eraldatud liidu rahaliste vahendite halva haldamisega, eelkõige rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summadega seotud pettuse, korruptsiooni, huvide konfliktide ja õigusnormide rikkumisega.

10. Selleks annab audiitornõukogu komisjonile ning Euroopa Parlamendi asjaomastele komisjonidele ja nõukogu komiteedele korrapäraselt aru ja edastab komisjonile viivitamata kogu saadud või talle teada antud teabe tuvastatud juhtumi või tõsise kahtluse kohta seoses avaliku sektori vahendite halva haldamisega, mis on tekkinud seoses rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summadega, sealhulgas rahastu tulemuslikkusega. Vastavalt määruse (EL) 2017/1939 artikli 24 lõikele 1 teavitab audiitornõukogu Euroopa Prokuratuuri igast kuriteost, mis kuulub prokuratuuri pädevusvaldkonda. Vastavalt määruse (EL) 2017/1939 artikli 24 lõikele 1 teavitab audiitornõukogu Euroopa Prokuratuuri igast kuriteost, mis kuulub prokuratuuri pädevusvaldkonda. Lisaks võtab audiitornõukogu vastu soovitused

toetusesaajatele kõikidel juhtudel, kui toetusesaajate pädevad asutused ei ole nõukogu arvates võtnud vajalikke meetmeid, et ennetada, avastada ja kõrvaldada pettusi, korrupsiooni, huvide konflikte ja õigusnormide rikkumist, mis on mõjutanud või võivad tõsiselt ohustada rahastust kaetavate kulude usaldusväärset finantsjuhtimist, ning kõigil juhtudel, kui audiitornõukogu tuvastab puudusi, mis mõjutavad toetusesaajate ametiasutuste kehtestatud kontrollisüsteemi ülesehitust ja toimimist. Toetusesaajad rakendavad neid soovitusi või põhjendavad, miks nad seda ei ole teinud. Audiitornõukogu aruanded ja teave saadetakse ka OLAFile ja vajaduse korral Euroopa Prokuratuurile ning neid võidakse jagada asjaomaste toetusesaajate ametiasutustega, eelkõige juhul, kui nad peavad võtma meetmeid pettuste, korrupsiooni, huvide konfliktide ja õigusnormide rikkumise ennetamiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks, sealhulgas selle tulemuslikkuse ennetamiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks ning liidu finantshuve kahjustavate kuritegude uurimiseks ja menetlemiseks.

11. Audiitornõukogule peavad olema kättesaadavad selle ülesannete täitmiseks vajalikud andmebaasid, registrid ja muu teave. Artiklis 9 osutatud rahastulepingus määratakse kindlaks audiitornõukogule teabe kättesaadavaks tegemise ja toetusesaajatelt audiitorkogule teabe esitamise eeskirjad ja üksikasjad.

12. Audiitornõukogu võib abistada komisjoni toetusesaajate toetamisel suutlikkuse suurendamisel võitluses avaliku sektori vahendite halva haldamise vastu. 13. Audiitornõukogu, sealhulgas nimetatud sõltumatu välisaudiitori tegevust rahastatakse artikli 6 lõike 2 punkti b alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 540
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 22a

Audiitornõukogu

- 1. Komisjon moodustab audiitornõukogu enne seda, kui Lääne-Balkani toetusesaajad esitavad esimese maksetaotluse.*
- 2. Audiitornõukogu koosneb komisjoni nimetatud sõltumatutest liikmetest. Komisjon võib kutsuda audiitornõukogu tegevuses osalema liikmesriikide ja teiste abiandjate esindajaid.*
- 3. Audiitornõukogu täidab oma ülesandeid täiesti objektiivselt ning tegutseb kooskõlas kohaldatavate rahvusvaheliste tavade ja standarditega. Selle tegevus ei piira komisjoni, OLAFi, kontrollikoja ega Euroopa Prokuratuuri volitusi.*
- 4. Audiitornõukogu tagab korrapärase dialoogi ja koostöö Euroopa Kontrollikoja ning Lääne-Balkani riikide kõrgeimate kontrolliasutustega.*
- 5. Oma ülesannete täitmisel ei küsi ega võta audiitornõukogu, selle liikmed ega töötajad vastu juhiseid toetusesaajate valitsuselt ega üheltki institutsioonilt, organilt või asutuselt. Audiitornõukogu töötajate, juhtkonna ja eelarve määramisel kohaldatakse rangeid sõltumatuse tagatisi.*
- 6. Audiitornõukogu aitab komisjonil võidelda rahastust eraldatud liidu rahaliste vahendite halva haldamisega, eelkõige rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summadega seotud pettuse, korruptsiooni, huvide konfliktide*

ja õigusnormide rikkumisega.

7. Selleks annab audiitornõukogu komisjonile ning Euroopa Parlamendi asjaomastele komisjonidele ja nõukogu komiteedele korrapäraselt aru ja edastab komisjonile viivitamata kogu saadud või talle teada antud teabe tuvastatud juhtumi või tõsise kahtluse kohta seoses avaliku sektori vahendite halva haldamisega, mis on tekkinud seoses rahastu eesmärkide saavutamiseks antud summadega, sealhulgas rahastu tulemuslikkusega. Vastavalt määruse (EL) 2017/1939 artikli 24 lõikele 1 teavitab audiitornõukogu Euroopa Prokuratuuri igast kuriteost, mis kuulub prokuratuuri pädevusvaldkonda. Lisaks võtab audiitornõukogu vastu soovitud toetusesaajatele kõikidel juhtudel, kui toetusesaajate pädevad asutused ei ole nõukogu arvates võtnud vajalikke meetmeid, et ennetada, avastada ja kõrvaldada pettusi, korrupsiooni, huvide konflikte ja õigusnormide rikkumist, mis on mõjutanud või võivad tõsiselt ohustada rahastust kaetavate kulude usaldusväärset finantsjuhtimist, ning kõigil juhtudel, kui audiitornõukogu tuvastab puudusi, mis mõjutavad toetusesaajate ametiasutuste kehtestatud kontrollisüsteemi ülesehitust ja toimimist. Toetusesaaja viib sellised soovitud ellu põhjendamatu viivitusega või põhjendab, miks ta ei ole seda teinud. Audiitornõukogu aruanded ja teave saadetakse ka OLAFile ja vajaduse korral Euroopa Prokuratuurile ning neid võidakse jagada asjaomaste toetusesaajate ametiasutustega, eelkõige juhul, kui nad peavad võtma meetmeid pettuste, korrupsiooni, huvide konfliktide ja eeskirjade eiramise ennetamiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks ning liidu finantshuve kahjustavate kuritegude uurimiseks ja menetlemiseks.

8. Audiitornõukogule peavad olema kättesaadavad selle ülesannete täitmiseks vajalikud andmebaasid, registrid ja muu teave. Artiklis 9 osutatud rahastulepingus

määratakse kindlaks audiitornõukogule teabe kättesaadavaks tegemise ja toetusesaajatelt audiitorkogule teabe esitamise eeskirjad ja üksikasjad.

9. Audiitornõukogu võib abistada komisjoni toetusesaajate toetamisel suutlikkuse suurendamisel võitluses avaliku sektori vahendite halva haldamise vastu.

10. Audiitornõukogu, sealhulgas nimetatud sõltumatu välisaudiitori tegevust rahastatakse artikli 6 lõike 2 punkti b alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 541
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Rahastust finantsabina makstava ja otse toetusesaaja riigieelarvesse suunatava osa puhul tugineb komisjon toetusesaajate olemasolevatele ja täiustatud sisekontrollisüsteemidele, sealhulgas riiklikele auditeerimisasutustele ja vajaduse korral ühinemiseelse abi instrumendi raames loodud iga toetusesaaja pettusevastastele koordineerimistalitustele.

Muudatusettepanek

Rahastust finantsabina makstava ja otse toetusesaaja riigieelarvesse suunatava osa puhul tugineb komisjon toetusesaajate olemasolevatele ja täiustatud sisekontrollisüsteemidele, sealhulgas riiklikele auditeerimisasutustele ja vajaduse korral ühinemiseelse abi instrumendi raames loodud iga toetusesaaja pettusevastastele koordineerimistalitustele ning kohalikule tsiviiljärelevalvele, mida hõlbustavad ELi standarditega kooskõlas olevad läbipaistvusmeetmed.

Or. en

Muudatusettepanek 542
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule igal aastal aruande käesoleva määruse eesmärkide saavutamise edenemise kohta.

Muudatusettepanek

3. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule igal aastal aruande käesoleva määruse eesmärkide saavutamise edenemise **ja artiklis 4 sätestatud üldpõhimõtete järgimise** kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 543

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 24a

Lääne-Balkani rahastu korrapärase dialoog

1. Selleks et tõhustada dialoogi liidu institutsioonide, eelkõige Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel ning tagada suurem läbipaistvus ja vastutus, võivad Euroopa Parlamendi pädevad komisjonid kutsuda komisjoni ja asjaomaseid ELi asutusi ja ametkondi iga kuue kuu tagant arutama järgmisi küsimusi:

- a) rahastu rakendamise seis;**
- b) rahastulepingu staatus ja hindamine;**
- c) kõigi sidusrühmade, eelkõige liikmesriikide parlamentide kaasamise seis;**
- d) käesolevas määruses määratletud järelevalvetegevuse peamised tulemused, sealhulgas artiklis 24 määratletud aastaaruanne;**
- e) rahastulepingute vahe-eesmärkide ja sihtide täitmise seis;**

f) makse-, peatamis- ja erakorralised menetlused, sealhulgas kõik toetusesaajate poolt eesmärkide ja sihtide rahuldava täitmise tagamiseks tehtud tähelepanekud ja võetud parandusmeetmed;

g) muu asjakohane teave ja muud asjakohased dokumendid, mille Euroopa Komisjon on rahastu rakendamise kohta Euroopa Parlamendi pädevale komisjonile esitanud.

2. Euroopa Parlament võib lõikes 1 osutatud küsimuste kohta arvamust avaldada resolutsioonides.

3. Komisjon võtab oma hinnangutes ja nõukogu rakendusotsuste eelnõudes arvesse kõiki elemente, mis tulenevad Lääne-Balkani rahastu korrapärase dialoogi käigus väljendatud seisukohtadest, sealhulgas Euroopa Parlamendi resolutsioonidest, kui need on esitatud.

4. Dialoogi aluseks võib olla XX artiklis osutatud tulemustabel.

Or. en

Muudatusettepanek 544
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 24a

Lääne-Balkani rahastu tulemustabel

1. Komisjon koostab Lääne-Balkani rahastu tulemustabeli (edaspidi „tulemustabel“), milles näidatakse toetusesaajate reformikavade rakendamisel tehtud edusamme iga artiklis 3 osutatud eesmärgi puhul. Tulemustabel on rahastu

tulemusaruandluse süsteem.

2. Komisjonile antakse õigus võtta käesoleva määruse täiendamiseks kooskõlas artikliga 26 vastu delegeeritud õigusakt, milles määratakse kindlaks tulemustabeli üksikasjalikud elemendid, mille abil kajastada lõikes 1 osutatud rahastu rakendamise arengut.

3. Tulemustabel hakkab toimima 2024. aasta detsembriks ja komisjon ajakohastab seda pidevalt niipea, kui tulemusteave ja muud artikli 24a lõikes 4 kirjeldatud olulised dokumendid on kättesaadavad. Tulemustabel tehakse üldsusele kättesaadavaks veebisaidil või internetiportaalis.

4. Tulemustabelis esitatakse ka põhidokumendid, nagu reformikava, komisjoni hinnangud reformikavale, toetusesaajate maksetaotlused, komisjoni hinnang maksetingimuste täitmise kohta, reformikava rakendusotsus ja otsused, millega antakse luba rahaliste vahendite eraldamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 545

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 24b

Lääne-Balkani rahastu tulemustabel

1. Komisjon koostab Lääne-Balkani rahastu tulemustabeli (edaspidi „tulemustabel“), milles näidatakse toetusesaajate reformikavade rakendamisel tehtud edusamme iga artiklis 3 osutatud eesmärgi puhul. Tulemustabel on rahastu

tulemusaruandluse süsteem.

2. Komisjonile antakse õigus võtta käesoleva määruse täiendamiseks kooskõlas artikliga 26 vastu delegeeritud õigusakt, milles määratakse kindlaks tulemustabeli üksikasjalikud elemendid, mille abil kajastada lõikes 1 osutatud rahastu rakendamise arengut.

3. Tulemustabel hakkab toimima 2024. aasta detsembriks ja komisjon ajakohastab seda pidevalt niipea, kui tulemusteave ja muud artikli 24a lõikes 4 kirjeldatud olulised dokumendid on kättesaadavad. Tulemustabel tehakse üldsusele kättesaadavaks veebisaidil või internetiportaalis.

4. Tulemustabelis esitatakse ka põhidokumendid, nagu reformikava, komisjoni hinnangud reformikavale, toetusesaajate maksetaotlused, komisjoni hinnang maksetingimuste täitmise kohta, reformikava rakendusotsus ja otsused, millega antakse luba rahaliste vahendite eraldamiseks.

5. Tulemustabelis esitatakse ka teave rahastu vahendite lõppsaajate kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 546

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 25 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Pärast 31. detsembrit 2027, kuid hiljemalt 31. detsembriks 2031 teeb komisjon määruse järelhindamise. Selle käigus hinnatakse liidu panust käesoleva määruse eesmärkide saavutamisse.

Muudatusettepanek

1. Pärast 31. detsembrit 2027, kuid hiljemalt 31. detsembriks 2031 teeb komisjon **sõltumatu välishindamise teel** määruse järelhindamise. Selle käigus hinnatakse liidu panust käesoleva määruse eesmärkide saavutamisse. **Komisjon võtab sõltumatu välishindamise puhul**

Muudatusettepanek 547

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Komisjon edastab kõnealuse järeldamise tulemused ja järeldused koos oma tähelepanekute ja järeelmeetmetega Euroopa Parlamendile, nõukogule ja liikmesriikidele. Seda järeldamist võib liikmesriikide taotluse korral arutada. Tulemusi kasutatakse tulevaste programmide ja meetmete ettevalmistamisel ning vahendite eraldamisel. Need järeldamised ja järeelmeetmed avalikustatakse.

Muudatusettepanek

Komisjon edastab kõnealuse järeldamise tulemused ja järeldused koos oma tähelepanekute ja järeelmeetmetega Euroopa Parlamendile, nõukogule ja liikmesriikidele. Seda järeldamist võib liikmesriikide **või Euroopa Parlamendi** taotluse korral arutada. Tulemusi kasutatakse tulevaste programmide ja meetmete ettevalmistamisel ning vahendite eraldamisel. Need järeldamised ja järeelmeetmed avalikustatakse.

Muudatusettepanek 548

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Komisjon kaasab käesoleva määruse alusel antava liidu rahastuse hindamisse asjakohasel määral kõik asjaomased sidusrühmad, sealhulgas toetusesaajad, sotsiaalpartnerid, kodanikuühiskonna organisatsioonid ja kohalikud ametiasutused, ning võib asjakohasel juhul

Muudatusettepanek

Komisjon kaasab käesoleva määruse alusel antava liidu rahastuse hindamisse asjakohasel määral kõik asjaomased sidusrühmad, sealhulgas toetusesaajad, sotsiaalpartnerid, kodanikuühiskonna organisatsioonid, **püirkondlikud** ja kohalikud ametiasutused, ning võib

teha ühiseid hindamisi koos liikmesriikide ja teiste partneritega ning toetusesaajate aktiivsel osalusel.

asjakohasel juhul teha ühiseid hindamisi koos liikmesriikide ja teiste partneritega ning toetusesaajate aktiivsel osalusel.

Or. en

Muudatusettepanek 549

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 26 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. *Artiklis* 18 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Muudatusettepanek

2. *Artiklites* 13, 15, 16, 18, 19, 20, 21 ja 24 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 550

Karlo Ressler
eelarvekomisjoni nimel
Tonino Picula

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 27 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27a

Parlamentaarne kontroll

Euroopa Parlament ja komisjon peavad korrapärast dialoogi, et tagada parlamentaarne järelevalve ja kontroll Lääne-Balkani rahastu üle. See dialoog toimub ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA III) rakendamist käsitleva olemasoleva kõrgetasemelise geopoliitilise dialoogi raames, et tagada sidusus nende vahendite vahel. See

dialog peaks võimaldama vahetada Euroopa Parlamendiga teavet rahastu ja reformikavade rakendamisel tehtud edusammude kohta. Dialog toimub vähemalt kolm korda aastas rakendustsükli asjakohastel hetkedel.

Enne iga dialoogi esitab komisjon parlamendile järgmised andmed:

1) rahastu rakendamisel tehtud edusammud, eelkõige reformikavad ning nendega seotud investeeringud ja reformid;

2) reformikavad, komisjoni hinnang nende kohta ja reformikavade mis tahes muudatused;

3) teave maksete kinnipidamise, rahaliste vahendite vähendamise ja vahendite ümberjaotamise kohta;

4) hinnang IPA III ja rahastu vastastikuse täiendavuse kohta iga meetme puhul;

5) nii rahastu kui ka IPA III uusimad üksikasjalikud finantsplaneeringud ja muud seotud dokumendid, et võimaldada mõlema rahastamisvahendi ühtset kontrolli Lääne-Balkani riikides.

Or. en

Muudatusettepanek 551

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liidu rahaliste vahendite saajad märgivad ära nende vahendite päritolu ja tagavad liidu rahastamise nähtavuse, näidates seda võimaluse korral liidu embleemi ja raha päritolu kajastava märkega „rahastanud Euroopa Liit“, eriti meetmete ja nende tulemuste tutvustamisel,

Muudatusettepanek

2. Liidu rahaliste vahendite saajad, **eelkõige valitsus- ja muud avaliku sektori asutused**, märgivad **aktiivselt ja läbipaistvalt** ära nende vahendite päritolu ja tagavad liidu rahastamise nähtavuse, näidates seda võimaluse korral liidu embleemi ja raha päritolu kajastava

andes eri sihtrühmadele, sealhulgas meediale ja üldsusele, selle kohta sidusat, tulemuslikku ja proportsionaalset suunatud teavet.

märkega „rahastanud Euroopa Liit“, eriti meetmete ja nende tulemuste tutvustamisel, andes eri sihtrühmadele, sealhulgas meediale ja üldsusele, selle kohta sidusat, tulemuslikku ja proportsionaalset suunatud teavet.

Or. en

Muudatusettepanek 552

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2a. Vahendite saajate tulevane juurdepääs liidu rahalistele vahenditele sõltub lõikes 2 määratletud nähtavuskriteeriumide täitmisest.

Or. en